



Compressed Air Technologies.
Built to Deliver Value.



CHAMPION

Abril de 2026

ChampionAirtech.com

NORMAS DE FABRICACIÓN CHAMPION

Con más de 55 años de experiencia en compresores de tornillo, Champion ofrece conocimientos técnicos cruciales y pasión por la excelencia. Para ofrecer procesos de calidad y rendimiento al máximo nivel posible, nos centramos en cinco áreas principales:

El proceso: El proceso de fabricación de cada compresor incluye treinta comprobaciones de calidad antes de iniciar el procedimiento de prueba. Todos los controles de calidad se basan en las expectativas y requisitos del cliente para garantizar un proceso de montaje perfecto.

Pruebas de rendimiento: Todos los compresores pasan por precisos procedimientos de prueba de rendimiento para garantizar la precisión del montaje, cumpliendo y superando el cumplimiento de la norma ISO 1217 Caudal y la norma IEC 60204 para equipos eléctricos.

Trazabilidad: Todos los parámetros de rendimiento y componentes críticos se capturan durante la prueba de rendimiento y se almacenan en una base de datos específica. Esta información nos permite crear informes de pruebas de identificación de compresores que siempre están disponibles para cualquier solicitud de los clientes: la base de datos ofrece trazabilidad del rendimiento y los componentes críticos desde 2014.

Atención excepcional al detalle: Tras las pruebas, todos los compresores deben pasar una inspección final en la que operarios especializados limpian, eliminan imperfecciones y comprueban que cumplen las especificaciones aprobadas.

Disponibilidad y rapidez de entrega: Para mantener la producción a los niveles requeridos, la planta de Lonate Pozzolo opera una línea de montaje de compresores de modelos mixtos, con 600 metros cuadrados de almacenes dedicados exclusivamente a los productos acabados.

Champion cuenta con las certificaciones ISO 9001, ISO 14001 e ISO 45001 que garantizan la norma europea sobre calidad, salud y seguridad SO process.

Garantía ampliada de 5 años

La garantía ampliada gratuita de 5 años* de Champion dice mucho de la calidad de nuestros productos y le ofrece una tranquilidad total. Nuestros planes de garantía y servicio ofrecen la solución más rentable y resultados de calidad, mientras usted se centra en su actividad principal y deja que nosotros nos ocupemos de su sistema de aire comprimido. Ayudando a reducir los tiempos de inactividad imprevistos y las costosas interrupciones de la producción, nuestros planes de garantía y servicio mantienen su sistema funcionando a pleno rendimiento y le proporcionan una total tranquilidad.



Realmente puedes confiar en Champion.

*Consulte las condiciones generales para obtener más información.

CONTENIDO

COMPRESORES DE TORNILLO 2,2 - 132 kW	4 - 37
Serie FM 2,2 - 7,5kW	6 - 11
Serie FM de velocidad fija y FM RS de velocidad variable 7 - 22kW	12 - 26
Serie FM de velocidad fija y FM RS de velocidad variable 30 - 75kW	28 - 34
Serie FM de velocidad fija y FM RS de velocidad variable 90 - 132kW	36 - 39
SISTEMA DE GESTIÓN DE COMPRESORES.....	40 - 42
AIRINSITE	44 - 45
COMPRESORES DE AIRE DE PALETAS ROTATIVAS	46 - 53
COMPRESORES DE TORNILLO PORTÁTILES.....	54 - 59
TRATAMIENTO DE AIRE COMPRIMIDO	60 - 89
Filtros de aire comprimido.....	64 - 69
Elemento Filtrante	70
Secadores frigoríficos de aire comprimido	72 - 73
Secadores de adsorción modulares	74 - 75
Secadores de adsorción de doble torre sin calor	76
Postenfriadores refrigerados por aire	78
Postenfriadores refrigerados por agua	79
Torres de carbón activado	82 - 83
Depósitos de Aire Verticales	85
Drenajes de condensado.....	86 - 88
Equipos de separación de aceite/agua.....	90 - 91
POSTVENTA	92 - 102
Programa de mantenimiento FM02 - FM06.....	95
Programa de mantenimiento FM07 - FM22+	96
Programa de mantenimiento FM30 - FM132	97
Kits de mantenimiento de compresores	98
Programa de mantenimiento de compresores portátiles.....	98
Kits de mantenimiento de secadores	99 - 100
Kit de Reacondicionamiento EMS	100
Kits para torres de carbón activado	101
Separador Agua/Aceite Kits De Mantenimiento	101
Kits de Servicio Para Drenajes de Condensado.....	101
Guía de filtros	102



COMPRESORES DE TORNILLO 2,2 - 132KW

- Lubricado por aceite
- Compresor de tornillo rotativo de una etapa
- Modelos de velocidad fija y variable
- Arranque estrella-triángulo
- Rango de presiones de 5 - 13 bar
- Motor eléctrico de 2,2 kW a 132 kW - IE3
- Diseño modular con depósito y secador frigorífico
- C-PRO 1.0+, C-PRO 2.0 & Pilot TS
- Garantías ampliadas de serie





Resumen...



Presión nominal
10 bar g



Potencia del motor
2,2 - 7,5kW



Caudal volumétrico
0,18 - 0,9 m³/min



DISEÑO INTELIGENTE DE COMPRESOR SERIE FM

Con una calidad y fiabilidad incontestables en el sector, Champion no cesa en el desarrollo constante de la serie FM, lo que le ha permitido lograr un rendimiento y una eficacia sin igual.

La gama FM02-FM06 de compresores de tornillo lubricados abarca muchos modelos y versiones para permitir la máxima flexibilidad.

Excelencia tecnológica

Un compresor no es una simple inversión económica, es un componente esencial que garantiza un suministro consistente de aire de alta calidad y a un precio razonable a fabricantes, procesadores y operarios. Champion diseña y fabrica el elemento de compresión de tornillo internamente, ya que se trata del núcleo del compresor. Para ello, emplea lo último en tecnología CNC de mecanizado de rotores junto con la tecnología láser en línea.

Como resultado, la fiabilidad y el rendimiento del compresor garantizan unos costes operativos reducidos durante toda la vida del equipo.



Diseñado para su tranquilidad

Gracias al sencillo diseño, los compresores son fáciles de usar y de instalar y están totalmente preparados para un funcionamiento "plug and play". Diseñados con un número mínimo de piezas móviles, los compresores son muy fiables, resistentes y capaces de funcionar de forma ininterrumpida. El nuevo diseño de la cubierta de los compresores garantiza un mantenimiento rápido y sencillo, minimizando el tiempo de inactividad y maximizando la fiabilidad.



Flexibilidad máxima

Basados en las exigencias de los clientes individuales, los compresores pueden combinarse con distintas opciones para ofrecer todo lo posible, desde un compresor independiente hasta la estación de aire completa.

Entre las opciones, se incluyen:



Compresor montado
sobre base



Compresor montado
sobre depósito



Estación de aire completa,
que incluye un compresor,
un secador y un depósito



Solución Plug & Play



Nuevo sistema de control C-Pro1.0 + fácil de usar

El nuevo controlador de compresor C-Pro1.0 + viene de serie para todos los modelos y proporciona información sobre presión, temperatura del aceite y estado del compresor (carga / descarga). A esta información se accede en una única pantalla y ofrece características útiles como:

- Puerto de comunicación RS485 compatible con Modbus
- Secuenciador integrado para un fácil control de 2 compresores
- Caja de plástico para mayor grado de protección IP
- Reinicio automático después de un apagón
- Protección de contraseña
- Reemplazo del filtro de aire y aceite
- Reemplazo del filtro separador y cambio de aceite
- Ajuste de presión fácilmente ajustable
- Temporizador de descarga para DOL y SDS

Equipamiento opcional

- Depósitos disponibles en 270lt y 500lt para FM04-FM06
- Kit de pre y posfiltros, incluyendo bypass al secador
- Drenajes temporizados o de flotador para unidades montadas en versiones sobre depósito o airstation

LA NUEVA ESTACIÓN DE AIRE DESECANTE PLUG AND PLAY

SOLUCIONES PLUG & PLAY FIABLES Y SIN PREOCUPACIONES

Resumen...



Presión nominal
10 bar



Potencia del motor
2,2 - 3 kW



Caudal volumétrico
0,16 - 0,27 m³/min

Diseñados para procesos sensibles a los contaminantes, los robustos compresores de tornillo rotativo son fáciles de manejar, rápidos y sencillos de mantener, y ofrecen una vida útil considerablemente más larga en entornos exigentes en comparación con los compresores scroll.

Compacto y flexible

Motor eléctrico fiable

Aislamiento clase F, IP55, Clase IE3

Dispositivos de seguridad para

- Temperatura excesiva del motor
- Temperatura excesiva del compresor, disparo a 110 °C
- Rotación del airend

Montaje en receptor

Depósito de alta calidad fabricado según la norma EN87/404 (AD2000)

Airstation

Equipada con secador de alto rendimiento y sistema de control inteligente para reducir las pérdidas de presión.

- Punto de rocío de presión +3 °C (ISO 7183, A)
- Refrigerante ecológico R134a

Serie CHR de Secadores de Air Frigoríficos

El diseño avanzado y la tecnología innovadora ofrecida por la Serie CHR de secadores frigoríficos ofrecen un rendimiento optimizado junto con un modo de gestión más eficiente.

El controlador electrónico, completo con una interfaz fácil de usar, se ha simplificado para centrarse en la función esencial de operación y regulación, incluido el exclusivo control del ventilador (CHR6-CHR167).

La simplicidad en el diseño, la confiabilidad incomparable y la extraordinaria relación calidad-precio son los puntos fuertes de esta nueva familia de unidades.



La estación de aire dedicada incorpora tecnología de tratamiento de aire que suministra aire técnicamente exento de aceite, sin riesgo de congelación y con bajo nivel de contaminación, conforme a la clase ISO 2.2.0.*

La estación de aire DPP técnicamente exenta de aceite suministra aire comprimido extra seco (-40 °C de punto de rocío a presión) y cumple con cualquier normativa local estricta de gestión de condensados. El lubricante de grado alimentario hace que esta solución sea adecuada para el procesamiento de alimentos.

*Oil vapor/odor free

Controlador digital que muestra:

- Indicación de punto de rocío
- Modo de ahorro de energía adicional
- Pantalla de mantenimiento
- Memoria de averías

Huella reducida

El compresor, en el modelo con depósito, en sí requiere de una superficie mínima de sólo 62 x 60 cm lo que aporta un excepcional ahorro de espacio.

4 - 7,5kW Funciones ampliadas

- El motor de arranque Star Delta se incluye de serie desde 4 hasta 7,5 kW
- Las variantes de 5,5 + 7,5 kW incluyen un postenfriador también de serie para optimizar la calidad del aire y minimizar la necesidad de accesorios de aire comprimido



El mantenimiento es más fácil que nunca

Mantenimiento rápido y sencillo

Estos compresores están diseñados para facilitar el acceso a los puntos de mantenimiento. Todos los paneles del armario se pueden desmontar fácilmente para obtener acceso a los puntos importantes. Al mismo tiempo, el número limitado de piezas móviles reduce los costes.

Especificaciones técnicas

Serie FM 2–6: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y arranque directo o estrella/triángulo

Rango de presión: 10 bar

Motor eléctrico: 2,2 to 7,5kW – IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM2 230V RSCCP020601	FM2 RSCCP020602	FM3 RSCCP020603	FM4 RSCCP020604	FM5 RSCCP020605	FM6SDS RSCCP020608
Presión máxima	bar	10	10	10	10	10	10
Capacidad a presión máxima	m³/min	0,18	0,21	0,35	0,45	0,66	0,92
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	2,2	2,2	3	4	5,5	7,5
Tensión de funcionamiento,50Hz, 60Hz	400V	–	•	•	•	•	•
C-Pro 1.0+ Controlador electrónico		•	•	•	•	•	•
Nivel de ruido	dB(A)	63	63	64	67	68	70
Refrigerado por aire		•	•	•	•	•	•
Peso	kg	151	151	151	154	168	174
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	622 x 599 x 1106					
Conexión de salida		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
COMPRESOR CON ARRANQUE ESTRELLA-TRIANGULO							
Código		–	–	–	RSCCP020606	RSCCP020607	–
Arrancador Estrella - Triangulo (SDS)		–	–	–	•	•	–
Nivel de ruido	dB(A)	–	–	–	70	68	–
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 270 L							
Código		RSCCP020610	RSCCP020611	RSCCP020612	RSCCP020613	RSCCP020614	–
Peso	kg	242	242	242	245	258	–
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1539 x 720 x 1604					
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 270 L SDS							
Código		–	–	–	RSCCP020615	RSCCP020616	RSCCP020617
Peso	kg	–	–	–	245	258	264
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	–	–	–	1539 x 720 x 1604		
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L							
Código		–	–	–	RSCCP020620	RSCCP020621	–
Peso	kg	–	–	–	314	318	–
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L SDS							
Código		–	–	–	RSCCP020622	RSCCP020623	RSCCP020624
Peso	kg	–	–	–	314	318	334
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 270							
Código		RSCCP020630	RSCCP020631	RSCCP020632	RSCCP020633	RSCCP020634	–
Peso	kg	261	261	261	270	284	–
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1539 x 720 x 1604					
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 270 / SDS							
Código		–	–	–	RSCCP020635	RSCCP020636	RSCCP020637
Peso	kg	–	–	–	270	284	290
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	–	–	–	1539 x 720 x 1604		
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500							
Código		–	–	–	RSCCP020640	RSCCP020641	–
Peso	kg	–	–	–	339	353	–
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500 / SDS							
Código		–	–	–	RSCCP020642	RSCCP020643	RSCCP020644
Peso	kg	–	–	–	339	353	359
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		

OPCIONES

Tensión alternativa, 230/3/50-60Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensión alternativa, 380/3/60Hz	CONFIG_F0_F4_380_VOLT
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 2,2-3 kW	CONFIG_F0_FILT1
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 4-5,5 kW	CONFIG_F0_FILT2
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 7,5 kW	CONFIG_F0_FILT3
Kit de Filtros Retro fit incluyendo by-pass 2,2-3 kW	CC1219584
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 4-5,5 kW	CC1219585
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 7,5 kW	CC1219586
Purga Automática montada en fábrica (solamente disponible solicitando el kit de filtros montad en fábrica)	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Pos enfriador montado en fábrica	CONFIG_F0_COOLER
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0_F4_AD2000
Aceite de Calidad Alimentaria	CONFIG_F0_FOODGRADE
Filtro de polvo G4 instalado de fábrica (no disponible para estación de aire)	CONFIG_F0_G4_FILTER
Calentador de aceite instalado de fábrica (solo para montaje en suelo)	CONFIG_F0_HEAT

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

Kit de Servicio Básico FM2-6 (2000 horas)	CC1219905
Kit de Servicio Estándar FM2-6 (4000 horas)	CC1219906
Kit de Servicio Extendido FM2-4 (8000 horas)	CC1224708
Kit de Servicio Extendido FM 5-6 (8000 horas)	CC1219907
Kit de Servicio Extendido FM 2-6 (16000 horas)	CC1219908

Equipos instalado con el after cooler opcional tienen un peso añadido de 5 kg.

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

FM 02–03 DPP: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricado con aceite, accionado por correa, con arranque directo, secador desecante, filtros, separador de agua, separador aceite/agua y purgadores de condensado

Rango de presión: 10 bar

Motor eléctrico: 2,2 to 3kW – IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM02 DPP RSCCP020650	FM03 DPP RSCCP020651
Motor	kW	2,2	3
Alimentación eléctrica	V/Ph/Hz	400V/3/50Hz	400V/3/50Hz
Presión máxima	bar	10	10
FAD*	m³/min	0,21	0,35
Depósito de aire	liters	270	270
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1539x771x1433	1539x771x1433
Peso	kg	327	327
Conexión	Ø	3/8"	3/8"
Ruido	dBA	1539 x 771 x 1433	
Aceite de grado alimentario		Estándar	Estándar

OPCIONES	
Tensión alternativa, 230V/50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0_F4_380_VOLT
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0_F4_AD2000
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F1_FOODGRADE

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Básico FM2-3 DPP (2000 horas)	47956209001
Kit de Servicio Estándar FM2-6 (4000 horas)	CC1219906
FM2-3 DPP FG Kit de Tratamiento de Aire (4000 horas)	47956210001
Kit de Mantenimiento CHA1 CHA4 (-40) (4000 horas)	47712097001
Cubo de Alúmina 11L (8 KG) – (6000 horas)	47713698001
Kit de Servicio Extendido FM2-4 (8000 horas)	CC1224708
Kit de Servicio Extendido FM 2-6 (16000 horas)	CC1219908

* Caudal de aire libre en la salida del compresor, medido a presión nominal y declarado conforme a la norma ISO 1217, 4.ª edición, anexos C y E.

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Resumen...



Presión nominal
5 - 13 bar g



Potencia del motor
7 - 22 kW



Caudal volumétrico
0,45 - 3,50 m³/min



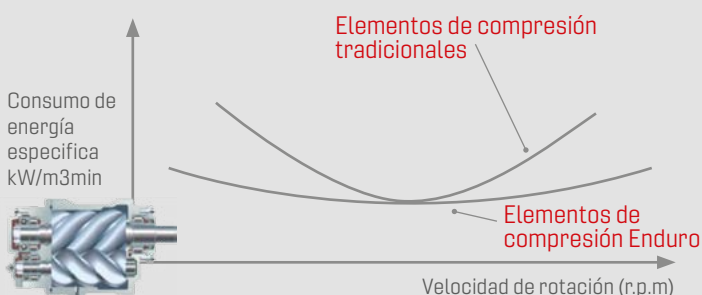
COMPRESORES DE TORNILLO ROTATIVO COMPACTOS Y FIABLES - SERIE FM

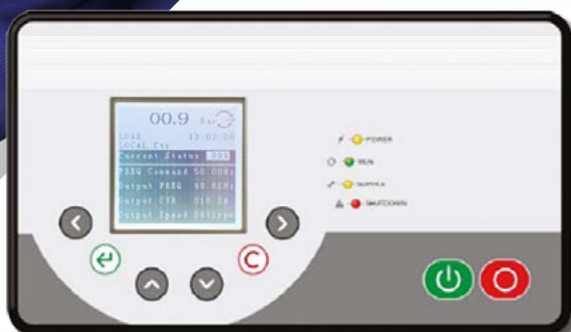
FM y FM RS Compresores de tornillo hasta 45 °C de temperatura ambiente

El sistema de ventilación de grandes dimensiones garantiza una refrigeración óptima, bajas temperaturas de salida y niveles superiores de rendimiento y fiabilidad en las condiciones más extremas

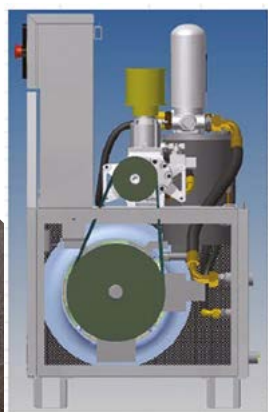
Elementos de compresión de primera calidad

La serie FM emplea elementos de compresión de alta calidad fabricados con las técnicas más avanzadas. Están diseñados pensando en la fiabilidad y la eficiencia. Los rotores se comprueban y miden meticulosamente con un sistema de control computerizado. El elemento de compresión Enduro ofrece una curva de consumo de energía específica que es plana, lo que permite hacer un uso eficiente del mismo en un amplio margen de rpm. En los modelos FM15-22 el elemento de compresión Tamrotor Enduro incorpora un separador de aire-aceite y un filtro de aceite que ofrece un diseño muy compacto y facilita el mantenimiento.





Fácil mantenimiento



Los compresores FM están diseñados para facilitar el acceso a los puntos de mantenimiento. Los paneles de la estructura se pueden desmontar fácilmente para obtener acceso a todos los puntos importantes. Al mismo tiempo, el número limitado de piezas móviles reduce los costes.

El tensado automático de la correa garantiza mayor vida útil, menos mantenimiento y menos ruido.

Paquetes de compresores FM y FM RS con secador y depósito

Basados en las exigencias de los clientes individuales, los compresores pueden combinarse con distintas opciones para ofrecer todo lo posible, desde un compresor independiente hasta el paquete completo.

- Base de compresores montada
- Compresor montado en depósito
- Paquete completo que incluye compresor, secador y depósito

Fácil instalación en el punto de uso

Diseño compacto con una huella de 0,4 m² para el bastidor 1 y 0,5 m² para el bastidor 2. Los compresores de aire de la serie FM son unos de los más compactos del mercado. El innovador diseño de FM también reduce el nivel de ruido, por lo que puede instalarse en el punto de uso.

Motores de alta eficiencia energética

- ✓ Eficiencia internacional clase 2 (IE3) de serie
- ✓ Caja IP 55
- ✓ Pleno rendimiento a hasta 46 °C de temperatura ambiente

NUEVO FM22+ "ALTO CAUDAL" COMPRESORES DE TORNILLO DE VELOCIDAD FIJA Y VARIABLE

Resumen...



Presión nominal
7, 8 & 10 bar



Potencia del motor
22kW



Caudal volumétrico
3,40 - 3,79 m³/min

Caudal mejorado (FAD) hasta un 10 %!



Los nuevos modelos FM22+ y FM22+RS añaden hasta un 10 % más de caudal (FAD) a lo que ya era una Serie de alto rendimiento.

Estos compresores de tornillo rotativo compactos ofrecen un funcionamiento a velocidad fija o variable con el mejor rendimiento y fiabilidad en las condiciones más duras.

Equipadas de serie con motores de alta eficiencia de clase 2 (IE3) y carcasas IP55, ofrecen una de las huellas más pequeñas del mercado actual.

Disponibles como independientes, montados en depósito (500 litros) o montados en depósito con secador, el diseño flexible de estos compresores se ve reforzado con las múltiples opciones disponibles.

El diseño flexible e innovador también garantiza una instalación (y un mantenimiento) sencillos y de bajo coste en el punto de uso, con un tensado automático de la correa que proporciona una larga vida útil, menos mantenimiento y una importante reducción del ruido.

FM RS



= Ahorro de energía
y menos emisiones
de CO₂.

El compresor de velocidad variable: una solución inteligente

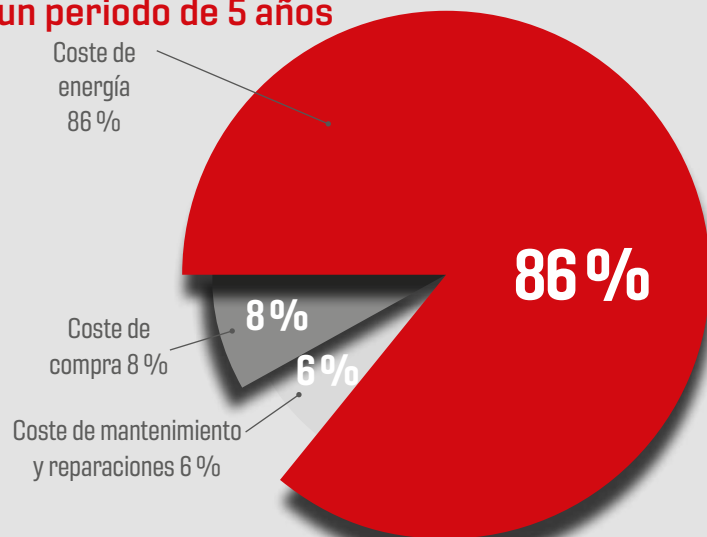
Los compresores de velocidad variable pueden atender con eficiencia y fiabilidad la demanda variable que caracteriza a la mayoría de plantas industriales. Aceleran y se ralentizan para adaptar el suministro de aire a la demanda a medida que esta fluctúa. El compresor de velocidad variable adecuado en la aplicación adecuada ofrecerá importantes ahorros de energía y una fuente de aire estable y uniforme.

Ejemplo de coste energético de un compresor

KW NOMINALES	COSTE ANUAL DE FUNCIONAMIENTO (5000 HORAS) AL COSTE DEL KWH (€)					
	0,06	0,08	0,10	0,12	0,14	0,16
15	4.495	5.990	7.490	8.985	10.483	11.980
18	5.540	7.390	9.235	11.080	12.930	14.775
22	6.590	8.785	10.980	13.180	15.375	17.570

Nota: Las horas de funcionamiento se basan en dos turnos de 8 horas, 6 días a la semana. Los cálculos se basan en la potencia nominal (kW).

Coste del aire comprimido en un periodo de 5 años



El controlador inteligente C-PRO 2.0

Simplicidad

El controlador de nueva generación C-PRO 2.0 se diseñó para aportar transparencia a la interfaz del operador con el sistema de velocidad variable. Incluye funciones adicionales para compresores de velocidad variable, como el estado de la transmisión y la asignación de PID en función de la aplicación. Ya no hace falta ser un experto en transmisiones de velocidad variable para controlar el compresor. El controlador se encarga de los detalles y realiza ajustes en el compresor para atender la demanda fluctuante de los sistemas y ahorrar así energía. Cambiar la presión de descarga es tan sencillo como pulsar un botón.



El módulo de potencia de la serie FM-RS supera los requisitos de la clase **IES2 EN61800-9** y aseguran una alta eficiencia y altos niveles de ahorro de energía.



Permite ahorrar al menos
el 25 % del coste energético

Paquetes de compresores FM Con secador, filtros y depósito

Los paquetes de compresores FM se pueden instalar de forma sencilla y rápida en cualquier entorno.



SERIE ELITE EL PAQUETE COMPLETO

Resumen...



Presión nominal
10 bar



Potencia del motor
7,5 & 11kW



Caudal volumétrico
0,97 - 1,39 m³/min



La **serie ELITE de Champion** es una verdadera estación de aire comprimido “plug & play” que proporciona aire limpio y seco a partir de un paquete completo.

La **serie ELITE** incluye un compresor de tornillo rotativo montado sobre un depósito horizontal, un secador frigorífico, un paquete de filtración, un purgador automático de condensados y un separador de aceite/agua.

Para su total tranquilidad, todos los componentes esenciales, incluido un separador de aceite/agua con posibilidad de mantenimiento/cambio, se han montado en una sola unidad. No sólo ahorrará espacio y costes de instalación, sino que tampoco tendrá que preocuparse por la eliminación responsable del condensado contaminado con aceite.

Disponibles con un motor IE3 eficiente de 7,5 kW o de 11 kW y el nuevo controlador electrónico C-Pro-2 de serie, estos paquetes de compresores de tornillo rotativo ofrecen una presión nominal de 10 bares en un depósito horizontal de 270 litros. Ambos modelos se han diseñado centrándose en la fiabilidad y la eficiencia y se construyen en torno a los cabezales de aire de alta calidad diseñados y fabricados internamente en Finlandia. Los paneles se pueden desmontar fácilmente para acceder a todas las piezas de servicio, lo que garantiza la facilidad de mantenimiento.

ELITE – “simplicidad” plug & play” de Champion.



Secador frigorífico serie CHR

- Rendimiento optimizado y modo de gestión eficaz
- Controlador electrónico de fácil manejo
- Fuente de alimentación independiente
- Simplicidad en el diseño y fiabilidad inigualable



Separador agua/aceite

- Eliminación respetuosa con el medio ambiente del condensado - cumpliendo la legislación medioambiental local
- Separación multietapa
- Rendimiento excepcional y funcionamiento sin problemas
- Totalmente reparable



Paquete de filtros CHF

- Separador ciclónico CHF - eliminación de agua y aceite líquido
- Filtro CHF Grado M - partículas hasta 0,1 micras y aerosol de aceite hasta 0,03mg/m³
- Filtro CHF Grado S - partículas hasta 0,01 micras y aerosol de aceite hasta 0,01mg/m³



Purgas de condensado

- Sistema de drenaje fiable
- Robusta y diseñada para aplicaciones industriales de larga duración
- Construcción de válvula de acción directa con gran orificio
- Piezas móviles de acero inoxidable que ofrecen una garantía de vida útil prolongada

Especificaciones técnicas

Serie FM 7: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y refrigerado por aire

Rango de presión: 7-8-10-13 bar

Motor eléctrico: 7,5 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM7			
		CC1184130	CC1184131	CC1183626	CC1184132
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	1,14	0,99	0,97	0,80
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	7,5	7,5	7,5	7,5
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	70	70	70	70
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	205	205	205	205
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 270 L					
Código		RSCCP0709	RSCCP0710	RSCCP0711	RSCCP0712
Peso	kg	300	300	300	300
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP0713	RSCCP0714	RSCCP0715	RSCCP0716
Peso	kg	365	365	365	365
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 270					
Código		RSCCP0725V4	RSCCP0726V4	RSCCP0727V4	RSCCP0728V4
Peso	kg	340	340	340	340
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP0729V4	RSCCP0730V4	RSCCP0731V4	RSCCP0732V4
Peso	kg	405	405	405	405
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

OPCIONES	
Tensión alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensión alternativa, 460/3/60 Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 7,5 kW	CONFIG_F1_FILT1
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 7,5 kW para depósito de 270 litros	CC1219375
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 7,5 kW para depósito de 500 litros	CC1219376
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F1_FOODGRADE
Garantía extendida de 5 años	CC1180791

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Básico FM7-11 (2000 horas)	CC1221491
Kit de Servicio Estándar FM7-11 (4000 horas)	CC1180671
Kit de Servicio Extendido FM7-11 (8000 horas)	CC1180677
Kit de Servicio Extendido FM7-11 (16000 horas)	CC1180682

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 11: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y refrigerado por aire

Rango de presión: de 7 a 13 bar

Motor eléctrico: 11 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM11			
		CC1184133	CC1184154	CC1183627	CC1184155
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	1,59	1,58	1,39	1,14
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	11	11	11	11
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	70	70	70	70
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	219	219	219	219
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 270 L					
Código		RSCCP1109	RSCCP1110	RSCCP1111	RSCCP1112
Peso	kg	314	314	314	314
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP1113	RSCCP1114	RSCCP1115	RSCCP1116
Peso	kg	379	379	379	379
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 270					
Código		RSCCP1125V4	RSCCP1126V4	RSCCP1127V4	RSCCP1128V4
Peso	kg	354	354	354	354
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP1129V4	RSCCP1130V4	RSCCP1131V4	RSCCP1132V4
Peso	kg	419	419	419	419
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

OPCIONES	
Tensión alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 11 kW	CONFIG_F1_FILT2
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 11 kW para depósito de 270 litros	CC1220830
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 11 kW para depósito de 500 litros	CC1220831
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F1_FOODGRADE
Garantía extendida de 5 años	CC1180791

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Básico FM7-11 (2000 horas)	CC1221491
Kit de Servicio Estándar FM7-11 (4000 horas)	CC1180671
Kit de Servicio Extendido FM7-11 (8000 horas)	CC1180677
Kit de Servicio Extendido FM7-11 (16000 horas)	CC1180682

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.
Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 7 RS: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, de velocidad variable y refrigerado por aire

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 7,5 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM7RS			
		CC1184156	CC1184157	CC1184158	CC1184159
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	1,13	0,98	0,95	0,80
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	7,5	7,5	7,5	7,5
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	67	67	67	67
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	225	225	225	225
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	667x630 x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 270 L					
Código		RSCCP0717	RSCCP0718	RSCCP0719	RSCCP0720
Peso	kg	320	320	320	320
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP0721	RSCCP0722	RSCCP0723	RSCCP0724
Peso	kg	385	385	385	385
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 270					
Código		RSCCP0733V4	RSCCP0734V4	RSCCP0735V4	RSCCP0736V4
Peso	kg	360	360	360	360
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP0737V4	RSCCP0738V4	RSCCP0739V4	RSCCP0740V4
Peso	kg	425	425	425	425
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
OPCIONES					
Tensión alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT				
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Alternative Voltage 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 7,5 kW	CONFIG_F1_FILT1				
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 7,5 kW para depósito de 270 litros	CC1219375				
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 7,5 kW para depósito de 500 litros	CC1219376				
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000				
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F1_FOODGRADE				
Garantía extendida de 5 años	CC1180791				
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS					
Kit de Servicio Básico FM7-11 (2000 horas)	CC1221491				
Kit de Servicio Estándar FM7-11RS (4000 horas)	CC1180672				
Kit de Servicio Extendido FM7-11RS (8000 horas)	CC1180678				
Kit de Servicio de Revisión General FM7-11 (20000 horas)	CC1180682				

En condiciones ambientales sucias, los intervalos de servicio deben reducirse a la mitad.

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 11 RS: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, de velocidad variable y refrigerado por aire

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 11 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM11RS			
		CC1184160	CC1184161	CC1184162	CC1184163
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima y 100 % de carga	m ³ /min	1,58	1,56	1,39	1,07
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	11	11	11	11
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido a 70 % de carga	db(A)	67	67	67	67
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	234	234	234	234
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 270 L					
Código		RSCCP1117	RSCCP1118	RSCCP1119	RSCCP1120
Peso	kg	329	329	329	329
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP1121	RSCCP1122	RSCCP1123	RSCCP1124
Peso	kg	394	394	394	394
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 270					
Código		RSCCP1133V4	RSCCP1134V4	RSCCP1135V4	RSCCP1136V4
Peso	kg	369	369	369	369
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP1137V4	RSCCP1138V4	RSCCP1139V4	RSCCP1140V4
Peso	kg	434	434	434	434
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
OPCIONES					
Tensión alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT				
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Alternative Voltage 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 11 kW	CONFIG_F1_FILT2				
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 11 kW para depósito de 270 litros	CC1220830				
Retro fit Kit de filtros incluyendo By-Pass 11 kW para depósito de 500 litros	CC1220831				
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000				
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F1_FOODGRADE				
Garantía extendida de 5 años	CC1180791				
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS					
Kit de Servicio Básico FM7-11 (2000 horas)	CC1221491				
Kit de Servicio Estándar FM7-11RS (4000 horas)	CC1180672				
Kit de Servicio Extendido FM7-11RS (8000 horas)	CC1180678				
Kit de Servicio de Revisión General FM7-11 (20000 horas)	CC1180682				

En condiciones ambientales sucias, los intervalos de servicio deben reducirse a la mitad.

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Elite 7 & 11 Serie: Compresores de tornillo rotativo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo montado sobre un depósito horizontal, secador frigorífico, paquete de filtración, purgador automático de condensados y un separador de aceite/agua.

Rango de presión: 10 bar

Motor eléctrico: 7,5 - 11kW - IE3



SERIE ELITE CÓDIGO	TIPO	ELITE 7 RSCCP0741V4	ELITE 11 RSCCP1141V4
Depósito	litros	270	270
Motor de accionamiento	kW	7,5	11
Tensión	V	400/50	400/50
Capacidad a presión máxima	m³/min	0,97	1,39
Presión máxima	bar	10	10
Nivel de ruido	dB (A)	70	70
Conexión	pulgadas	3/4"	3/4"
Dimensiones	mm	1539 x 1535 x 787	1539 x 1535 x 787
Peso	kg	364	378

OPCIONES

Tensión alternativa 230V/50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensión alternativa 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Depósito a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de Calidad Alimentaria	CONFIG_F1_FOODGRADE
Garantía extendida de 5 años	CC1180791

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

Kit de Servicio Básico FM7-11(2000 horas)	CC1221491
Kit de Servicio Básico ELITE (2000 horas)	47958928001
Kit de Servicio Estándar FM7-11 (4000 horas)	CC1180671
Kit de Servicio Extendido FM7-11 (8000 horas)	CC1180677
Kit de Servicio de Revisión General FM7-11 (20000 horas)	CC1180682

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 15: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y refrigerado por aire

Rango de presión: de 7 a 13 bar

Motor eléctrico: 15 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM15			
		CC1184171	CC1184172	CC1184173	CC1184264
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	2,64	2,46	2,20	1,79
Motor de accionamiento IP 55 / clase F - IE3	kW	15	15	15	15
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	73	73	73	73
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	335	335	335	335
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L

Código	RSCCP1509	RSCCP1510	RSCCP1511	RSCCP1512
Peso	kg	495	495	495
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500

Código	RSCCP1517V4	RSCCP1518V4	RSCCP1519V4	RSCCP1520V4
Peso	kg	545	545	545
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 15: Compresores de tornillo Continúa

OPCIONES	
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 15-18 kW	CC1221356
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garantía extendida de 5 años	CC1180791

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Básico FM15-22 (2000 horas)	CC1221492
Kit de Servicio Estándar FM15-22 (4000 horas)	CC1180685
Kit de Servicio Extendido FM15-22 (8000 horas)	CC1180689
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 horas)	CC1180695

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

FM 18 Series: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y refrigerado por aire

Rango de presión: de 7 a 13 bar

Motor eléctrico: 18,5 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM18			
		CC1184265	CC1184266	CC1184267	CC1184268
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	3,15	2,96	2,71	2,38
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	18,5	18,5	18,5	18,5
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	73	73	73	73
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	361	361	361	361
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP1809	RSCCP1810	RSCCP1811	RSCCP1812
Peso	kg	521	521	521	521
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP1817V4	RSCCP1818V4	RSCCP1819V4	RSCCP1820V4
Peso	kg	571	571	571	571
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850

OPCIONES	
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 15-18 kW	CC1221356
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garantía extendida de 5 años	CC1180791

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Básico FM15-22(2000 horas)	CC1221492
Kit de Servicio Estándar FM15-22 (4000 horas)	CC1180685
Kit de Servicio Extendido FM15-22 (8000 horas)	CC1180689
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 hrs)	CC1180695

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 22: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y refrigerado por aire

Rango de presión: de 7 a 13 bar bar

Motor eléctrico: 22 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM22			
		CC1184269	CC1184270	CC1184169	CC1184271
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	3,50	3,23	3,06	2,59
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	22	22	22	22
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	74	74	74	74
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	367	367	367	367
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP2209	RSCCP2210	RSCCP2211	RSCCP2212
Peso	kg	527	527	527	527
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP2217V4	RSCCP2218V4	RSCCP2219V4	RSCCP2220V4
Peso	kg	577	577	577	577
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPCIONES					
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1				
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 22 kW	CC1219448				
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garantía extendida de 5 años	CC1180791				
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS					
Kit de Servicio Básico FM15-22(2000 horas)	CC1221492				
Kit de Servicio Estándar FM15-22 (4000 horas)	CC1180685				
Kit de Servicio Extendido FM15-22 (8000 horas)	CC1180689				
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 horas)	CC1180695				

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 15 RS: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, de velocidad variable y refrigerado por aire

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 15 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM15RS			
		CC1184272	CC1184273	CC1184274	CC1184275
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima y 100 % de carga	m ³ /min	2,64	2,46	2,20	1,73
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	15	15	15	15
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido a 70 % de carga	db(A)	70	70	70	70
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	360	360	360	360
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP1513	RSCCP1514	RSCCP1515	RSCCP1516
Peso	kg	520	520	520	520
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP1521V4	RSCCP1522V4	RSCCP1523V4	RSCCP1524V4
Peso	kg	570	570	570	570
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPCIONES					
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
FM15-22 Kit filtros con bypass al secador	CONFIG_F2_FILT1				
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 15-18 kW	CC1221356				
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garantía extendida de 5 años	CC1180791				
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS					
Kit de Servicio Básico FM15-22(2000 horas)	CC1221492				
Kit de Servicio Estándar FM15-22RS (4000 horas)	CC1180686				
Kit de Servicio Extendido FM15-22RS (8000 horas)	CC1180690				
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 horas)	CC1180695				

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.
Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 18 RS: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, de velocidad variable y refrigerado por aire

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 18,5 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM18RS			
		CC1184277	CC1184278	CC1184279	CC1184280
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima	m³/min	3,15	2,96	2,66	2,25
Motor de accionamiento IP 55 / clase F - IE3	kW	18,5	18,5	18,5	18,5
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido	db(A)	71	71	71	71
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	380	380	380	380
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP1813	RSCCP1814	RSCCP1815	RSCCP1816
Peso	kg	540	540	540	540
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500					
Código		RSCCP1821V4	RSCCP1822V4	RSCCP1823V4	RSCCP1824V4
Peso	kg	590	590	590	590
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPCIONES					
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
FM15-22 Kit filtros con bypass al secador	CONFIG_F2_FILT1				
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 15-18 kW	CC1221356				
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garantía extendida de 5 años	CC1180791				
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS					
Kit de Servicio Básico FM15-22 (2000 horas)	CC1221492				
Kit de Servicio Estándar FM15-22RS (4000 horas)	CC1180686				
Kit de Servicio Extendido FM15-22RS (8000 horas)	CC1180690				
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 horas)	CC1180695				

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 22 RS: Compresores de tornillo

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, de velocidad variable y refrigerado por aire

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 22 kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM22RS			
		CC1184281	CC1184282	CC1183666	CC1184283
Presión máxima	bar	7	8	10	13
Capacidad a presión máxima y 100 % de carga	m³/min	3,50	3,23	3,06	2,59
Motor de accionamiento IP 55 / clase F – IE3	kW	22	22	22	22
Tensión de funcionamiento, 50Hz	400 V	.	.	.	.
Tensión de control	24 V	.	.	.	.
Controlador electrónico C-Pro 2.0		.	.	.	.
Nivel de ruido a 70 % de carga	db(A)	71	71	71	71
Postenfriador		.	.	.	.
Peso	kg	395	395	395	395
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L					
Código		RSCCP2213	RSCCP2214	RSCCP2215	RSCCP2216
Peso	kg	555	555	555	555
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / 500¹⁾					
Código		RSCCP2221V4	RSCCP2222V4	RSCCP2223V4	RSCCP2224V4
Peso	kg	605	605	605	605
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPCIONES					
Tensión alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensión alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
FM15-22 Kit filtros con bypass al secador	CONFIG_F2_FILT1				
Kit de postfiltro incluyendo By-Pass 22 kW	CC1219448				
Purga automática instalada de fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garantía extendida de 5 años	CC1180791				
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS					
Kit de Servicio Básico FM15-22(2000 horas)	CC1221492				
Kit de Servicio Estándar FM15-22RS (4000 horas)	CC1180686				
Kit de Servicio Extendido FM15-22RS (8000 horas)	CC1180690				
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 horas)	CC1180695				

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.
Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 22+: Compresores de tornillo

Diseño: Inundado de aceite, compresor de tornillo rotativo de una etapa, velocidad variable, refrigerado por aire

Rango de presión: de 5 a 10 bar

Motor eléctrico: 22 kW - IE3



SERIE FM 22+ CÓDIGO	TIPO	FM22+			FM22+ RS		
		CC1249505	CC1249506	CC1249507	CC1249508	CC1249509	CC1249510
Presión nominal	bar	7	8	10	7	8	10
Capacidad a presión de trabajo	m³/min	3,79	3,55	3,4	3,76	3,53	3,36
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	V	400	400	400	400	400	400
Nivel acústico	db(A)	74	74	74	71/74	71/74	71/74
Postenfriador		-	-	-	-	-	-
Peso	kg	367	367	367	395	395	395
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Conexión de salida EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"	1"	1"

COMPRESOR MONTADO EN DEPÓSITO 500 L							
Código		RSCCP2225V4	RSCCP2226V4	RSCCP2227V4	RSCCP2228V4	RSCCP2229V4	RSCCP2230V4
Peso	kg	527	527	527	555	555	555
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

VERSIÓN DE PAQUETE, FM / CT / DEPÓSITO 500 L							
Código		RSCCP2231V4	RSCCP2232V4	RSCCP2233V4	RSCCP2234V4	RSCCP2235V4	RSCCP2236V4
Peso	kg	577	577	577	605	605	605
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

OPCIONES	
Kit instalado de fábrica que incluye By-Pass 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1
Kit de Filtros Retro fit incluyendo by-pass 22 kW	CC1219448
Purga Automática montada en fábrica	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Aceite de Calidad Alimentaria	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garantía extendida de 5 años	CC1180791

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS FM 22+	
Kit de Servicio Básico FM15-22 (2000 horas)	CC1221492
Kit de Servicio Estándar FM15-22 (4000 horas)	CC1180685
Kit de Servicio Extendido FM15-22 (8000 horas)	CC1180689
Overhaul Service Kit FM15-22 (20000 horas)	CC1180695

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS FM 22+ RS	
Kit de Servicio Básico FM15-22 (2000 horas)	CC1221492
Kit de Servicio Estándar FM15-22RS (4000 horas)	CC1180686
Kit de Servicio Extendido FM15-22RS (8000 horas)	CC1180690
Kit de Servicio de Revisión General FM15-22 (20000 horas)	CC1180695

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.
Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Notas

[illegible]

Resumen...



Presión nominal
5 - 13 bar g



Potencia del motor
30 - 75 kW



Caudal volumétrico
1,19 - 13,5 m³/min



NUEVA GENERACIÓN DE COMPRESORES DE TORNILLO DE ALTA EFICIENCIA

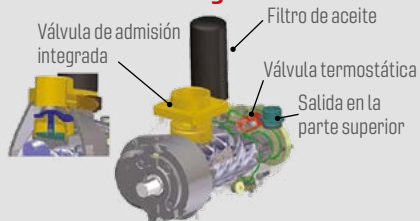
Elemento de compresión de alta eficiencia

La nueva serie FM de 30-75 kW emplea elementos de compresión de primera calidad diseñados y fabricados internamente. En el proceso de fabricación, se emplea la maquinaria de mecanizado de rotores más avanzada junto con tecnología láser en línea para obtener la máxima precisión en las tolerancias.

Nuestros sobresalientes elementos de compresión destacan por su alta eficiencia y fiabilidad.

Su diseño integrado ofrece una solución muy compacta que facilita el mantenimiento y reduce al mínimo el riesgo de fugas.

Versión semi-integrada



Sistema de refrigeración de alta eficiencia

Gracias al sistema de refrigeración optimizado, el compresor puede funcionar a elevadas temperaturas ambiente, de hasta 46 °C.

Durabilidad máxima

Maximizamos la vida útil y la durabilidad eliminando los conductos de elastómero y termoplástico de las canalizaciones

de presión. Los sustituimos por acero inoxidable resistente a la corrosión y acero al carbono con revestimiento de zinc pasivo.

Para facilitar el mantenimiento, completamos la conexión con acoplamientos ranurados sellados con Viton y racores de compresión de alta presión con cierre automático.

Diseñados para facilitar el mantenimiento

El personal de mantenimiento celebra la llegada de los compresores Serie FM. El acceso de mantenimiento es rápido y sencillo, todas las puertas se pueden retirar en pocos segundos. También nos hemos asegurado de que los componentes que requieren mantenimiento, incluidos los filtros, sean muy accesibles y de que no sea necesario desconectar ningún conducto para realizar el servicio del separador.



Transmisión optimizada

Equipados con acoplamiento directo o de engranajes, los compresores sin correa de la Serie FM 30-75 reducen las pérdidas de transmisión, mejoran la eficiencia y disminuyen los niveles de ruido. Y lo más importante, ofrecen mayor fiabilidad y reducen los gastos de mantenimiento.



Controlador del compresor C-PR03*

El avanzado sistema de control garantiza un funcionamiento fiable y protege su inversión mediante la supervisión continua de los parámetros de funcionamiento. El controlador "C-PR03" también puede tener entradas y salidas programables, controlar equipos adicionales y proporcionar las siguientes funciones mediante texto claro y legible de una pantalla gráfica de 2,8" con una moderna interfaz de usuario:

- Visualización de la presión de descarga/línea
- Visualización de la temperatura del aire y el aceite
- Horas totales de funcionamiento y de carga
- Indicador de necesidad de mantenimiento
- Monitor mejorado del historial de fallos
- Reloj en tiempo real
- Arranque/parada con control por temporizador
- Arranque/parada remoto
- Rearranque automático tras fallo de alimentación
- Segundo ajuste de presión
- Indicación de estado
- RS485 - Modbus RTU
- Micro-SD-Card para el registro de alarmas y datos

*Compresores de 30 a 45 kW

Motor de alta eficiencia energética

Los motores eléctricos de alta eficiencia TEFC IE3 son componentes de serie en todos los compresores de tornillo FM 30-75. Reducen el consumo de energía y también las emisiones de CO₂.

iConn Industry 4.0 opcional

El C-PR03 tiene iConn integrado y es el servicio inteligente y proactivo de monitorización en tiempo real que proporciona a nuestros usuarios de aire comprimido información detallada y en tiempo real sobre el sistema.

Permite planificar la producción con precisión y ofrece total protección y tranquilidad.

Informa a los usuarios sobre el rendimiento y detecta al mismo tiempo las anomalías antes de que se conviertan en problemas.

- Supervisión basada en condiciones
- Necesidad de mantenimiento predictivo
- Optimización completa del control de producción de aire
- Integración de patrones de datos externos



FM RS

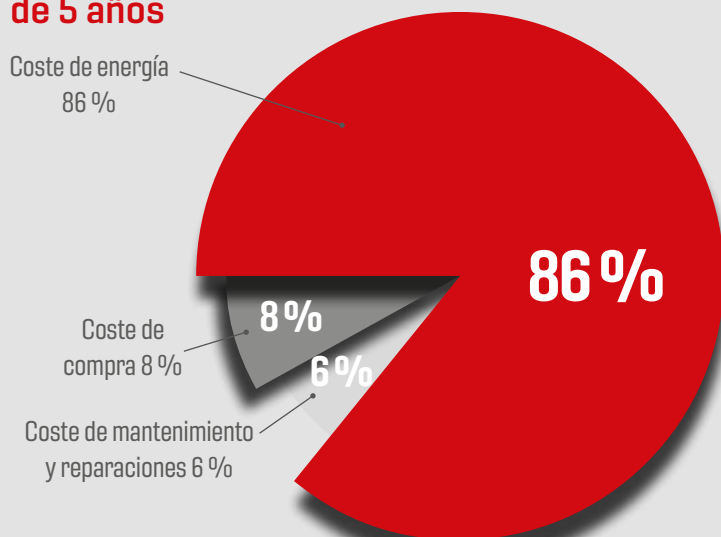


= Ahorro de energía
y menos emisiones
de CO₂.

El compresor de velocidad variable: una solución inteligente

Los compresores de velocidad variable pueden atender con eficiencia y fiabilidad la demanda variable que caracteriza a la mayoría de plantas industriales. Aceleran y se ralentizan para adaptar el suministro de aire a la demanda a medida que esta fluctúa. El compresor de velocidad variable adecuado en la aplicación adecuada ofrecerá importantes ahorros de energía y una fuente de aire estable y uniforme.

Coste del aire comprimido en un periodo de 5 años



El módulo de potencia de la serie FM-RS supera los requisitos de la clase **IES2 EN61800-9** y aseguran una alta eficiencia y altos niveles de ahorro de energía.

FM RS

Permite ahorrar al menos el 25 %
del coste energético

El controlador inteligente C-PRO 2.0*

Simplicidad

El controlador de nueva generación C-PRO 2.0 se diseñó para aportar transparencia a la interfaz del operador con el sistema de velocidad variable. Incluye funciones adicionales para compresores de velocidad variable, como el estado de la transmisión y la asignación de PID en función de la aplicación. Ya no hace falta ser un experto en transmisiones de velocidad variable para controlar el compresor. El controlador se encarga de los detalles y realiza ajustes en el compresor para atender la demanda fluctuante de los sistemas y ahorrar así energía. Cambiar la presión de descarga es tan sencillo como pulsar un botón.

- ✓ 3 entradas analógicas
- ✓ Multilingüe: Inglés/Alemán/Francés/Italiano/Español
- ✓ Control en secuencia de serie de hasta 8 unidades (hasta 7 de Velocidad Fija y 1 de velocidad variable)
- ✓ Modbus de serie
- ✓ 15 registros de fallos en memoria
- ✓ Supervisión permanente del sistema

*Compresores de 55 a 75 kW



Especificaciones técnicas

Serie FM 30 – 45: Compresores de tornillo, velocidad fija

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, transmisión directa y arranque estrella-triángulo

Rango de presión: de 8 a 13 bar

Motor eléctrico: 30 - 45kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM 30			FM 37			FM 45		
		RSCCP3045V201	RSCCP3045V202	RSCCP3045V203	RSCCP3045V204	RSCCP3045V205	RSCCP3045V206	RSCCP3045V207	RSCCP3045V208	RSCCP3045V209
Presión máxima	bar	8	10	13	8	10	13	8	10	13
Capacidad a presión de trabajo	m³/min	4,87	4,67	4,08	6,4	5,49	5,05	7,52	6,75	5,4
Motor de accionamiento IP55 / clase IE3	kW	30	30	30	37	37	37	45	45	45
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	400 V	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tensión de control	24V	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-PRO 3.0 Controller with iConn and Base load select		•	•	•	•	•	•	•	•	•
Nivel acústico	dB(A)	71	71	71	71	71	71	72	72	72
Peso	kg	700			780			850		
Dimensiones (L. x An. x AL)	mm	1554 x 894 x 1405			1554 x 894 x 1405			1554 x 894 x 1405		
Conexión de salida de aire comprimido		EN 10226 G1 1/4 (DIN 2999-G1 1/4) hembra								

OPCIONES

Alternativa Tensión 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de Calidad Alimentaria 30-45 kW	CONFIG_F3_FOODGRADE
FM/FMRS 30-45 HRC - montaje en fábrica *	CONFIG_HRC_F3
FM/FMRS 30-45 HRC - Retrofit	CC1232558
Garantía extendida de 5 años	CC1180793

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

Kit de Servicio Estándar FM30 (4000 horas)	CC1198084
Kit de Servicio Extendido FM30 (8000 horas)	CC1198090
Kit de Servicio Estándar FM37-45 (4000 horas)	CC1198085
Kit de Servicio Extendido FM37-45 (8000 horas)	CC1198091
Kit de Servicio de Revisión General FM30 (20000 horas) V2	47961868001
Kit de Servicio de Revisión General FM37-45 (20000 horas) V2	47961870001

* Tenga en cuenta que este es el kit de conexión interna que permite conectar el compresor a las unidades externas de recuperación de calor CH-Airwatt. Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero. Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 30 – 45RS: Compresores de tornillo, velocidad variable

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión directa y arranque estrella-triángulo

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 30 - 45kW - IE3



SERIE FMRS CÓDIGO	TIPO	FM30RS RSCCP3045V210	FM37RS RSCCP3045V211	FM45RS RSCCP3045V212
Rango de presión	bar	5 - 13	5 - 13	5 - 13
Caudal mín.-máx.	m³/min	1,23-4,93	1,3 - 6,05	1,3 - 7,25
Motor de accionamiento IP55/clase IE3	kW	30	37	45
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	400V	•	•	•
Tensión de control	24V	•	•	•
C-PRO 3.0 Controller with iConn and Base load select		•	•	•
Nivel de ruido a 70 % de carga	dB(A)	70	70	71
Peso	kg	750	830	900
Dimensiones (L x An. x AL)	mm	1554 x 894 x 1405		
Conexión de salida de aire comprimido		EN 10226 G1 1/4 (DIN 2999-G1 1/4) hembra		

OPCIONES

Alternativa de tensión 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica 30-45 kW	CONFIG_F3_FOODGRADE
FM/FMRS 30-45 HRC - montado en fábrica *	CONFIG_HRC_F3
FM/FMRS 30-45 HRC - Retrofit	CC1232558
Garantía extendida de 5 años	CC1180793

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

Kit de Servicio Estándar FM30RS (4000 horas)	CC1198086
Kit de Servicio Extendido FM30RS (8000 horas)	CC1198092
Kit de Servicio de Revisión General FM30RS (20000 horas) V2	47961869001
Kit de Servicio Estándar FM37-45RS (4000 horas)	CC1198087
Kit de Servicio Extendido FM37-45RS (8000 horas)	CC1198093
Kit de Servicio de Revisión General FM37-45RS (20000 horas) V2	47961871001

* Tenga en cuenta que este es el kit de conexión interna que permite conectar el compresor a las unidades externas de recuperación de calor CH-Airwatt. Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero. Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 55 – 75: Compresores de tornillo, velocidad fija

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión directa y arranque estrella-triángulo

Rango de presión: de 8 a 13 bar

Motor eléctrico: 55 - 75kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM55			FM75		
		CC1195745	CC1195747	CC1195748	CC1195749	CC1195750	CC1195751
Rango de presión	bar	8	10	13	8	10	13
Caudal mín.-máx.	m³/min	10,55	9,14	7,9	12,15	10,26	8,91
Motor de accionamiento IP55/clase IE3	kW	55	55	55	75	75	75
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	400V	•	•	•	•	•	•
Tensión de control	24V	•	•	•	•	•	•
Controlador C-PRO 2.0		•	•	•	•	•	•
Nivel de ruido a 70 % de carga	dB(A)	73	73	73	74	74	74
Peso	kg	1150			1210		
Dimensiones (L. x An. x AL)	mm	2004 x 1179 x 1505			2004 x 1179 x 1505		
Conexión de salida de aire comprimido		EN 10226 G2 (DIN 2999-G2) hembra					

OPCIONES	
Alternativa de tensión 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
iConn montado en fábrica	CONFIG_iConn
Kit de actualización a iConn	ZS1216381
PRECIO NETO	
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica 55-75 kW	CONFIG_F4_FOODGRADE
FM/FMRS 55-75 HRC - montado en fábrica *	CONFIG_HRC_F4
Canopy Heater	CONFIG_HEATER
FM/FMRS 55-75 HRC - Retro Fit (necesita elemento termostático para velocidad fija 8 y 10 bar)	CC1232559
Elemento termostático para montaje posterior HRC_F4	A11175374
Garantía extendida de 5 años	CC1180793

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Estándar FM55-75 (4000 horas)	CC1198088
Kit de Servicio Extendido FM55-75 (8000 horas)	CC1198094
Kit de Servicio de Revisión General FM55 10/13bar (20000 horas)	CC1198100
Kit de Servicio de Revisión General FM55 8bar (20000 horas)	47957610001
Kit de Servicio de Revisión General FM75 8/13 bar (20000 horas)	CC1198101
Kit de Servicio de Revisión General FM75 10 bar (20000 horas)	47957609001

* Tenga en cuenta que este es el kit de conexión interna que permite conectar el compresor a las unidades externas de recuperación de calor CH-Airwatt. Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

** Precio a la llegada.

Serie FM 55 – 75RS: Compresores de tornillo, velocidad variable

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión directa y arranque estrella-triángulo

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 55 - 75kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM55RS CC1195752	FM75RS CC1195753
Rango de presión	bar	5 - 10	5 - 13
Caudal mín.-máx.	m³/min	2,24 - 10,43	1,65 - 13,57
Motor de accionamiento IP55/ clase IE3	kW	55	75
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	400V	.	.
Tensión de control	24V	.	.
Controlador C-PRO 2.0		.	.
Nivel de ruido a 70 % de carga	dB(A)	71	71
Peso	kg	1220	1280
Dimensiones (L. x An. x AL)	mm	2004 x 1179 x 1505	
Conexión de salida de aire comprimido		EN 10226 G2 (DIN 2999-G2) hembra	

OPCIONES

Alternativa de tensión 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
iConn montado en fábrica	CONFIG_iConn
Kit de actualización a iConn	ZS1216381
PRECIO NETO	
Recipiente a presión interno AD2000	CONFIG_F0-F4_AD2000
Aceite de grado alimenticio instalado de fábrica 55-75 kW	CONFIG_F4_FOODGRADE
FM/FMRS 55-75 HRC - montado en fábrica *	CONFIG_HRC_F4
FM/FMRS 55-75 HRC - Retrofit	CC1232559
Garantía extendida de 5 años	CC1180793

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

Kit de Servicio Estándar FM55-75RS (4000 horas)	CC1198089
Kit de Servicio Extendido FM55-75RS (8000 horas)	CC1198095
Kit de Servicio de Revisión General FM55-75RS (20000 horas)	CC1198102

* Tenga en cuenta que este es el kit de conexión interna que permite conectar el compresor a las unidades externas de recuperación de calor CH-Airwatt.

Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Notas

[illegible]

Resumen...



Presión nominal
5 - 13 bar g



Potencia del motor
90 - 132kW



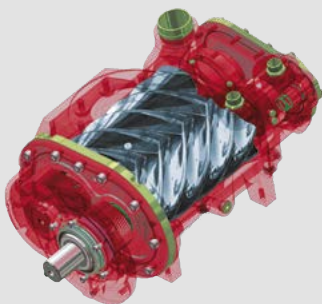
Caudal volumétrico
5,26 - 24,79 m³/min



COMPRESSED AIR TECHNOLOGIES BUILT TO DELIVER VALUE

Air-end eficiente de calidad superior

El nuevo elemento de compresión de alta eficiencia suministra aire comprimido de máxima calidad a baja velocidad de giro para ayudar a minimizar el consumo de energía de la unidad y ofrecer un rendimiento excepcional.



Innovador controlador de compresor con pantalla táctil de la Pilot TS SE

Características y funciones

La pantalla táctil de alta resolución es muy fácil de usar y autoexplicativa. El sistema de control avanzado y los sensores integrados optimizan el compresor a las condiciones de trabajo reales, ahorrando energía y protegiendo su inversión contra la condensación.

IoT integrado e incluye servidor web y Base Load Select para la función primaria de hasta tres unidades secundarias. Tanto la placa como el controlador cuentan con un alto nivel de CS Standard para ciberseguridad.



Eliminando todos los Riesgos

Protege tu inversión y minimiza las paradas con 5 años de garantía extendida y la solución 4.0 iConn.



EFICIENCIA SIN PRECEDENTES



FM RS Variable Speed Technology

Permite ahorrar al menos el 25 %
del coste energético

La solución iConn Industry 4.0

La serie FM90 a FM132 está equipada con iConn de serie. Se trata del servicio inteligente y proactivo de supervisión en tiempo real que aporta información exhaustiva sobre el sistema a los usuarios de aire comprimido. Permite planificar la producción de forma precisa y con total tranquilidad, generando datos y estadísticas que mantienen informados a los usuarios sobre el rendimiento además de indicar los problemas potenciales.

- Supervisión basada en unos parámetros específicos
- Necesidad de mantenimiento predictivo
- Optimización completa del control de producción de aire
- Integración de patrones de datos externos

effiDRIVE

El módulo de potencia de la serie FM-RS supera los requisitos de la clase **IES2 EN61800-9** y aseguran una alta eficiencia y altos niveles de ahorro de energía.



Especificaciones técnicas

Serie FM 90 – 132: Compresores de tornillo, velocidad fija

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y arranque directo o estrella/triángulo

Rango de presión: de 7.5 a 13 bar

Motor eléctrico: 90 - 132kW - IE3



SERIE FM	TIPO	FM90			FM110			FM132		
CÓDIGO		A34905437	A34905438	Configurator FM9013	A34905440	A34905441	Configurator FM11013	A34905443	A34905444	Configurator FM13213
	REC	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR
Presión máxima	bar	7,5	10	13	7,5	10	13	7,5	10	13
	PSI	109	145	188	109	145	188	109	145	188
Capacidad a presión de trabajo	CFM	641,32	547,74	477,46	762,80	665,69	581,64	875,46	759,63	660,39
	m³/min	18,16	15,51	13,52	21,60	18,85	16,47	24,79	21,51	18,69
Motor de accionamiento IP55/clase IE3	kW	90	90	90	110	110	110	132	132	132
	HP	125	125	125	150	150	150	180	180	180
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Refrigerado por aire		.	.	.	.	.	.	.	.	.
Pilot TS SE7 con iConn y Base Load Select		.	.	.	.	.	.	.	.	.
Nivel acústico	dB(A)	73	73	73	75	75	75	76	76	76
Peso	kg	2447			2532			2764		
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2290 x 1327 x 2039			2290 x 1327 x 2039			2290 x 1327 x 2039		
Conexión de salida de aire comprimido		EN 10226 R 2 1/2								

OPCIONES

- Alternativa Tensión 380V/60Hz
- Recuperación de calor integrada
- Recuperación de calor externa
- Recuperación de calor con Retro-fit integrado
- Recuperación de calor con Retro-fit externo
- Calentador Canopy
- Termostato de aceite 70°C
- Lubricante de Grado Alimenticio
- Aceite sintético
- Separador de Agua + Drenaje
- Encendido y apagado remoto (solo para distancias superiores a 20 metros)
- Monitoreo de Filtro
- Profibus
- Kit de contacto libre potencial
- Garantía extendida de 5 años

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

- Kit de Servicio Estándar FM90-132 (4000 horas) SKFM90132-1-N
- Kit de Servicio Extendido FM90-132 (8000 horas) MKFM90132

La recuperación de calor requiere aceite sintético. No incluido en el precio de la recuperación de calor. En caso de pedido, añada el precio de la recuperación de calor + el aceite sintético. El aceite de calidad alimentaria es sintético. Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero. Para 8000 horas, también debe adquirirse el kit de 4000 horas. Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

Serie FM 90 – 132 RS: Compresores de tornillo, velocidad variable

Diseño: Compresor de tornillo rotativo de una etapa, lubricados por aceite, con transmisión por correa y arranque directo o estrella/triángulo

Rango de presión: de 5 a 13 bar

Motor eléctrico: 90 - 132kW - IE3



SERIE FM CÓDIGO	TIPO	FM90RS A34905439	FM110RS A34905442	FM132RS A34905445
	REC	FLOOR	FLOOR	FLOOR
Presión máxima	bar	5 - 13	5 - 13	5 - 13
	PSI	73 - 188	73 - 188	73 - 188
Capacidad a presión de trabajo	CFM	185,76 - 641,32	186,76 - 759,63	187,76 - 872,92
	m³/min	5,26 - 18,16	5,26 - 21,51	5,26 - 24,72
Motor de accionamiento IP55/clase IE3	kW	90	110	132
	HP	125	150	180
Tensión de funcionamiento, 50 Hz	400 V	.	.	.
Refrigerado por aire		.	.	.
Pilot TS SE7 con iConn y Base Load Select		.	.	.
Nivel acústico	dB(A)	74	76	77
Peso	kg	2579	2604	2655
Dimensiones [L X AN X AL]	mm	2290 x 1327 x 2039		
Conexión de salida de aire comprimido		EN 10226 R 2 1/2		

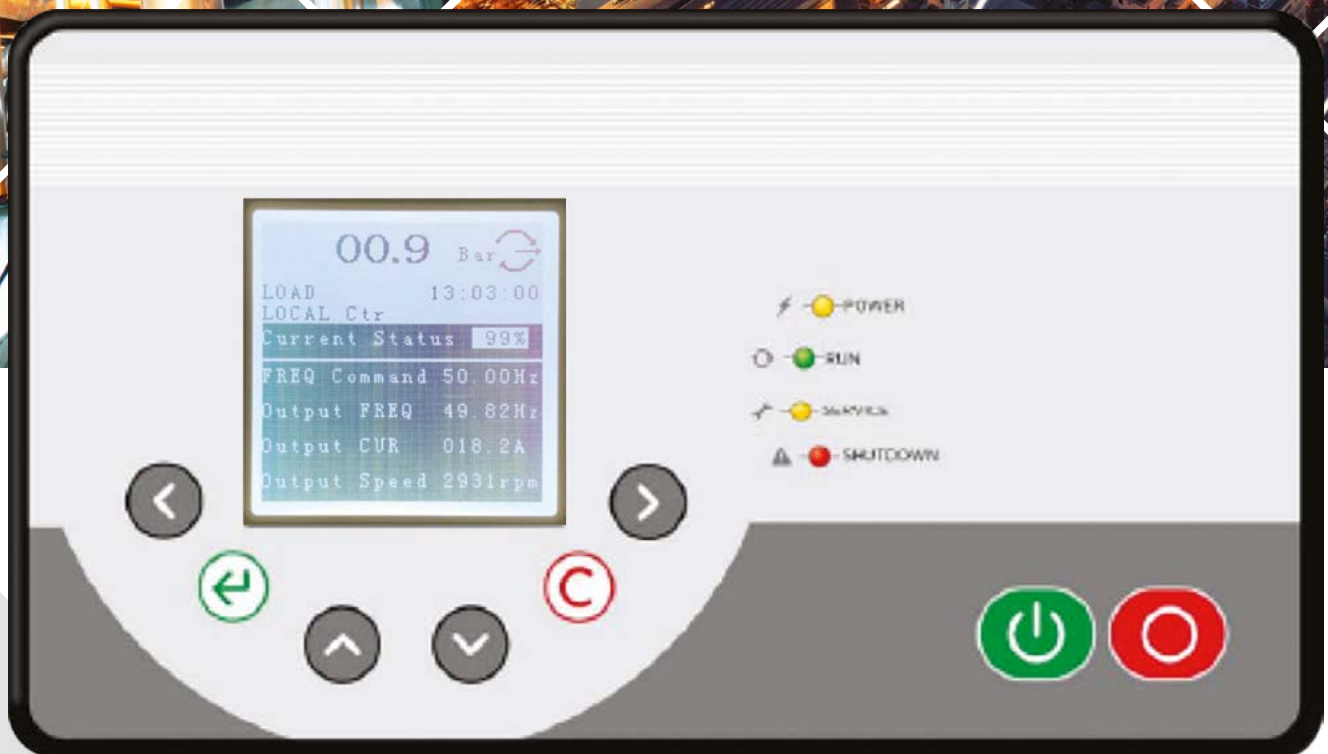
OPCIONES	
Alternativa Tensión 380V/60Hz	CONFIG_VOLTAGE FM
Recuperación de calor integrada	CONFIG_HEAT_REC_INT FM
Recuperación de calor externa	CONFIG_HEAT_REC_EXT FM
Recuperación de calor con Retro-fit integrado	ZS1196556
Recuperación de calor con Retro-fit externo	ZS1196954
Calentador Canopy	CONFIG_HEATER
Lubricante de Grado Alimenticio	CONFIG_FOOD_GRADE_OIL FM
Aceite sintético	CONFIG_SYNTHETIC_OIL FM
Separador de Agua + Drenaje	CONFIG_SEPARATOR FM
Encendido y apagado remoto (solo para distancias superiores a 20 metros)	CONFIG_REMOTE
Monitoreo de Filtro	CONFIG_FILT_MON
Profibus	CONFIG_PROF
Kit de contacto libre potencial	CONFIG_CONTACT_KIT
Garantía extendida de 5 años	CC1180793

MANTENIMIENTO Y REPUESTOS	
Kit de Servicio Estándar FM90-132RS (4000 horas) SKFM90132-1-RS-N	SKFM90132-1-RS-N
Kit de Servicio Extendido FM90-132 (8000 horas) MKFM90132	MKFM90132

La recuperación de calor requiere aceite sintético. No incluido en el precio de la recuperación de calor. En caso de pedido, añada el precio de la recuperación de calor + el aceite sintético. El aceite de calidad alimentaria es sintético. Los intervalos de mantenimiento se basan en meses naturales o horas de funcionamiento, lo que ocurra primero. Para 8000 horas, también debe adquirirse el kit de 4000 horas. Consulte las páginas 92-102 para obtener más detalles y conocer los lubricantes permitidos para cumplir con la garantía extendida.

SISTEMA DE GESTIÓN DE COMPRESORES

- C-PRO 1+
- C-PRO 2
- PILOT TS SE





SISTEMA DE GESTIÓN DE COMPRESORES

Todos los controladores Champion ofrecen módulos de comunicación adicionales que permiten el diálogo entre distintas unidades para optimizar la eficiencia del sistema.

Nuestros controladores permiten al sistema mejorar drásticamente su eficiencia reconociendo las posibilidades y el estado de funcionamiento de cada máquina.

Dependiendo del controlador y del tipo de máquina, existen las siguientes opciones:

UNIDADES EN SECUENCIA	CANT.	SOLO VELOCIDAD FIJA			SOLO VELOCIDAD VARIABLE
		1-2	1-4	1-12	
VELOCIDAD FIJA con controlador C- Pro 1.0+	Número Id.	211759A	ZS1071505	ZS1223408	—
	Módulo	2U	Connect 4	GD Connect 12 Plus	—
Compresores de velocidad variable y constante en un sistema único con C-PRO 1.0 y/o C-PRO 2.0 y/o Pilot TS*	UNIDADES / CANT.	1-12 VELOCIDAD FIJA Y VARIABLE			
	Número Id.	ZS1223408			
	Módulo	GD Connect 12 Plus			
Compresores de VELOCIDAD FIJA en un sistema único con C-PRO 2.0 y/o C- Master	UNIDADES / CANT.	SECUENCIA DE 1-8 COMPRESORES DE VELOCIDAD FIJA O 1-7 DE VELOCIDAD FIJA Y 1 DE VELOCIDAD VARIABLE			
	Número Id.	Módulo estándar - incluido en C-PRO 2.0			
	Módulo	—			

*Se requiere de un módulo adicional cuando C-Pro 2.0 a partir de 12 compresores conectados

Notas

[illegible]

airINSITE

**Analizador avanzado de
energía de aire comprimido**

AUDITORÍAS DE AIRE PROFESIONALES

Obtenga el mayor rendimiento de su sistema de aire comprimido y **reduzca su impacto medioambiental**

Ante la realidad del incremento de los costes de la energía para las empresas y la amenaza de las tasas e impuestos sobre el carbono y las emisiones, el rendimiento y la eficiencia de los sistemas de aire comprimido han cobrado más importancia que nunca. Los posibles ahorros energéticos no solo reducirán el impacto medioambiental de su empresa sino que además revertirán en sus finanzas.

Auditoría de aire Champion – ahorro palpable de costes y recursos energéticos

Las auditorías Champion proporcionan servicios completos de auditoría para sistemas de aire comprimido:

- Para alcanzar los gastos de explotación más bajos en un sistema de aire comprimido y un retorno más rápido de la inversión
- Para mejorar la productividad de la fabricación

Análisis Y soluciones precisos...

Las auditorías de aire Champion se realizan conforme a los requisitos más exigentes.

- Obtendrá informes y análisis detallados independientes de su sistema de aire comprimido.
- Identificará mejoras en el sistema de aire comprimido mediante la optimización del rendimiento del sistema, la reducción de fugas y procesos prácticos de gestión del aire.



- ▼ Reduzca los gastos de capital
- ▼ Disminuya su huella de carbono
- ▼ Ahorre dinero y energía

¿Dónde están los ahorros?

EN EL SUMINISTRO

El 10 – 20 % del ahorro se localiza generalmente en el lado del suministro de un sistema de aire comprimido, donde se identifican áreas de mejora en:

Equipos
Tecnología
Controles
Supervisión
Mantenimiento de equipo
Temas de instalación

EN LA DEMANDA

Un extra 20 a 30 % de ahorros están localizados en el lado de la demanda de aire comprimido:

Fugas de aire comprimido
Demanda artificial
Dinámica del sistema
Diseño del sistema
Supervisión y supervisión secundaria



Proporcionamos eficiencias tangibles con una supervisión del consumo de energía innovadora

Nueva solución Champion de registro de datos en software basado en la nube

- Combinamos nuestra extensa experiencia en aplicaciones con plataformas de hardware y software para proporcionar un completo servicio de análisis de valor añadido

Champion airINSITE permite medir:

- Amperios • Voltios • kW • Presión • Punto de rocío de presión
- Temperatura • Cualquier señal de 4-20 mA • Caudal real

Nuestros grabadores de datos airINSITE incorporan sensores de alta calidad para recopilar y almacenar información relacionada con la presión, temperatura, punto de rocío de presión y caudal de un sistema. Nuestros grabadores de corriente y voltaje permiten medir con precisión la potencia real y calcular los costes a partir de estas cifras. La más nueva tecnología de software nos permite realizar análisis, gráficos y diagramas y preparar informes de auditoría profesionales. Simulando el uso de diferentes configuraciones de compresor, fijas y variables, los asistentes de simulación nos permiten mostrarle los costes que podría ahorrarse en relación al volumen del compresor actual.

Ahorrar dinero nunca ha sido tan sencillo

Champion airINSITE: Sistema único de auditoria energética de aire comprimido

Diseño: Analizador enegético de aire comprimido
Software y base de datos en nube

MALETINES COMPLETOS AIRINSITE		
MODELO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL NÚMERO
airINSITE	Base & PSU	ZS1088920
	Logger, 4-20mA - Estuche kit completo	ZS1088921
	Logger, humedad (punto rocío) - Estuche kit completo	ZS1088922
	Logger, caudal - Estuche kit completo	ZS1088923
	Logger, temperatura (PT1000) - Estuche kit completo	ZS1088924
	Logger, presión (0-16 bar) - Estuche kit completo	ZS1088925
	Logger, corriente & voltaje - Estuche kit completo	ZS1088926
	Acesório, estuche solo	ZS1106999
	Logger, 0-60 bar - Estuche kit completo	ZS1133091
	Logger pequeño, corriente & voltaje - Estuche kit completo	ZS1160311

FUGAS				
MODELO	TAMAÑO FUGA [MM]	CAUDAL FUGA @ 7,5 BAR L/MIN	PÉRDIDA ENERGÉTICA [kW]	PÉRDIDA ANUALES [€/AÑO]
Fuga 1	1	75	0,6	315,00
Fuga 2	1,5	150	1,3	683,00
Fuga 3	2	260	2	1.051,00
Fuga 4	3	600	4,4	2.312,00
Fuga 5	4	1100	8,8	4.625,00
Fuga 6	5	1700	13,2	6.938,00

COMPRESORES DE AIRE DE PALETAS ROTATIVAS 1,1 - 22KW

- Innovadora tecnología de paletas rotativas
- Fiabilidad y versatilidad líderes del sector
- Modelos de velocidad fija y variable
- Modelos pequeños y compactos montados en base o receptor y totalmente cerrados
- Rango de presión 6 - 10 bar
- Motor eléctrico de 1,1 kW a 22 kW
- Controlador electrónico Hydrovane Pro
- Garantías ampliadas disponibles





Resumen...



Presión nominal
6 - 10 bar g



Potencia del motor
1,1 - 22kW



Caudal volumétrico
0,12 - 3,60 m³/min



ROBUSTO Y FIABLE – DISEÑADO PARA FUNCIONAR Y FUNCIONAR...

Construido para durar - Tecnología de paletas rotativas expertas

La gama Hydrovane de compresores de aire utiliza el innovador principio de paletas rotativas para producir aire comprimido. Este método de producción de aire comprimido se comercializó por primera vez en 1952 y está ampliamente considerado como una de las tecnologías más eficaces y sencillas.

¡Fiabilidad, fiabilidad, fiabilidad...!

Los compresores Hydrovane pueden durar más de 100.000 horas, lo que equivale a 8 horas de funcionamiento diario durante 40 años. Al utilizar sólo una pieza móvil significativa para comprimir el aire, los compresores Hydrovane tienen menos elementos internos que puedan averiarse, lo que reduce drásticamente el tiempo de inactividad y los costes de mantenimiento. Además, gracias a la lenta velocidad de rotación de la tecnología de paletas, se reduce el esfuerzo del equipo interno, lo que aumenta drásticamente la vida útil del compresor. Elemento de compresión. Estas innovadoras características permiten que los sistemas Hydrovane actúen de forma constante y fiable al máximo rendimiento.

Bajo nivel de ruido

Los bajos niveles sonoros de estos compresores permiten situarlos cerca del punto de uso. Esto les permite funcionar perfectamente en su sistema de aire comprimido sin necesidad de complicadas y costosas tuberías ni de almacenar los compresores.

Alta calidad del aire

Los compresores Hydrovane garantizan una buena calidad del aire gracias a sus bajas temperaturas de funcionamiento. Una vez más, esto se debe a su baja velocidad de rotación, que permite una buena transferencia de calor. Las bajas temperaturas de funcionamiento, junto con el innovador refrigerador posterior integrado de Hydrovane, garantizan la eliminación del vapor de agua. Esto reduce el riesgo de contaminación y daños en los equipos, al tiempo que maximiza la calidad del aire.

Una gama de compresores de paletas: desde...

Estilo abierto – Velocidad fija

Estas soluciones abiertas de velocidad fija son pequeñas y compactas, ideales para aplicaciones industriales ligeras y talleres, donde las salidas de aire comprimido deben situarse cerca del punto de uso.

Modelos de 1,1 a 7 kW Montaje en base o receptor

- 50 Hz
- 1,1 - 7 kW
- 10 bar
- 0,12 - 1,04 m³/min



Cerrado - Velocidad fija y variable (RS)

Con componentes desarrollados específicamente pensando en el ahorro energético, los diseñadores e ingenieros han desarrollado un compresor rotativo de paletas para el siglo XXI, con los más altos niveles de eficiencia en mente. Para obtener lo último en tecnología de ahorro energético, ofrecemos nuestras máquinas de 7 a 22 kW con la opción de velocidad variable (RS). Las máquinas RS optimizan la eficiencia energética cuando funcionan por debajo de la capacidad de carga máxima. Esto puede suponer un ahorro energético de hasta el 50 % en comparación con el modelo estándar equivalente de velocidad fija.

Modelos de 4 - 22 kW Totalmente cerrado

- 50 Hz
- 4 - 22 kW
- 7 - 10 bar
- 0,5 - 3,5 m³/min



...a las soluciones completas de aire comprimido

Los paquetes totalmente integrados promueven un sistema más rentable. e incluyen sistemas Hypac, totalmente equipados con secadores frigoríficos o de membrana integrados y opciones de receptor y filtración. Estas soluciones innovadoras pueden suministrarse como un paquete construido en fábrica o como un kit para montaje local.

Hypac 4 - 22kW ERD - Velocidad fija y variable (RS) & Serie 5 SE ATK 1.1 - 4kW Paletas rotativas integradas con receptor, secador y filtros

Puede ahorrar aún más con nuestra oferta más completa para una comodidad óptima. Esta solución está totalmente empaquetada con receptores integrados, secadores frigoríficos y filtración, ofreciendo la mejor solución para sus necesidades de aire comprimido.

- Paquete completo
- Secador frigorífico integrado o secador de membrana
- Receptor integrado
- Paquete de filtros
- 50 Hz
- 1,1 - 22 kW
- 6 - 10 bar
- 0,14 - 3,5 m³/min
- 4 - 125 cfm





Eliminar todos los riesgos

Nuestra garantía de 10 años asegura hasta 44.000 horas de funcionamiento, hasta 6 años en el compresor y 10 años en el elemento de compresión especialmente desarrollado. Con la ampliación gratuita de la garantía, puede estar tranquilo y disfrutar de una total tranquilidad. ¡Le tenemos cubierto! 1) Proteja su inversión y minimice los tiempos de inactividad con la solución Industria 4.0 iConn. Los modelos HV11-22 están equipados de serie con nuestra solución iConn Industry 4.0.

1) 10 años/44.000 horas en el elemento neumático.
Lo que ocurra antes. Sujeto a términos y condiciones.

Ahorre hasta un 21 % en costes de energía con la tecnología de velocidad variable (RS)

Los modelos de velocidad variable pueden hacer frente de forma fiable y eficiente a una demanda de aire variable. Al utilizar únicamente la energía que necesita para generar el aire comprimido que precisa, un compresor Hydrovane de velocidad Variable reducir el coste de propiedad gracias a la disminución de los costes energéticos.

Controlador electrónico Pro en el corazón del rendimiento

Los compresores de velocidad fija y variable de la gama de modelos de 4 a 22 kW están de serie con el controlador electrónico Hydrovane Pro. Con una electrónica eficiente y fácil de usar, el sistema de control inteligente ayuda a proteger su inversión con una supervisión operativa inigualable y le otorga un control total.



Compresor Hydrovane de velocidad variable



HV01 - HV04 - Marco Abierto

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR kW	VOLTAJE/ FASE 50Hz	TIPO DE ARRANQUE	CONFIGURACIÓN	CAPACIDAD DEL RECEPTOR LITROS	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO	DIMENSIONES [MM]			PESO	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
							M³/MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]	LWA	L	AN	AL	KG	
501PUBS10-2415D000	HV01	1,1	240V 1Ph	DOL	Montado en base	N/A	0,12	4,2	10	145	62	673	313	366	40	3/8" F-BSP
501PUBS10-4035D000			400V 3Ph				0,23	8,1			69					
502PUBS10-2415D000	HV02	2,2	240V 1Ph		Montado en el receptor	100	0,12	4,2			62	966	386	784	75	
502PUBS10-4035D000			400V 3Ph				0,23	8,1			69					
501PURS10-2415D600	HV01	1,1	240V 1Ph		Montado en el receptor	100	0,12	4,2			62	966	386	784	75	
501PURS10-4035D600			400V 3Ph				0,23	8,1			69					
502PURS10-2415D600	HV02	2,2	240V 1Ph		Montado en el receptor	100	0,12	4,2			62	966	386	784	75	
502PURS10-4035D600			400V 3Ph				0,23	8,1			69					
504PURS10-4035D300	HV04	4	400v 3Ph				200	0,57			20,1			73	1390	

HR05PR - HR07PR - Marco Abierto

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR	VOLTAJE/ FASE	TIPO DE ARRANQUE	CONFIGURACIÓN	CAPACIDAD DEL RECEPTOR	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO LWA	DIMENSIONES (MM)			PESO	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
		kW	50Hz			LITROS	M³/MIN	CFM	BAR (G)	PSI (G)		L	AN	AL		
HR05PR07-4035S100	HR05PR-07	5,5	400v 3Ph	SD	Montado en el receptor	200	0,92	32,5	7	101	73	1332	760	1068	215	1/2" F-BSP
HR05PR10-4035S100	HR05PR-10						0,77	27	10	145						
HR07PR07-4035S100	HR07PR-07	7,5					1,27	44,7	7	101						
HR07PR10-4035S100	HR07PR-10						1,05	37	10	145						

HR04E - HR07E - Velocidad Fija Cerrada

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR kW	VOLTAJE/ FASE 50Hz	TIPO DE ARRANQUE	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO LWA	DIMENSIONES [MM]			PESO KG	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
					M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	AN	AL		
HR04E07-4035S200	HR04E-07	4	400v 3Ph	SD	0,69	24,2	7	101	67	680	630	1055	220	G3/4'
HR04E10-4035S200	HR04E-10				0,57	20,13	10	145						
HR05E07-4035S200	HR05E-07	5,5			0,92	32,52	7	101	68					
HR05E10-4035S200	HR05E-10				0,77	27,02	10	145						
HR07E07-4035S200	HR07E-07	7,5			1,27	44,98	7	101						
HR07E10-4035S200	HR07E-10				1,05	37	10	145						

HR07E - Velocidad Variable Cerrada

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR	VOLTAJE/ FASE	TIPO DE ARRANQUE	CONFIGURACIÓN	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO LWA	DIMENSIONES [MM]			PESO KG	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
		kW	50Hz			M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	AN	AL		
HR07E10-4035V200	HR07E-RS	7,5	400v 3Ph	VSD	Base	0-1,27	0-45	6-10	87-145	68	680	630	1055	230	G3/4'

HV11 - HV22 - Velocidad Fija Cerrada

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR	VOLTAJE/ FASE	TIPO DE ARRANQUE	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO	DIMENSIONES [MM]			PESO	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
		kW	50Hz		M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		LWA	L	AN		
V11ACE08-4035S800	HV11-08	11	400V 3Ph	SD	1,63	57,6	8	116	69	680	630	1055	69	Rp3/4'
V11ACE10-4035S800	HV11-10				1,41	49,8	10	145						
V15ACE08-4035S800	HV15-08	15			2,21	78,1	8	116	70					
V15ACE10-4035S800	HV15-10				2,01	71	10	145						
V18ACE08-4035S600	HV18-08	18			2,88	101,7	8	116					71	
V18ACE10-4035S600	HV18-10				2,55	90,1	10	145						
V22ACE08-4035S600	HV22-08	22			3,6	127,1	8	116	71					
V22ACE10-4035S600	HV22-10				2,96	104,5	10	145						

HV11 - HV22 - Velocidad Variable Cerrada

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR	VOLTAJE/FASE	TIPO DE ARRANQUE	CONFIGURACIÓN	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO	DIMENSIONES [MM]			PESO	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
		kW				M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	AN	AL		
V11ACE08-4035V900	HV11RS	11	400V 3Ph	VSD	Base	0-1,74	0-62	6-10	87-145	69	680	630	1055	421	Rp3/4'
V15ACE08-4035V900	HV15RS	15				0-2,29	0-81	6-10	87-145	70				434	
V18ACE08-4035V700	HV18RS	18				0-2,96	0-105	6-10	87-145	71				542	Rp1'
V22ACE08-4035V600	HV22RS	22				0-3,53	0-125	6-10	87-145	71				556	

Hypac Rotativo Integrado de Paletas - Velocidad Fija

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR kW	VOLTAJE/ FASE 50Hz	TIPO DE ARRAN- QUE	CONFIGURACIÓN	CAPACIDAD DEL RECEPTOR LITROS	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO LWA	DIMENSIONES [MM]			PESO	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
							M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	AN	AL	KG	
HR04ERD07-4035S400	HR04ERD-07	4	400V 3ph	SD	Secador y receptor de refrigerante integrados	260	0,68	24	7	101	67	1264	756	1675	400	3/4'BSF
HR04ERD10-4035S400	HR04ERD-10						0,57	20	10	145						
HR05ERD07-4035S400	HR05ERD-07	5,5					0,92	33	7	101						
HR05ERD10-4035S400	HR05ERD-10						0,77	27	10	145						
HR07ERD07-4035S400	HR07ERD-07	7,5					1,27	45	7	101	68					
HR07ERD10-4035S400	HR07ERD-10						1,05	37	10	145						
V11AERD08-4035SB00	HV11AERD-08	11				272	1,63	58	8	116	69	1357	1187	1616	605	
V11AERD10-4035SB00	HV11AERD-10						1,41	50	10	145						
V15AERD08-4035SB00	HV15AERD-08	15					2,21	78	8	116	70					620
V15AERD10-4035SB00	HV15AERD-10						2,01	71	10	145						
V18AERD08-4035S900	HV18AERD-08	18					2,88	102	8	116					710	
V18AERD10-4035S900	HV18AERD-10						2,55	90	10	145						
V22AERD08-4035S900	HV22AERD-08	22					3,6	127	8	116	71				740	
V22AERD10-4035S900	HV22AERD-10						2,96	105	10	145						

Hypac Rotativo integrado de Paletas - Velocidad Variable

CÓDIGO	MODELO	POTENCIA DEL MOTOR KW	VOLTAJE/ FASE 50Hz	TIPO DE ARRAN- QUE	CONFIGURACIÓN	CAPACIDAD DEL RECEPTOR LITROS	SALIDA DE AIRE COMPRIMIDO		PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO		NIVEL DE RUIDO	DIMENSIONES [MM]			PESO	TAMAÑO DE LA SALIDA DE AIRE
							M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]	LWA	L	AN	AL	KG	
HR07ERD10-4035V400	HR07ERD-RS	7,5	400V 3ph	VSD	Secador y receptor de refrigerante integrados	260	0-1,27	0-45	6-10	87-145	68	1264	756	1675	410	3/4" BSP
V11AERD08-4035VC00	HV11AERD-RS	11				272	0-1,74	0-62	6-10	87-145	69	1357	1187	1616	620	G3/4"
V15AERD08-4035VC00	HV15AERD-RS	15					0-2,29	0-81	6-10	87-145	70			1617	634	
V18AERD08-4035VA00	HV18AERD-RS	18					0-2,96	0-105	6-10	87-145				1618	722	
V22AERD08-4035V900	HV22AERD-RS	22					0-3,53	0-125	6-10	87-145	71			1619	760	

Postrefrigeradores y Secadores Para Paletas

CÓDIGO	MODELO
ATK-501BD-500	Kit de posenfriador y secador para 501PURS
ATK-502BD-500	Kit de postrefrigerador y secador para 502PURS
ATK-504BD-500	Kit de posenfriador y secador para 504PURS
ATK-5-500	Kit de postrefrigerador para 501PURS/502PURS
ATK-504-500	Kit de postrefrigerador para 504PURS

Notas

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape that appears to be a shadow or a piece of tape, pointing towards the center of the page. The overall appearance is that of a clean, unused sheet of stationery.

UN PASO POR DELANTE COMPRESORES PORTÁTILES DE TORNILLO

- Solución móvil de aire comprimido
- Independiente de la fuente de energía
- Compacto y ligero
- Bajas emisiones
- Facilidad de uso
- Eficiencia energética







DISEÑADO PARA LAS CONDICIONES MÁS EXIGENTES

Compresores portátiles Champion

En los proyectos de construcción de alta precisión, la eficiencia y fiabilidad de los compresores es de gran importancia. Champion ofrece una amplia gama de compresores portátiles, con una reputación de máxima calidad y fiabilidad en la industria, que satisfacen los requisitos de numerosas aplicaciones de aire comprimido portátiles.

La serie C de Champion está en constante evolución y garantiza una alta eficiencia energética, bajas emisiones y muchas otras innovaciones. Facilitan en gran medida las operaciones y el mantenimiento diarios.

La excelencia en el desarrollo

Los cambios en la legislación de emisiones es un factor clave para el desarrollo, pero el equipo de Champion tiene pasión por la ingeniería y se esfuerza por lograr el mejor rendimiento posible con los más bajos costes operativos. Los compresores de la Serie C cumplen con las normas de emisión, de conformidad con la Directiva 97/68/CE. Además, los compresores son muy compactos y ligeros, lo que es muy importante para muchos clientes.

AirPlus

Soluciones de compresores customizadas para adaptarse a su aplicación.

Champion ofrece numerosas opciones y accesorios que permiten a sus clientes configurar el compresor de acuerdo con los requisitos específicos de su aplicación: equipos de tratamiento de aire, generadores integrados, cajones, cajas de herramientas, carretes para mangueras, engrasadores integrados, etc. Todos pueden ser instalados de serie.

Repuestos originales Champion

Disfrutar de una total tranquilidad.

Con los repuestos y lubricantes originales Champion se garantiza el mejor rendimiento y la fiabilidad se mantiene.

- Pérdidas mínimas que contribuyen al ahorro de energía
- Larga vida útil, incluso en condiciones muy duras
- Alta fiabilidad



DISEÑADOS PARA DURAR

Resumen...



Presión nominal
6 - 7 bar g



Potencia del motor
6,3 - 8,7 kW



Caudal volumétrico
0,8 - 1,2 m³/min



Compresor

La gama Champion de compresores independientes utiliza elementos de compresión de tornillo lubricados de alto caudal de aire. El ajuste progresivo del caudal de aire mantiene una presión constante de 7 a 8 bar y evita el uso de un engorroso depósito de aire.

Protección

El sistema "ROLL BAR" protege totalmente el compresor y facilita el mantenimiento. Las pastillas antivibración ofrecen una excelente estabilidad y limitan las vibraciones.

Motor térmico

Nuestra selección de motores de gasolina HONDA, famosos por su fiabilidad y excelente nivel sonoro, garantiza la longevidad de nuestros compresores y una gran facilidad de uso. La velocidad del motor se reduce automáticamente cuando el compresor no está bajo tensión (válvula de control + grupo neumático).

Separador de aceite

Nuestros compresores están equipados con un separador de neblina de aceite que garantiza una excelente calidad del aire.

Refrigeración

Nuestros compresores disponen de un sistema mejorado de refrigeración. El control de temperatura garantiza una longevidad óptima.

Compresores portátiles

Serie CMP P6 - B9

Diseño: Tornillo rotativo accionado por motor térmico
Rango de presión: 6 - 7 bar
Rango de potencia: 9 - 13 HP
Depósito de combustible móvil: 5,3 - 6,1 litros

MODELO	CAUDAL ¹⁾			PRESIÓN DE AJUSTE ³⁾	MOTOR DE GASOLINA HONDA		BATERÍA DE ARRANQUE ELÉCTRICO INCLUIDA	AJUSTE PROGRESIVO DE VELOCIDAD DEL MOTOR	NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA ²⁾	DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE MÓVIL	DIMENSIONES	PESO	CÓDIGO
	L/M	CFM	m³/min		kW/HP	MODELO					MM	KG	
CMP-P6R	800	28	0,8	6	6,3/9	GX 270	-	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	69	CC1198063
CMP-P6	800	28	0,8	7	6,3/9	GX 270	Sí	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	79	CC1198074
CMP-P7R	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	-	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	80	CC1198075
CMP-P7	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	Sí	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	90	CC1198076
CMP-P8R	800	28	0,8	6	6,3/9	GX 270	-	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	79	CC1198077
CMP-P8	800	28	0,8	7	6,3/9	GX 270	Sí	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	89	CC1198078
CMP-P9R	800	28	0,8	7	8,7/13	GX 390	-	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	100	CC1198079
CMP-P9	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	Sí	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	110	CC1198080
CMP-B8	800	28	0,8	7	6,3/9	GX 270	Sí	2500 - 3500	97	5,3	740x540x530	59	CC1198081
CMP-B9	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	Sí	2500 - 3500	97	6,1	740x540x530	65	CC1198082

¹⁾ Caudal conforme a la norma CE 1217 Anexo C. ²⁾ Nivel acústico conforme a la norma UE 2000/14 Anexo 8. ³⁾ Presión de 9-12 disponible previa petición
 Opción: Modelos P8-P9 - disponibilidad de versión estática - el kit consta de 4 soportes AV + 4 placas de asiento para vehículos comerciales

DISEÑADOS PARA DURAR

Resumen...



Presión de funcionamiento

7 - 12 bar g



Potencia del motor

15,5 kW



Caudal volumétrico

1,0 - 1,4 m³/min



La serie CMP es una potente alternativa a las herramientas eléctricas

Pequeños, compactos y ligeros, con solo 165 kg de peso y 1,4 m³/min a 7 bar. Perfectos para una amplia variedad de tareas de reparación e instalación.

Arranque eléctrico de serie

Facilidad de arranque y flexibilidad de funcionamiento.



Honda GX 630V

Motor de gasolina refrigerado por aire.

Repuestos originales Champion

Disfrute de la tranquilidad total.

Disfrute de la tranquilidad total.

- Pérdidas mínimas para contribuir al ahorro de energía

- Mayor vida útil, incluso en las condiciones más extremas

- Alta fiabilidad



SERIE CMP	TIPO	CMP-P10	CMP-P12	CMP-P14
CÓDIGO		A60141201	A60141001	A60140701
MOTOR		HONDA GX630	HONDA GX630	HONDA GX630
POTENCIA DEL MOTOR	[kW]	15,5	15,5	15,5
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	[bar g]	12	10	7
	[psi g]	174	145	102
CAUDAL	[m³/min]	1,4	1,8	1,8
	[cfm]	50	64	64
VELOCIDAD MOTOR SIN CARGA	[rpm]	2200 - 3550		
NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA ¹⁾	[LwA]	97 (dB)		
CAUDAL	[m³/min]	1,0	1,4	1,4
	[cfm]	35	50	50
VELOCIDAD MOTOR SIN/ CON CARGA	[rpm]	2200 - 2900		
NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA ¹⁾	[LwA]	93 (dB)		
TAMAÑO SALIDA DE AIRE		1" x 3/4"		
DIMENSIONES L X AN X AL	[mm]	890 x 635 x 670		
PESO (SIN COMBUSTIBLE)	[Kg]	150		

¹⁾ Valores máximos legales conforme a la directiva 2000/14/CE

KITS DE MANTENIMIENTO	DESCRIPCIONES
CC1186378	Kit de mantenimiento de compresor de 600 h o 6 meses C10-C14
CC1186379	Kit de mantenimiento anual del motor C10-C14
SCU02000-5GT3	Lubricante

Los códigos de Champion corresponden a niveles de potencia acústica (LwA) de 97 decibelios. Indique claramente en el pedido si requiere el nivel acústico inferior de 93 decibelios

Notas

[illegible]

TRATAMIENTO DE AIRE COMPRIMIDO

- Principios básicos
- Filtros de aire
- Secadores de refrigeración
- Secadores de adsorción
- Depósitos receptores de aire
- Drenajes de condensado
- Separadores de aceite / agua





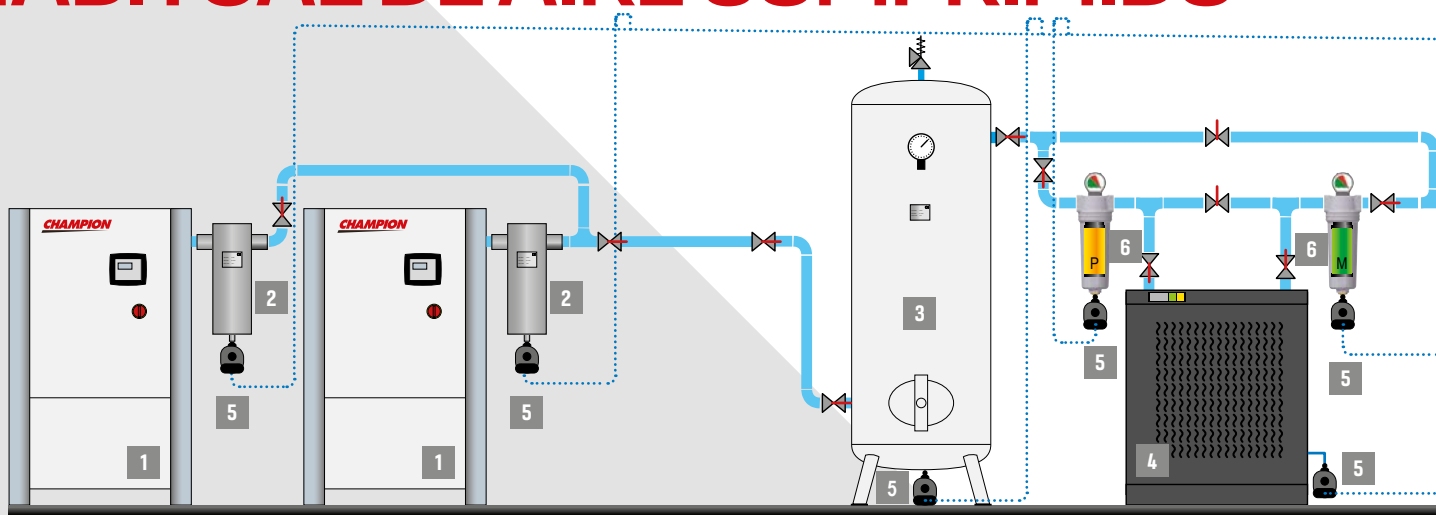
Clases de calidad de aire comprimido conforme a la norma ISO 8573-1:2010

CLASE	PARTÍCULAS SÓLIDAS			HUMEDAD Y AGUA LÍQUIDA		ACEITE	
	NÚMERO MÁXIMO DE PARTÍCULAS POR METRO CÚBICO EN FUNCIÓN DEL TAMAÑO DE LAS PARTÍCULAS, D ²¹			PUNTO DE ROCÍO A PRESIÓN		CONCENTRACIÓN DE ACEITE TOTAL ²¹ (LÍQUIDO, AEROSOL Y VAPOR)	
	[0,1 µm < d ≤ 0,5 µm]	[0,5 µm < d ≤ 1,0 µm]	[1,0 µm < d ≤ 5,0 µm]	[°C]	[°F]	[mg/m³]	[ppm / w / w]
0	Según lo especificado por el proveedor o usuario del equipo y más estricto que la clase ¹⁾						
1	≤ 20.000	≤ 400	≤ 10	≤ -70	-94	≤ 0,01	≤ 0,008
2	≤ 400.000	≤ 6.000	≤ 100	≤ -40	-40	≤ 0,1	≤ 0,08
3	No especificado	≤ 90.000	≤ 1.000	≤ -20	-4	≤ 1	≤ 0,8
4	No especificado	No especificado	≤ 10.000	≤ +3	38	≤ 5	≤ 4
5	No especificado	No especificado	≤ 100.000	≤ +7	45	No especificado	No especificado
6				≤ ±10	50		
	CONCENTRACIÓN EN MASA ²¹ - C _p			CONTENIDO DE AGUA LÍQUIDA ²¹ - C _w			
	[mg/m³]			[g/m³]			
6	0 < C _p ≤ 5					No especificado	No especificado
7	5 < C _p ≤ 10			C _w ≤ 0,5		No especificado	No especificado
8	No especificado			0,5 ≤ C _w ≤ 5		No especificado	No especificado
9	No especificado					No especificado	No especificado
X	C _p > 10					> 5	> 4

¹⁾ Para obtener una designación de clase, se debe cumplir con cada rango de tamaño y número de partículas de una clase.

²¹⁾ En condiciones de referencia: temperatura de aire de 20 °C, presión de aire absoluta de 100 kPa (1 bar), presión de vapor de agua relativa de 0.

PRINCIPIOS BÁSICOS DE LA APLICACIÓN MÁS HABITUAL DE AIRE COMPRIMIDO



1. Compresor: El principio básico de funcionamiento de un compresor de aire es la compresión de aire atmosférico que se utiliza posteriormente conforme a las necesidades. En el proceso, el aire atmosférico entra por una válvula de admisión; cada vez se introduce más aire en un espacio limitado mecánicamente por medio de un pistón, una turbina o una paleta.

Al aumentar la cantidad de aire atmosférico en el receptor o depósito de almacenamiento, el volumen se reduce y la presión aumenta automáticamente. En términos sencillos, el aire libre o atmosférico se comprime mediante la reducción de su volumen, lo que, al mismo tiempo, aumenta su presión.

Champion puede proporcionarle numerosos tipos de compresores adaptados a sus necesidades.

2. Separador de condensado ciclónico: Los separadores de condensado ciclónicos emplean la fuerza centrífuga para eliminar el agua del aire comprimido.

La rotación provoca que el condensado se junte en las paredes de los separadores centrífugos; cuando el condensado adquiere la masa suficiente, cae al fondo de la cubeta de los separadores, donde se acumula en el colector hasta que sale del sistema a través de la válvula de drenaje de flotación automática.

Se instalan después de los postenfriadores para eliminar la humedad del condensado.

3. Recipiente a presión: Los recipientes a presión cumplen una función muy importante en el sistema de aire comprimido:

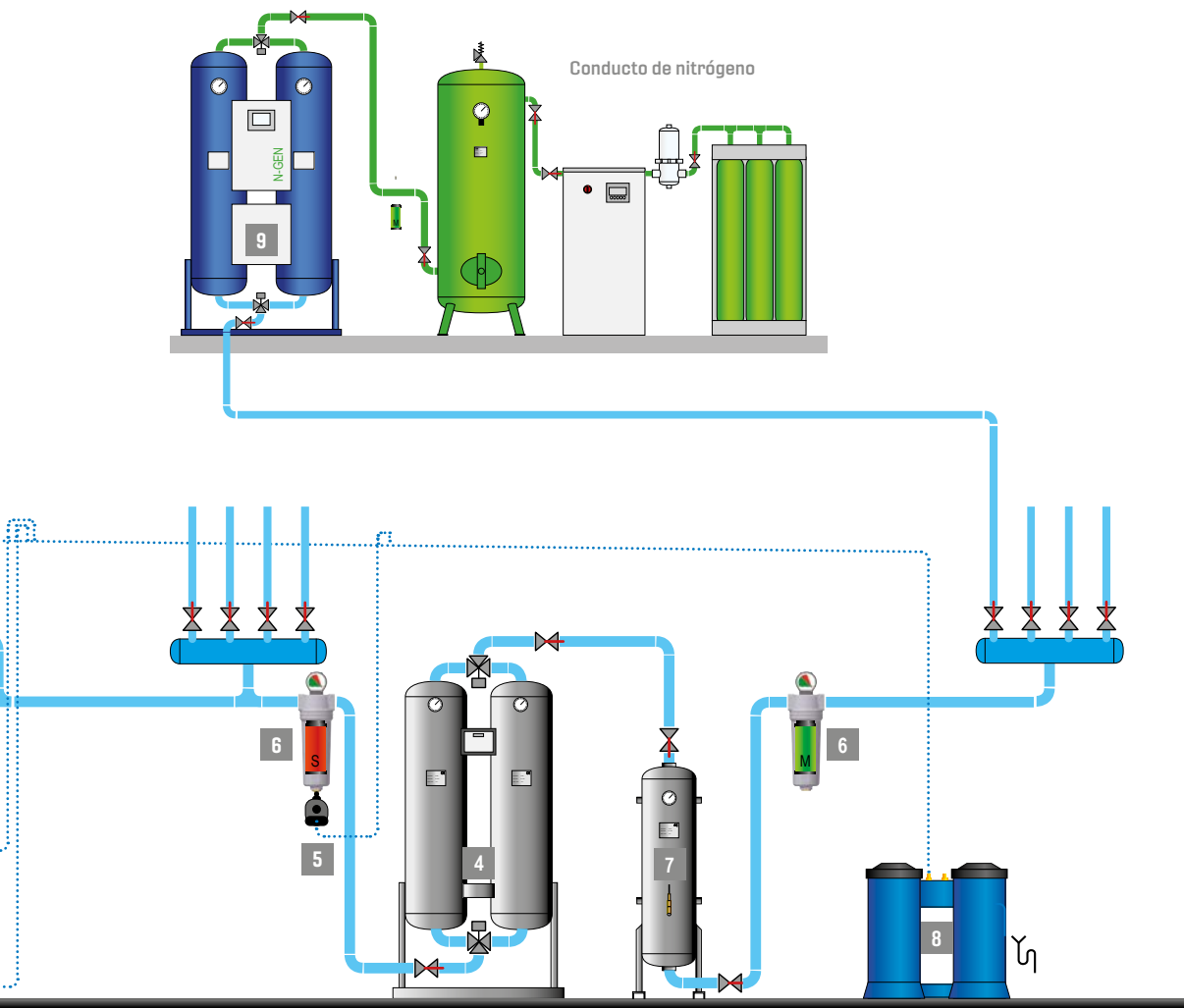
- Amortiguan las pulsaciones provocadas por los compresores alternativos
- Ofrecen un espacio para el asentamiento del agua libre y el lubricante procedente del aire comprimido
- Suministran aire almacenado en caso de picos de demanda sin necesidad de recurrir a un compresor adicional
- Reducen la frecuencia del ciclo de carga/descarga o arranque/parada para ayudar a los compresores de tornillo a mejorar su eficiencia y limitar el número de paradas del motor
- Ralentizan los cambios de presión del sistema para facilitar un mejor control del compresor y estabilizar las presiones del sistema

4. Secador de aire comprimido : Por lo general, el aire comprimido que sale del postenfriador del compresor y del separador de humedad es más caliente que el aire ambiente y está totalmente saturado con humedad. A medida que se enfría, la humedad se condensa en los conductos de aire comprimido. El exceso de humedad puede dar lugar a la corrosión de las tuberías y a la contaminación del punto de uso final. Esto hace necesario algún tipo de secador de aire.

Algunas aplicaciones requieren aire muy seco; por ejemplo, los sistemas de distribución de aire comprimido cuyas tuberías están expuestas a condiciones invernales. Es necesario secar el aire hasta puntos de rocío inferiores a las condiciones ambientales para evitar la formación de hielo.

Tipos comunes:

- Refrigerante
- Desecante
- Membrana



5. Drenaje de condensado: Se necesitan drenajes en todos los separadores, filtros, secadores y receptores para eliminar el condensado líquido del sistema de aire comprimido.

Los drenajes defectuosos pueden permitir el paso de humedad en el caudal de aire, sobrecargar el secador y ensuciar los equipos de la aplicación.

6. Filtro: Los filtros de aire comprimido se utilizan para eliminar con alta eficiencia partículas sólidas, agua, aerosoles de aceite, hidrocarburos, olores y vapores en los sistemas de aire comprimido.

Para obtener la calidad de aire comprimido necesaria, debe instalarse el elemento filtrante adecuado en el cuerpo del filtro.

7. Torre de carbón activado: La torre de carbón activado elimina los vapores de hidrocarburos y los olores del aire comprimido. Las torres se llenan con carbón activado adsorbente que atrapa los contaminantes en la superficie de sus poros internos. Se utilizan en aplicaciones que precisan una reducción al mínimo del contenido de vapores de aceite.

Las torres de carbón activado se pueden incorporar en sistemas existentes de aire comprimido para reducir drásticamente el riesgo de contaminación.

Pueden adsorber el aceite arrastrado (líquido y vapor) para suministrar a la planta aire comprimido técnicamente exento de aceite.

8. Separador de aceite/agua: Las leyes y normativas locales en materia medioambiental establecen que el condensado procedente de los sistemas de aire acondicionado no puede evacuarse a través de la red de aguas residuales debido al contenido de aceite lubricante. Los separadores de agua/aceite son una de las soluciones más eficaces y económicas. El proceso de separación en varias etapas se basa en filtros oleofílicos y de carbón activado que ofrecen un excelente rendimiento y funcionan sin complicaciones.

9. Generador de nitrógeno: Los generadores de nitrógeno extraen el nitrógeno disponible en el aire ambiente de otros gases mediante la tecnología de adsorción por cambio de presión (PSA). Durante el proceso de PSA, el aire ambiente limpio se conduce a un lecho de criba molecular que puede ser atravesado por el nitrógeno pero que adsorbe otros gases.

Consejos para el usuario final

- Cambiar las aplicaciones de uso final inadecuadas por modelos eficientes (boquillas de vórtice, atomizadores)
- Instalar un controlador de caudal para limitar la presión de la planta y reducir la demanda artificial provocada por presiones superiores a las necesarias
- Apagar todos los equipos que consuman aire mediante solenoides eléctricos o válvulas de cierre manuales
- Evitar el uso de herramientas neumáticas sin carga, ya que consumen más aire que al hacerlo con carga
- Renovar las herramientas en mal estado, porque requieren mayor presión y consumen más aire comprimido que las herramientas en perfectas condiciones
- Lubricar las herramientas neumáticas conforme a las recomendaciones del fabricante. Mantener libre de condensado el aire empleado en los puntos de uso para prolongar la vida útil y la eficacia de las herramientas
- Siempre que sea posible, agrupar los equipos neumáticos que tengan requisitos similares de presión y calidad de aire

Resumen...



Presión nominal
17 bar



Conexiones
3/8" - 3"



Caudal volumétrico
18 - 18247 cfm

FILTROS DE AIRE COMPRIMIDO DE ALUMINIO SERIE CHF

La fiabilidad del filtrado de aire comprimido es primordial en la lucha continua contra los problemas provocados por la contaminación que se introduce en el sistema neumático. La contaminación en forma de suciedad, aceite y agua puede provocar:

- Incrustaciones en las tuberías y corrosión dentro de los recipientes de presión
- Daños en el equipo de producción, motores de aire, válvulas y cilindros
- Sustitución prematura y no planificada del desecante de los secadores de adsorción
- Productos deteriorados

La gama de filtros Champion ofrece varios productos y grados de filtrado para lograr la tranquilidad, independientemente de los requisitos de calidad del aire. Están diseñados pensando en la fiabilidad y la eficiencia.

Diseñada y fabricada para ofrecer un rendimiento excepcional

La gama avanzada de filtros de aire de Champion reduce la contaminación del aire comprimido y contribuye así a la protección de los procesos críticos y los valiosos equipos. Se han probado con el máximo rigor y diseñado con componentes de primera calidad para ofrecer años de fiabilidad y aire de alta calidad.

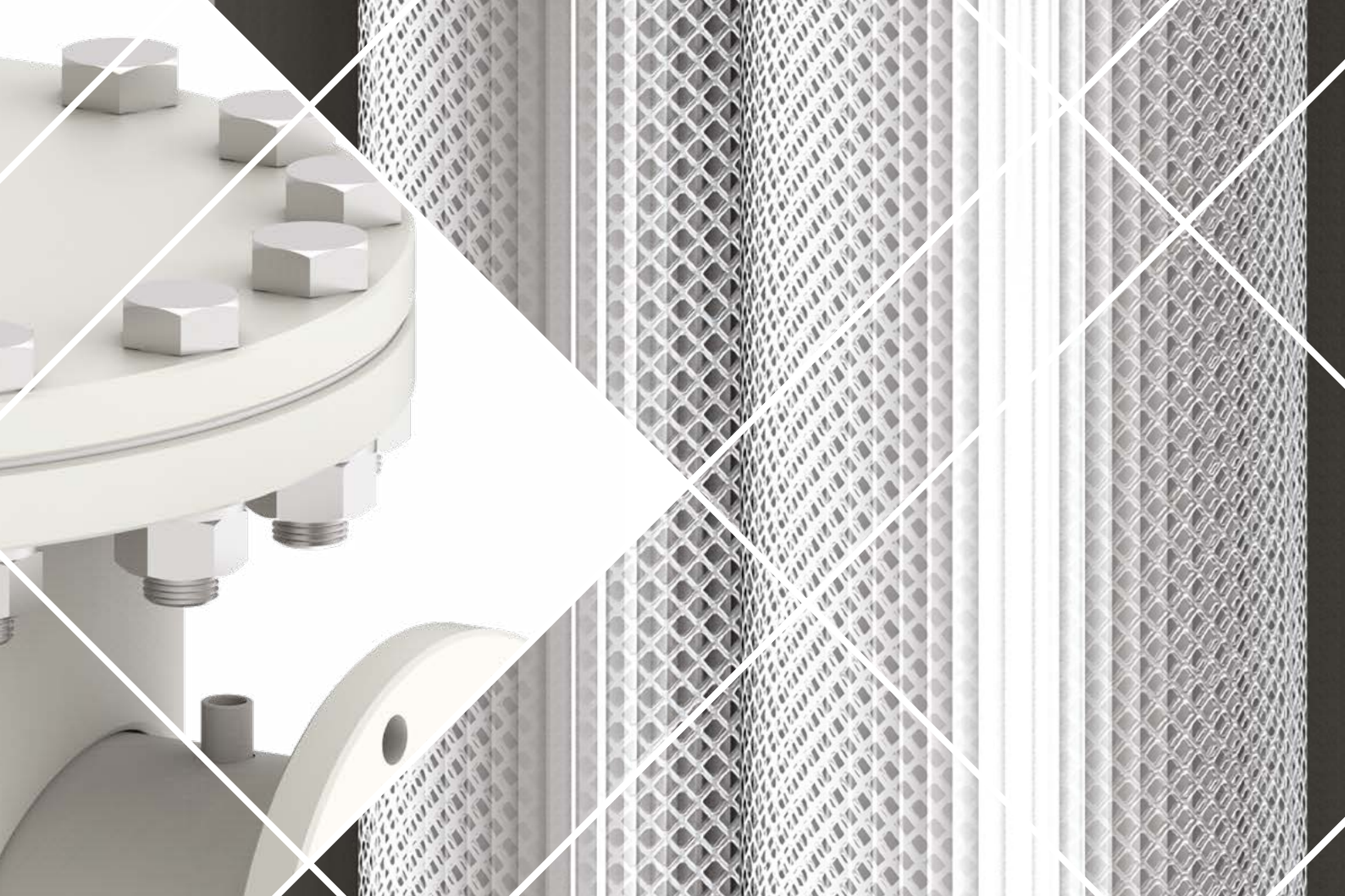
Estándar de aire de alta calidad

La gama de filtros Champion proporciona aire limpio de alta calidad conforme a la norma ISO 8573.1:2010 y ha obtenido la certificación ISO 12500-1 por parte de un organismo independiente.

Aplicaciones

- Aplicaciones industriales en general
- Automoción
- Electrónica
- Alimentación y bebidas
- Industria química
- Petroquímica
- Plásticos
- Pintura





Purificación de aire comprimido: la elección perfecta

Separación de agua: la gama CHF de separadores de agua

La gama CHF de separadores de agua permite separar el contenido de agua condensada y el aceite líquido, y se utiliza para proteger los filtros coalescentes frente a la contaminación por el contenido de líquido.

0,5 – 200 m³/min*

18 – 7062 cfm*



Filtrado: la gama CHF de filtros fundidos

La serie de filtros CHF elimina de manera eficiente el agua y los aerosoles de aceite, la suciedad atmosférica y las partículas sólidas, el óxido, las incrustaciones de las tuberías y los microorganismos.

0,5 – 45 m³/min*

18 – 1600 cfm*



Filtrado: la gama CHF de filtros con brida**

Para aplicaciones de gran caudal o altas presiones, los filtros con brida están disponibles en los grados de filtrado estándar.

48 – 516 m³/min*

1702 – 18247 cfm*

* Caudal a 20 °C, 7 bar

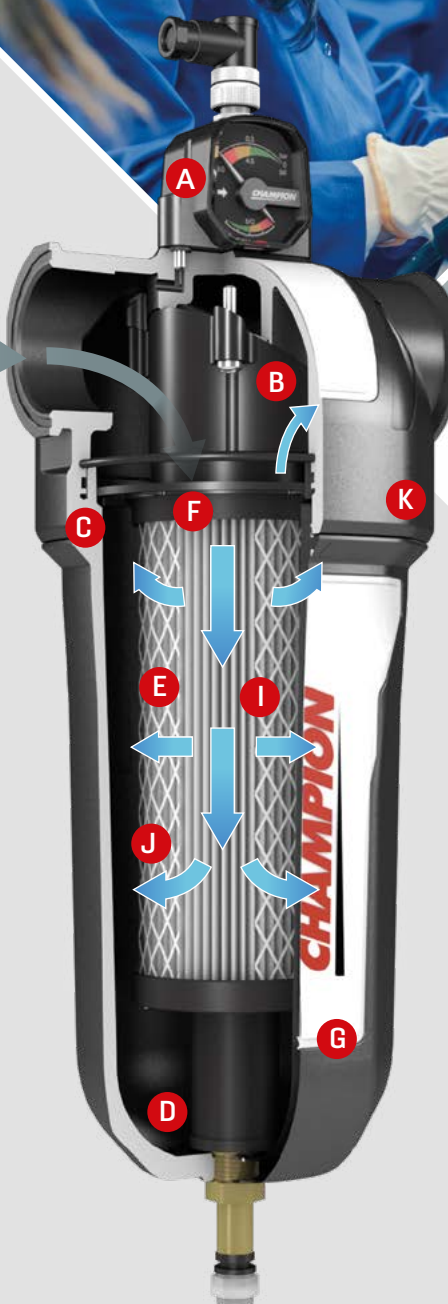
** Bajo pedido



En última instancia, la contaminación del aire comprimido tendrá los resultados siguientes:

- ▼ Procesos de producción ineficientes
- ▼ Productos deteriorados, estropeados o reprocesados
- ▼ Menor eficacia de la producción
- ▼ Aumento de los costes de fabricación

Tecnología de filtrado superior

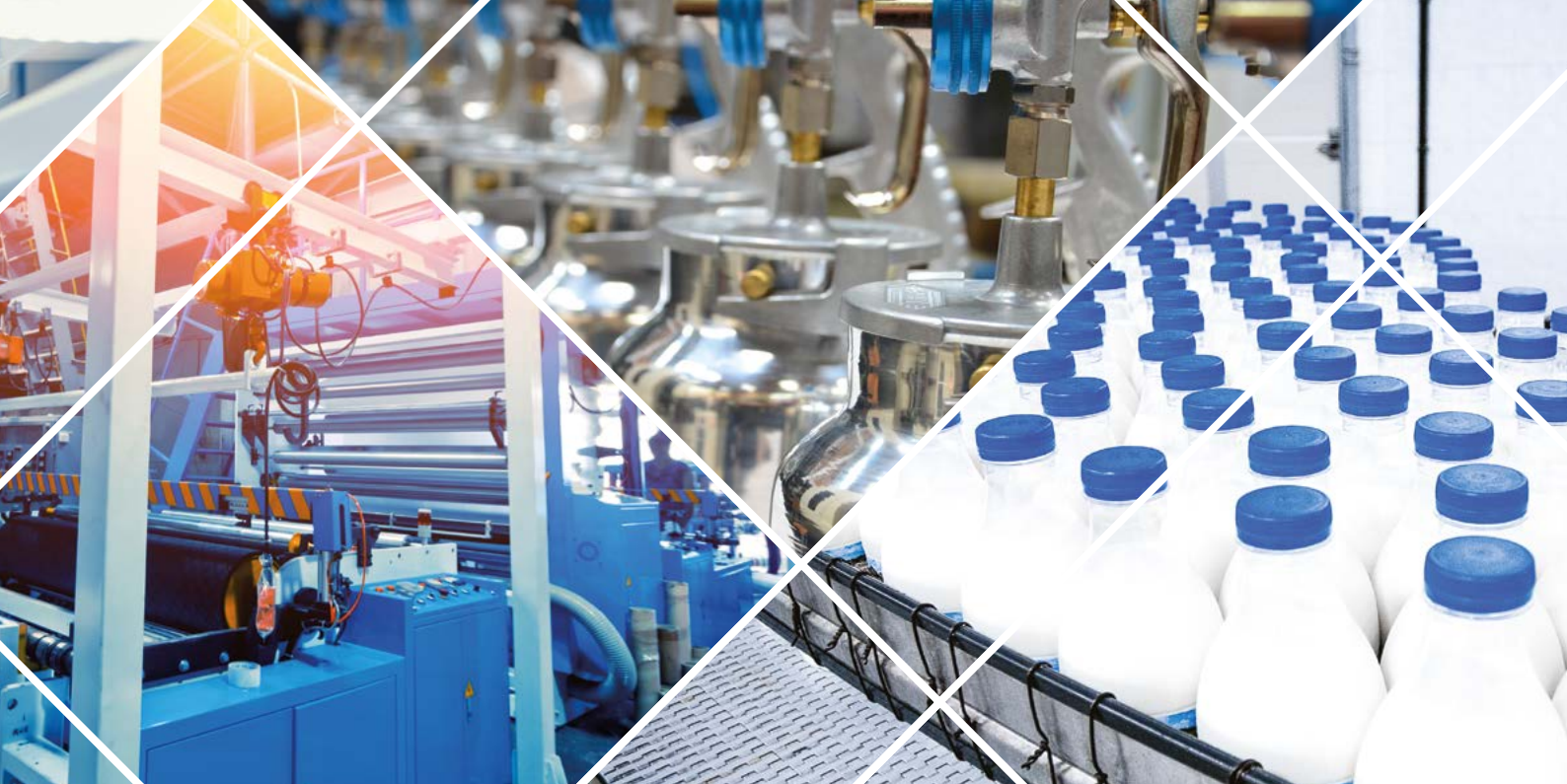
- 
- A** El indicador doble patentado (accesorio opcional) muestra la caída de presión diferencial y mejora la eficiencia de forma económica
- B** El inserto patentado de flujo de paso regular dirige el aire hacia el elemento del filtro y minimiza la turbulencia y las pérdidas de presión
- C** Cuerpo de fundición de alta precisión, íntegramente de aluminio y apto para aplicaciones con presión máxima de trabajo de 17 bar g a 80 °C
- D** El recubrimiento exclusivo de las superficies interiores y exteriores protege contra la corrosión en los entornos industriales más duros
- E** El elemento del filtro con malla de acero inoxidable resiste una elevada presión diferencial y reduce al mínimo la restricción de caudal
- F** El diseño de cubeta ergonómico, sin contacto con el elemento del filtro, simplifica la sustitución del elemento

- G** La etiqueta con indicador de tiempo informa de cuándo es necesario cambiar el elemento (solo grado CHF)
- H** Los filtros y separadores de agua de grado M y S disponen de un drenaje flotador interno para mayor fiabilidad de descarga. Los filtros de partículas (R) y carbón activado (A) incorporan un drenaje manual
- I** El medio filtrante de plegado profundo reduce la velocidad del aire para maximizar la eficiencia del filtrado y minimizar la pérdida de presión
- J** La capa de drenaje de alta eficiencia mejora las propiedades de drenaje de líquidos y mejora la compatibilidad química
- K** La sencilla alineación visual del cabezal del filtro y la cubeta asegura el montaje correcto de los componentes y ayuda a mejorar la seguridad

Eliminación de líquido eficiente

Los separadores de agua eliminan los líquidos, como condensado, agua y aceite, del flujo de aire mediante la separación direccional y centrífuga. Si se instala antes de un filtro coalescente, el separador de agua puede ofrecer mayor protección frente a la contaminación por líquidos, lo que permite que el filtro funcione con mayor eficiencia.

La gama CHF de separadores de agua de Champion puede funcionar en varias condiciones de caudal y se ha optimizado para reducir la presión diferencial con un escaso mantenimiento.



Datos técnicos

Separadores de condensado - serie CHF

MODELO DE SEPARADOR	NÚMERO DE PIEZA CCN	TAMAÑO DE LA CONEXIÓN	CAUDAL		PRESIÓN MÁXIMA		DIMENSIONES [MM]		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	ancho	alto	
CHF005W	47700907001	3/8"	0,50	18	17	250	76	175	0,6
CHF007W	47700908001	1/2"	0,66	23	17	250	76	175	0,6
CHF018W	47700909001	3/4"	1,8	64	17	250	98	230	1,2
CHF040W	47700910001	1"	4,0	141	17	250	129	268	2,2
CHF085W	47700911001	1 1/2"	8,5	300	17	250	129	268	2,1
CHF170W	47700912001	2"	17,0	600	17	250	170	467	5,1
CHF380W	47700913001	3"	38,0	1342	17	250	205	548	20

filtros de aire comprimido - serie M

FILTER MODEL	NÚMERO DE PIEZA CCN	TAMAÑO DE LA CONEXIÓN	CAUDAL		PRESIÓN MÁXIMA		DIMENSIONES [MM]		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	ancho	alto	
CHF005LM	47698906001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LM	47698907001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LM	47698908001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LM	47698909001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LM	47698910001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LM	47698911001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LM	47698912001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LM	47698913001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LM	47698914001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LM	47698915001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LM	47698916001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LM	47698917001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LM	47698918001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LM	47698919001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LM	47698920001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LM	47698921001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LM	47698922001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7



Filtros de Aire Comprimido - Serie S

CUERPO DEL FILTRO	NÚMERO DE PIEZA CCN	TAMAÑO DE LA CONEXIÓN	CAUDAL		PRESIÓN MÁXIMA		DIMENSIONES [MM]		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	ancho	alto	
CHF005LS	47698923001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LS	47698924001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LS	47698925001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LS	47698926001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LS	47698927001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LS	47698928001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LS	47698929001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LS	47698930001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LS	47698931001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LS	47698932001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LS	47698933001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LS	47698934001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LS	47698935001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LS	47698936001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LS	47698937001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LS	47698938001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LS	47698939001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7

Filtros de Aire Comprimido - Serie A

CUERPO DEL FILTRO	NÚMERO DE PIEZA CCN	TAMAÑO DE LA CONEXIÓN	CAUDAL		PRESIÓN MÁXIMA		DIMENSIONES [MM]		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	ancho	alto	
CHF005LA	47698957001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LA	47698958001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LA	47698959001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LA	47698960001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LA	47698961001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LA	47698962001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LA	47698963001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LA	47698964001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LA	47698965001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LA	47698966001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LA	47698967001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LA	47698968001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LA	47698969001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LA	47698970001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LA	47698971001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LA	47698972001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LA	47698973001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7



Filtros de Aire Comprimido - Serie R

CUERPO DEL FILTRO	NÚMERO DE PIEZA CCN	TAMAÑO DE LA CONEXIÓN	CAUDAL		PRESIÓN MÁXIMA		DIMENSIONES [MM]		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	ancho	alto	
CHF005LR	47698940001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LR	47698941001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LR	47698942001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LR	47698943001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LR	47698944001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LR	47698945001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LR	47698946001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LR	47698947001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LR	47698948001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LR	47698949001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LR	47698950001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LR	47698951001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LR	47698952001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LR	47698953001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LR	47698954001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LR	47698955001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LR	47698956001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7

Grado M - Protección General

Eliminación de partículas hasta 0,1 micras, incluidos líquidos coalescentes, agua y aceite. Ofrece un contenido máximo de aerosol de aceite remanente de 0,03 mg/m³ @ 21 °C

Grado S - Filtrado de Alta Eficiencia con Eliminación de Aceite

Eliminación de partículas de hasta 0,01 micras, incluidos aerosoles de agua y aceite, con un contenido máximo de aerosol de aceite de 0,01 mg/m³ a 21 °C (precedido por un filtro de grado M)

Límites operativos:

Presión máxima de trabajo 17,2 bar g
Temperatura máxima de trabajo recomendada 80 °C (Grado M, S, R)

Grado A - Filtrado con Carbón Activado

Eliminación de vapor de agua y de olor a hidrocarburo, con un contenido de aceite residual máximo <0.003 mg/m³ (<0,003 ppm) a 21 °C (precedido por un filtro de grado S)

Grado R - Filtrado de Polvo General

Eliminación de partículas de polvo hasta 1 micra

Temperatura máxima de trabajo recomendada 50 °C (Grado A)

Temperatura mínima de trabajo recomendada 1 °C

PRESIÓN DE LA TUBERÍA	bar g	1	2	3	5	7	9	11	13	15	17
FACTOR DE CORRECCIÓN		0,38	0,53	0,65	0,85	1,00	1,13	1,25	1,36	1,46	1,56

Para utilizar los factores de corrección, multiplique la capacidad del filtro por el factor de corrección a fin de obtener la nueva capacidad de caudal del filtro a una presión de trabajo no estándar. Por ejemplo, un filtro de 190 m³/h trabajando a 11 bar tiene un factor de corrección de 1,25. 1,25 x 190 = 237,5 m³/h de capacidad a 11 bar.



Datos técnicos

Elementos Filtrantes de Aire Comprimido CHF Serie M

FILTRANTE MODELO	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LM	47699428001
CHF007LM	47699432001
CHF013LM	47699436001
CHF018LM	47699440001
CHF025LM	47699444001
CHF032LM	47699448001
CHF038LM	47699452001
CHF067LM	47699456001
CHF082LM	47699460001
CHF100LM	47699464001
CHF0133LM	47699468001
CHF0167LM	47699472001
CHF0200LM	47699476001
CHF0260LM	47700081001
CHF0305LM	47700085001
CHF0383LM	47700089001
CHF0450LM	47700093001

Elementos Filtrantes de Aire Comprimido CHF Serie A

FILTRANTE MODELO	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LA	47699431001
CHF007LA	47699435001
CHF013LA	47699439001
CHF018LA	47699443001
CHF025LA	47699447001
CHF032LA	47699451001
CHF038LA	47699455001
CHF067LA	47699459001
CHF082LA	47699463001
CHF100LA	47699467001
CHF0133LA	47699471001
CHF0167LA	47699475001
CHF0200LA	47700080001
CHF0260LA	47700084001
CHF0305LA	47700088001
CHF0383LA	47700092001
CHF0450LA	47700096001

Elementos Filtrantes de Aire Comprimido CHF Serie S

FILTRANTE MODELO	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LS	47699429001
CHF007LS	47699433001
CHF013LS	47699437001
CHF018LS	47699441001
CHF025LS	47699445001
CHF032LS	47699449001
CHF038LS	47699453001
CHF067LS	47699457001
CHF082LS	47699461001
CHF100LS	47699465001
CHF0133LS	47699469001
CHF0167LS	47699473001
CHF0200LS	47700078001
CHF0260LS	47700082001
CHF0305LS	47700086001
CHF0383LS	47700090001
CHF0450LS	47700094001

Elementos Filtrantes de Aire Comprimido CHF Serie R

FILTRANTE MODELO	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LR	47699430001
CHF007LR	47699434001
CHF013LR	47699438001
CHF018LR	47699442001
CHF025LR	47699446001
CHF032LR	47699450001
CHF038LR	47699454001
CHF067LR	47699458001
CHF082LR	47699462001
CHF100LR	47699466001
CHF0133LR	47699470001
CHF0167LR	47699474001
CHF0200LR	47700079001
CHF0260LR	47700083001
CHF0305LR	47700087001
CHF0383LR	47700091001
CHF0450LR	47700095001

Notas

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape, which appears to be a shadow or a design element. The rest of the page is empty and white.

Resumen...



Presión de funcionamiento

14/16 bar



Temperatura ambiente

25 °C (45° max)



Temp. de funcionamiento Rango

35 °C (55° max)

Aplicaciones

- Sistemas de aire comprimido



SECADORES FRIGORÍFICOS DE AIRE COMPRIMIDO SERIE CHR

El diseño avanzado y la tecnología innovadora ofrecida por la Serie CHR de secadores frigoríficos ofrecen un rendimiento optimizado junto con un modo de gestión más eficiente.

El controlador electrónico, completo con una interfaz fácil de usar, se ha simplificado para centrarse en la función esencial de operación y regulación, incluido el exclusivo control del ventilador (CHR6-CHR167).

La simplicidad en el diseño, la confiabilidad incomparable y la extraordinaria relación calidad-precio son los puntos fuertes de esta nueva familia de unidades.

Voltaje Estándar

- CHR6 – CHR36: 230V/1ph/50-60Hz
- CHR47 – CHR167: 230V/1ph/50Hz
- CHR217 – CHR350: 400V/3ph/50Hz

Opciones Disponibles

- Voltajes no estándar
CHR47 – CHR125 están disponible con 230V/1ph/60Hz
CHR217 está disponible con 460V/3ph/60Hz
- Todos los modelos están disponible con conexiones NPT

Principales características de diseño

Ventilador de velocidad variable

El único en el mercado que ofrece un control completo del punto de rocío a través del ventilador de velocidad variable controlado por el microprocesador. Gracias a estas soluciones hemos eliminado la válvula de bypass de gas caliente y el presostato del ventilador, componentes críticos para los defectos de este tipo de máquinas.

Panel de control multi-funcional

Ofrece una amplia gama de parámetros y alarmas como: alta temperatura, baja temperatura (anticongelante), falla de sonda, historial de alarmas, etc.

Nuevos intercambiadores de calor

Totalmente diseñado en nuestros laboratorios para garantizar el nivel de rendimiento deseado con la menor caída de presión.

Modo ahorro de energía y anticongelante

El compresor se detiene en caso de carga baja y temperatura ambiente por debajo de 15°C.

Diseño sencillo y compacto

Paneles de chapa y componentes internos diseñados para reducir costes durante el montaje, manteniendo la alta calidad garantizada por Champion.

Para mayores capacidades de hasta 45m³ / min (2700 m³ / h), póngase en contacto con el equipo de ventas de Champion.

SECADOR	NÚMERO DE PIEZA	CAUDAL DE AIRE CLASE 5		POTENCIA ABSORBIDA kW	ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA V/PH/Hz	PRESIÓN MÁX. bar g	CONEXIÓN DE AIRE BSP	REFRIGERANTE	DIMENSIONES [mm]		
		m³/h	m³/min						AN	P	AL
CHR6	47703069001	36	0,60	0,12	230/1/50-60	16	3/8"	R513A	305	360	408
CHR9	47703070001	54	0,90	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR12	47703071001	72	1,20	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR18	47703072001	108	1,80	0,29	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR24	47703073001	144	2,40	0,41	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR30	47703074001	180	3,00	0,47	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR36	47703075001	216	3,60	0,61	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR47	47703076001	280	4,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR57	47703077001	340	5,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR83	47703078001	500	8,33	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR102	47703079001	610	10,17	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR125	47703080001	750	12,50	1,23	230/1/50	14	2"	R407C	520	800	1195
CHR167	47703081001	1000	16,67	1,43	230/1/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1195
CHR217	47703082001	1300	21,67	2,14	400/3/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1230

SECADOR	NÚMERO DE PIEZA	CAUDAL DE AIRE CLASE 4		POTENCIA ABSORBIDA kW	ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA V/PH/Hz	PRESIÓN MÁX. bar g	CONEXIÓN DE AIRE BSP	REFRIGERANTE	DIMENSIONES [mm]		
		m³/h	m³/min						AN	P	AL
CHR216 - SD	47888722001	1300	21,67	2,17	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR250 - SD	47888723001	1500	25,00	2,51	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR300 - SD	47850307001	1800	30,00	3,01	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR375 - SD	47850308001	2250	37,50	3,65	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR433 - SD	47850309001	2600	43,33	4,22	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR533 - SD	47850310001	3200	53,33	6,31	400/3/50	14	DN150 PN16	R513A	880	1819	1796
CHR700 - SD	47850311001	4200	70,00	5,96	400/3/50	14	DN150 PN16	R513A	880	1819	1796
CHR800 - SD	47850312001	4800	80,00	6,81	400/3/50	14	DN150 PN16	R513A	880	1819	1796
CHR900 - SD	47850313001	5400	90,00	10,9	400/3/50	13	DN150 PN16	R513A	1510	1500	1555

SECADOR	NÚMERO DE PIEZA	CAUDAL DE AIRE		POTENCIA ABSORBIDA kW	ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA V/PH/Hz	PRESIÓN MÁX. bar g	CONEXIÓN DE AIRE BSP	REFRIGERANTE	DIMENSIONES [mm]		
		m³/h	m³/min						AN	P	L
CHR6 - NLD	47703438001	36	0,60	0,12	230/1/50-60	16	3/8"	R513A	305	360	408
CHR9 - NLD	47703439001	54	0,90	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR12 - NLD	47703440001	72	1,20	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR18 - NLD	47703441001	108	1,80	0,29	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR24 - NLD	47703442001	144	2,40	0,41	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR30 - NLD	47703443001	180	3,00	0,47	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR36 - NLD	47703444001	216	3,60	0,61	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR47 - NLD	47703445001	280	4,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR57 - NLD	47703446001	340	5,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR83 - NLD	47703447001	500	8,33	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR102 - NLD	47703448001	610	10,17	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR125 - NLD	47703449001	750	12,50	1,23	230/1/50	14	2"	R407C	520	800	1195
CHR167 - NLD	47703450001	1000	16,67	1,43	230/1/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1195
CHR217 - NLD	47703451001	1300	21,67	2,14	400/3/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1230

Drenaje temporizado de serie, opción de drenaje electrónico sin pérdidas (NLD) bajo pedido en los modelos CHR6 - CHR217. Drenaje inteligente (SD) integrado de serie en los modelos CHR216 - CHR900.

FACTORES DE CORRECCIÓN PARA LA PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO											
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO [BAR]	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
FACTOR DE CORRECCIÓN K1	0,70	0,78	0,85	0,93	1,00	1,06	1,11	1,15	1,18	1,20	1,22

FACTORES DE CORRECCIÓN PARA LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA DELAIRE DE ENTRADA							FACTORES DE CORRECCIÓN PARA LOS CAMBIOS AMBIENTALES						
TEMPERATURA [°C]	30	35	40	45	50	55	TEMPERATURA [°C]	25	30	35	40	42	45
FACTOR DE CORRECCIÓN K2	1,20	1,00	0,85	0,71	0,58	0,49	FACTOR DE CORRECCIÓN K3	1,00	0,96	0,92	0,88	0,85	0,80

Resumen...



Presión de funcionamiento
14 bar



Puntos de rocío a presión
-40 °C (-25 °C / -70 °C)



Caudal volumétrico
0,08 - 5,00 m³/min

SECADORES DE ADSORCIÓN MODULARES

Secadores modulares de aire comprimido Serie A: una solución específica para cada aplicación

Al combinar las ventajas demostradas del secado desecante con un diseño moderno, Champion ofrece un sistema extremadamente fiable y compacto que permite secar y limpiar el aire comprimido con eficiencia.

El componente básico de todas las soluciones de tratamiento de aire comprimido es el secador, cuya finalidad consiste en eliminar el vapor de agua, detener la condensación y la corrosión y, en el caso de los secadores de adsorción, inhibir el crecimiento de microorganismos.

La Serie A de secadores desecantes con regeneración sin calor de Champion constituye una solución ideal para miles de usuarios de aire comprimido de todo el mundo en una gran variedad de sectores.

Resumen de ventajas:

- Diseño robusto, fiable y probado
- Indicados para todos los sectores y aplicaciones; algunos métodos de regeneración utilizados por los secadores desecantes no se pueden utilizar en determinados sectores/aplicaciones
- Menor inversión y complejidad en comparación con otros métodos de regeneración
- Menores costes de mantenimiento en comparación con otros métodos de regeneración
- Sin calor, calentadores ni problemas térmicos

Alta calidad de aire, bajo coste de propiedad

Características que aportan ventajas

Alta calidad de aire:

Suministra aire con punto de rocío a presión de clase ISO 2 o 1 para aplicaciones críticas. Los filtros previos y posteriores de alta eficiencia proporcionan aire de alta calidad constante para evitar la contaminación de los equipos de salida.

Fiabilidad superior:

Probados indicadores de rendimiento de control electrónico, aluminio extruido con anodizado y pintura epoxi, protección NEMA 3/IP54 (adecuada incluso para exteriores); todo contribuye a que los secadores desecantes sean duraderos y resistentes.



Aplicaciones

- Automoción
- Alimentación y bebidas
- Farmacia
- Química
- Petróleo y gas

Coste total de la inversión:

Coste de propiedad reducido: diseño adaptado al punto de uso para tratar únicamente la cantidad de aire necesaria, baja caída de presión (0,2 bar g) y reducción de purga en función de la demanda de aire comprimido (con carga/ en vacío).

Facilidad de uso:

Interfaz electrónica de fácil uso con indicadores de alarma a partir del modelo 40. Los modelos de 40 a 300 m³/h están equipados con el nuevo controlador de pantalla táctil.

Mantenimiento simplificado:

Los secadores modulares tienen un diseño optimizado que facilita todo tipo de mantenimiento y alertas preventivas (a partir del modelo 40).

Solución compacta y flexible:

Diseño que ahorra espacio para optimizar la instalación con admisión y salida de aire en la parte trasera de la unidad y conexión de canalizaciones a izquierda o derecha. Los modelos de hasta 0,42 m³/min se pueden montar en pared o instalar horizontalmente.

Mejora de rendimiento:

Gama de presión nominal mejorada de 4 a 15 bar g y rango de caudal superior, hasta 300 m³/h. Garantía de punto de rocío a presión de clase 2 (-40 °C) y clase 1 opcional (-70 °C).

Mayor vida útil:

El ciclo de vida de los secadores es superior (10 minutos) al de la mayoría de modelos de la competencia (4 a 8 minutos máx).

Serie CHA1M -40 °C a CHA50M -40 °C

SECADOR	NÚMERO DE PIEZA	CAPACIDAD			PRESIÓN MÁX.		PUNTO DE ROCÍO A PRESIÓN °C	CONEXIÓN DE ENTRADA/ SALIDA DE AIRE BSP (in)	FUENTE DE ALIMENTACIÓN V/Ph/Hz	DIMENSIONES [MM]			PESO kg	DESECANTE POR TORRE kg
		m³/min	m³/h	SCFM	bar g	psig				AN	P	AL		
CHA1 -40 °C	47700856001	0,08	5	3	14	203	-40	3/8"	230/1/50	238	212	423	11	0,7
CHA3 -40 °C	47700857001	0,25	15	9	14	203	-40	3/8"	230/1/50	238	212	823	18	2,2
CHA4 -40 °C	47700858001	0,42	25	15	14	203	-40	3/8"	230/1/50	238	212	1073	27	3,0
CHA7 -40 °C	47700859001	0,67	40	24	14	203	-40	3/4"	230/1/50	475	405	968	44	6,4
CHA9 -40 °C	47700860001	0,92	55	32	14	203	-40	3/4"	230/1/50	475	405	1118	50	8,4
CHA12 -40 °C	47700861001	1,17	70	41	14	203	-40	3/4"	230/1/50	475	405	1318	60	10,9
CHA17 -40 °C	47700862001	1,67	100	59	14	203	-40	1"	230/1/50	475	405	1673	73	15,4
CHA25 -40 °C	47700863001	2,50	150	88	14	203	-40	1"	230/1/50	475	405	1873	90	18,0
CHA33 -40 °C	47700864001	3,33	200	118	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50	536	495	1705	177	30,8
CHA42 -40 °C	47700865001	4,17	250	147	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50	536	495	1905	180	35,9
CHA50 -40 °C	47700866001	5,00	300	177	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50	536	495	1905	188	35,9

Serie CHA7 -40 °C DS a CHA50M -40 °C ES

SECADOR	NÚMERO DE PIEZA	CAPACIDAD			PRESIÓN MÁX.		PUNTO DE ROCÍO A PRESIÓN °C	CONEXIÓN DE ENTRADA/ SALIDA DE AIRE BSP (in)	FUENTE DE ALIMENTACIÓN V/Ph/Hz	DIMENSIONES [MM]			PESO kg	DESECANTE POR TORRE kg
		m³/min	m³/h	SCFM	bar g	psig				AN	P	AL		
CHA7 -40 °C ES	47700867001	0,67	40	24	14	203	-40	3/4"	230/1/50-60	475	405	968	44	6,4
CHA9 -40 °C ES	47700868001	0,92	55	32	14	203	-40	3/4"	230/1/50-60	475	405	1118	50	8,4
CHA12 -40 °C ES	47700869001	1,17	70	41	14	203	-40	3/4"	230/1/50-60	475	405	1318	60	10,9
CHA17 -40 °C ES	47700870001	1,67	100	59	14	203	-40	1"	230/1/50-60	475	405	1673	73	15,4
CHA25 -40 °C ES	47700871001	2,50	150	88	14	203	-40	1"	230/1/50-60	475	405	1873	90	18,0
CHA33 -40 °C ES	47700872001	3,33	200	118	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1705	177	30,8
CHA42 -40 °C ES	47700873001	4,17	250	147	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1905	180	35,9
CHA50 -40 °C ES	47700874001	5,00	300	177	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1905	188	35,9

Serie CHA7 -70 °C a CHA50M -70 °C

SECADOR	NÚMERO DE PIEZA	CAPACIDAD			PRESIÓN MÁX.		PUNTO DE ROCÍO A PRESIÓN °C	CONEXIÓN DE ENTRADA/ SALIDA DE AIRE BSP (in)	FUENTE DE ALIMENTACIÓN V/Ph/Hz	DIMENSIONES [MM]			PESO kg	DESECANTE POR TORRE kg
		m³/min	m³/h	SCFM	bar g	psig				AN	P	AL		
CHA1 -70 °C	47794982001	0,06	4	2	14	203	-70	3/8"	230/1/50	238	212	423	11	0,7
CHA3 -70 °C	47794983001	0,20	12	7	14	203	-70	3/8"	230/1/50	238	212	823	18	2,2
CHA4 -70 °C	47794984001	0,33	20	12	14	203	-70	3/8"	230/1/50	238	212	1073	27	3,0
CHA7 -70 °C	47700875001	0,53	32	19	14	203	-70	3/4"	230/1/50	475	405	968	44	6,4
CHA9 -70 °C	47700876001	0,73	44	26	14	203	-70	3/4"	230/1/50	475	405	1118	50	8,4
CHA12 -70 °C	47700877001	0,93	56	33	14	203	-70	3/4"	230/1/50	475	405	1318	60	10,9
CHA17 -70 °C	47700878001	1,33	80	47	14	203	-70	1"	230/1/50	475	405	1673	73	15,4
CHA25 -70 °C	47700879001	2,00	120	71	14	203	-70	1"	230/1/50	475	405	1873	90	18,0
CHA33 -70 °C	47700880001	2,67	160	94	14	203	-70	1 1/2"	230/1/50	536	495	1705	177	30,8
CHA42 -70 °C	47700881001	3,33	200	118	14	203	-70	1 1/2"	230/1/50	536	495	1905	180	35,9
CHA50 -70 °C	47700882001	4,00	240	142	14	203	-70	1 1/2"	230/1/50	536	495	1905	188	35,9

FACTORES DE CORRECCIÓN

TEMPERATURA DE ENTRADA	PRESIÓN DE ENTRADA DE AIRE												
	bar g	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
	35 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,14	1,25	1,37	1,49	1,64	1,75	1,89	
	40 °C	0,55	0,66	0,77	0,88	1,00	1,00	1,20	1,32	1,43	1,54	1,64	
	45 °C	0,45	0,54	0,63	0,72	0,81	0,90	1,00	1,08	1,18	1,27	1,35	
	50 °C	0,32	0,39	0,45	0,52	0,58	0,65	0,71	0,78	0,85	0,91	0,97	

TEMPERATURA DE ENTRADA	PRESIÓN DE ENTRADA DE AIRE												
	psi g	58	73	87	102	116	131	145	160	174	189	203	
	95 °F	0,63	0,75	0,88	1,00	1,14	1,25	1,37	1,49	1,64	1,75	1,89	
	104 °F	0,55	0,66	0,77	0,88	1,00	1,00	1,20	1,32	1,43	1,54	1,64	
	113 °F	0,45	0,54	0,63	0,72	0,81	0,90	1,00	1,08	1,18	1,27	1,35	
	122 °F	0,32	0,39	0,45	0,52	0,58	0,65	0,71	0,78	0,85	0,91	0,97	

Los prefiltros y posfiltros se suministran de serie en los secadores modulares.

- Prefiltro**

Eliminación de partículas de hasta 0,01 micrones

 - Incluidos aerosoles de agua y aceite
 - Contenido máximo de aerosol de aceite restante de 0,01 mg / m³ a 21 °C

- Postfiltro**

Eliminación de partículas de hasta 0,1 micrones

 - Incluyendo líquido, agua y aceite coalescentes
 - Contenido máximo de aerosol de aceite restante de 0,03 mg / m³ a 21 °C

Resumen...



Capacidad
400 - 8500 m³/hr



Peso
285 - 4400 kg



Tamaño de tubería
1½ - 3"

SECADORES DE ADSORCIÓN DE DOBLE TORRE SIN CALOR

Aplicaciones

- Cojinetes neumáticos
- Aire para instrumentos
- Limpieza por chorro de aire
- Medición de aire
- Pintura mediante aerosol
- Procesos químicos: oxidación y amoníaco Producción
- Transporte, productos en polvo
- Fluidos, sensores
- Alimentación y bebidas (contacto directo con el aire)
- Microelectrónica
- Aire para salas limpias, neutralización y saneamiento
- Alimentos y bebidas, envasado y moldeo
- Procesamiento de películas fotográficas

Tratamiento de aire interno de alta calidad

Un proceso de producción moderno requiere niveles cada vez mayores de calidad de aire, y los operadores de aire comprimido necesitan que los equipos de salida también cumplan tales requisitos al 100 %.

La nueva gama de equipos de salida fabricados por Champion utiliza la tecnología más avanzada y proporciona una solución de alta eficiencia energética con los menores costes durante todo el ciclo de vida. Igualdad de calidad, rendimiento y eficiencia: ahora es posible obtener los mismos niveles que ofrecen los compresores de la gama de productos de tratamiento de aire.

Nuestra inversión en un nuevo centro de fabricación y en equipos de soporte garantiza calidad total a los operadores de aire comprimido, una calidad que es esencial para asegurar la máxima eficiencia de la producción y proteger la inversión.



TIPO	NÚMERO DE PIEZA	TAMAÑO DE TUBERÍA pulgada	CAPACIDAD		PESO kg	DIMENSIONES		
			m³/hr	m³/hr		LONGITUD	ANCHURA	ALTURA
CHT67F	47726991001	1½"	400	340	285	2160	825	530
CHT83F	47726992001	1½"	500	425	400	2380	796	550
CHT125F	47726993001	2"	750	637,5	520	2117	970	620
CHT150F	47726994001	2"	900	765	700	2305	970	620
CHT67FS	47727056001	1½"	400	340	285	2160	825	530
CHT83FS	47727057001	1½"	500	425	400	2380	796	550
CHT125FS	47727058001	2"	750	637,5	520	2117	970	620
CHT150FS	47727059001	2"	900	765	700	2305	970	620
CHT67F-70	47727069001	1½"	400	340	285	2160	825	530
CHT83F-70	47727070001	1½"	500	425	400	2380	796	550
CHT125F-70	47727071001	2"	750	637,5	520	2117	970	620
CHT150F-70	47727072001	2"	900	765	700	2305	970	620

CHT67F a CHT150F es estándar a -40 °C PDP, CHT67FS to CHT150FS es estándar a -40 °C PDP Con el Sistema de Administración/Manejo de Energía, CHT67F-70 a CHT150F-70 es a -70 °C PDP

Notas

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape, which appears to be a shadow or a design element. The rest of the page is empty and white.

POSTENFRIADORES REFRIGERADOS POR AIRE

Resumen...



Presión de funcionamiento
1 - 16 bar



Caudal
1,1 - 75 m³/min



Temp. de funcionamiento Rango
25 °C - 120 °C



Tamaño de tubería
1 - 2 1/2"

POSTENFRIADORES REFRIGERADOS POR AIRE SERIE ACA

La serie ACA de postenfriadores refrigerados por aire está diseñada para reducir la temperatura del aire comprimido y el punto de rocío del vapor de agua de un sistema. Un ventilador axial de alta eficiencia hace circular el aire sobre los tubos de cobre de los intercambiadores de calor provistos de aletas de aluminio, lo que causa el efecto de refrigeración necesario. El aire comprimido se enfría a unos 10 °C por encima de la temperatura ambiente. Los postenfriadores ACA garantizan niveles máximos de rendimiento y protección para todos los equipos situados aguas abajo de la unidad: secadores de refrigeración, secadores de adsorción y filtros.



TIPO	N.º DE PIEZA	CAUDAL		AIRE		VENTILADOR W	PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO bar	DIMENSIONES [MM]		PESO kg
		m³/min	m³/h	ENTRADA	SALIDA			LONGITUD	ALTURA	
RA10	CC1246362	1	60	1"	1"	20	1 - 16	600	955	19
RA20	CC1246504	2	120	1"	1"	20	1 - 16	600	955	20
RA30	CC1246505	3	180	1 1/2"	1 1/2"	115	1 - 16	820	1145	29
RA40	CC1246506	4	240	1 1/2"	1 1/2"	135	1 - 16	1030	1145	32
RA65	CC1227381	6,5	390	2"	1 1/2"	690	1 - 16	970	1365	51
RA80	CC1246392	8	480	2"	1 1/2"	690	1 - 16	965	1405	53
RA120	CC1227462	12	720	2"	2"	760	1 - 16	1000	1555	97
RA160	CC1246393	16	960	2 1/2"	2 1/2"	760	1 - 16	1205	1765	120
RA200	CC1246514	20	1200	3"	2 1/2"	660	1 - 16	1410	2120	240
RA250	CC1218222	25	1500	3"	3"	660	1 - 16	1410	2120	250
RA300	CC1246515	30	1800	DN100	DN100	660	1 - 16	2095	2060	280
RA400	CC1246516	40	2400	DN100	DN100	2 x 760	1 - 16	2415	2050	300
RA500	CC1246517	50	3000	DN125	DN125	2 x 1300	1 - 12	3245	2000	310
RA650	CC1246518	65	3900	DN125	DN125	2 x 1300	1 - 12	3245	2000	390
RA750	47831947001	75	4500	DN150	DN150	2 x 1300	1 - 12	3325	2150	390

POSTENFRIADORES REFRIGERADOS POR AGUA

Resumen...



Presión de funcionamiento
7 - 16 bar g



Caudal
2,7 - 633,3 m³/min



Temp. de funcionamiento Rango
1°C - 200 °C

POSTENFRIADORES REFRIGERADOS POR AGUA SERIE CHWA



Aplicaciones

- Automoción
- Electrónica
- Alimentación y bebidas
- Industria química
- Petroquímica
- Plásticos
- Pintura
- Aplicaciones industriales en general

La serie CHWA de postenfriadores refrigerados por agua está diseñada para reducir la temperatura del aire comprimido y el contenido de vapor de agua de un sistema. El aire/gas comprimido caliente pasa por los tubos. El agua de refrigeración circula alrededor de los tubos a contracorriente. Los postenfriadores CHWA garantizan niveles máximos de rendimiento y protección para todos los equipos situados aguas abajo de la unidad: secadores de refrigeración, secadores de adsorción y filtros.

Enfriadores finales horizontales pintados

TIPO	N.º DE PIEZA	CONEXIONES DE ENTRADA DE AIRE BSP / DN	CONEXIONES DE SALIDA DE AIRE BSP / DN	CONEXIONES DE AGUA BSP / DN	CAUDAL m³/min	PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO bar
CHWA27	47918471001	DN100 PN16	1"1/2 BSPT	1" BSP	3	7 - 16
CHWA42	47918472001	DN100 PN16	1"1/2 BSPT	1" BSP	4	7 - 16
CHWA75	47918473001	DN100 PN16	1"1/2 BSPT	1" BSP	8	7 - 16
CHWA125	47918474001	DN100 PN16	2" BSPT	DN40*	13	7 - 16
CHWA160	47918475001	DN125 PN16	3" BSPT	DN40*	17	7 - 16
CHWA270	47918476001	DN125 PN16	3" BSPT	DN50*	27	7 - 16
CHWA350	47918477001	DN150 PN16	3" BSPT	DN65*	35	7 - 16
A450	47899799001	DN200 PN16	DN100 PN16	DN65*	45	7 - 16
A560	47899800001	DN200 PN16	DN100 PN16	DN80*	57	7 - 16
A800	47899801001	DN250 PN16	DN150 PN16	DN100*	80	7 - 16
A1000	47899802001	DN250 PN16	DN150 PN16	DN100*	103	7 - 16
A1250	47899803001	DN250 PN16	DN150 PN16	DN100*	125	7 - 16
A1830	47899804001	DN300 PN16	DN200 PN16	DN125*	183	7 - 16
A2500	47899805001	DN400 PN16	DN250 PN16	DN150*	250	7 - 12
A3800	47899806001	DN450 PN16	DN250 PN16	DN200*	383	7 - 12
A5100	47899807001	DN500 PN16	DN300 PN16	DN200*	517	7 - 12
A6300	47899808001	DN600 PN16	DN350 PN16	DN200*	633	7 - 12

* Dimensión de la tubería (sin brida)

POSTENFRIADORES REFRIGERADOS POR AIRE

Configuraciones opcionales

TIPO	ACERO INOXIDABLE N.º DE PIEZA	VERTICAL PINTADO N.º DE PIEZA	VERTICAL DE ACERO INOXIDABLE N.º DE PIEZA
CHWA27	47918579001	47918572001	47918586001
CHWA42	47918580001	47918573001	47918587001
CHWA75	47918581001	47918574001	47918588001
CHWA125	47918582001	47918575001	47918589001
CHWA160	47918583001	47918576001	47918590001
CHWA270	47918584001	47918577001	47918591001
CHWA350	47918585001	47918578001	47918592001
A450	47903432001	47902388001	47903478001
A560	47903433001	47902389001	47903479001
A800	47903434001	47902390001	47903480001
A1000	47903435001	47902391001	47903481001
A1250	47903436001	47902392001	47903482001
A1830	47903437001	47902393001	47903483001
A2500	47903438001	47902394001	47903484001
A3800	47903439001	47902395001	47903485001
A5100	47903440001	47902396001	47903486001
A6300	47903441001	47902397001	47903487001

TIPO	ADAPTADOR DE ENTRADA N.º DE PIEZA	SIN SEPARADOR N.º DE PIEZA	ABRAZADERA EN U N.º DE PIEZA	ABRAZADERA EN U SOLDADA N.º DE PIEZA
CHWA27	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA42	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA75	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA125	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA160	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA270	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA350	AoR	AoR	47911075001	AoR
A450	AoR	AoR	47911076001	AoR
A560	AoR	AoR	47911077001	AoR
A800	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1000	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1250	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1830	AoR	AoR	47911079001	AoR
A2500	AoR	AoR	47911080001	AoR
A3800	AoR	AoR	47911081001	AoR
A5100	AoR	AoR	47911082001	AoR
A6300	AoR	AoR	47911083001	AoR

AoR = Función disponible bajo solicitud

TIPO	CONEXIÓN DE AGUA BSP N.º DE PIEZA	BRIDAS SOLDADAS DE AGUA N.º DE PIEZA	CIRCUITO DE AGUA DE 16 BAR N.º DE PIEZA	CIRCUITO DE AIRE DE 30 BAR N.º DE PIEZA
CHWA27	Estándar	N/A	47911073001	AoR
CHWA42	Estándar	N/A	47911073001	AoR
CHWA75	Estándar	N/A	47911073001	AoR
CHWA125	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA160	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA270	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA350	AoR	AoR	47911075001	AoR
A450	AoR	AoR	47911076001	AoR
A560	AoR	AoR	47911077001	AoR
A800	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1000	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1250	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1830	AoR	AoR	47911079001	AoR
A2500	AoR	AoR	47911080001	AoR
A3800	AoR	AoR	47911081001	AoR
A5100	AoR	AoR	47911082001	AoR
A6300	AoR	AoR	47911083001	AoR

Postfiltración recomendada

Grado: Dust

Clase ISO: 3.X.3 | Residuo de partículas: hasta 1 µm

REFRIGERADOR		POSTFILTRACIÓN				
TIPO	CONEXIONES BSP / DN	TIPO DE FILTRO	CONEXIONES DEL FILTRO BSP / DN	GRADO	DRENAJE DE CONDENSADO	N.º DE PIEZA
CHWA27	1"1/2 BSPT	CHF025LR	1"	Polvo	Manual	47698944001
CHWA42	1"1/2 BSPT	CHF067LR	1"1/2 BSPT		Manual	47698947001
CHWA75	1"1/2 BSPT	CHF082LR	1"1/2 BSPT		Manual	47698948001
CHWA125	2" BSPT	CHF0133LR	2" BSPT		Manual	47698950001
CHWA160	3" BSPT	CHF0200LR	2" BSPT		Manual	47698952001
CHWA270	3" BSPT	CHF0305LR	3" BSPT		Manual	47698954001
CHWA350	3" BSPT	CHF0383LR	3" BSPT		Manual	47698955001
A450	DN100 PN16	CHF0450LR	3" BSPT		Manual	47698956001
A560	DN100 PN16	AoR	DN125		Sin pérdidas	AoR
A800	DN150 PN16	AoR	DN150		Sin pérdidas	AoR
A1000	DN150 PN16	AoR	DN150		Sin pérdidas	AoR
A1250	DN150 PN16	AoR	DN150		Sin pérdidas	AoR
A1830	DN200 PN16	AoR	DN200		Sin pérdidas	AoR
A2500	DN250 PN16	AoR	DN250		Sin pérdidas	AoR
A3800	DN250 PN16	AoR	DN300		Sin pérdidas	AoR
A5100	DN300 PN16	AoR	DN300		Sin pérdidas	AoR
A6300	DN350 PN16	AoR	DN350		Sin pérdidas	AoR

La filtración indicada anteriormente no está incluida de serie en el secador y debe adquirirse por separado
AoR = Función disponible bajo solicitud

Resumen...



Presión de funcionamiento
1 - 16 bar



Temp. de funcionamiento Rango
25 °C -120 °C



Tamaño de tubería
1 - 2 1/2"



Caudal
1,1 - 75 m³/min

GAMA DE TORRES DE CARBÓN ACTIVADO CHFT

Applications

- Automoción
- Electrónica
- Alimentación y bebidas
- Industria química
- Petroquímica
- Plásticos
- Pintura
- Aplicaciones industriales en general

Las torres de carbón activado eliminan prácticamente la totalidad del vapor de aceite y olor a hidrocarburo. Se ofrecen en dos configuraciones: extrusión de aluminio y depósito fabricado. Se suministran con postfiltro de polvo y son fáciles de mantener.

En aplicaciones críticas, como la producción de alimentos y productos farmacéuticos, donde se exige aire con un contenido de aceite al menos conforme a la norma ISO8573-1 Clase 1, esta tecnología de adsorción por carbono permite conseguir la mayor calidad de "aire exento de aceite".

Las unidades de aluminio extruido llegan hasta el modelo CHFT58L y son ligeras (los modelos CHFT5 se pueden montar en muro). En cuanto a las configuraciones con depósito, se pueden utilizar en sistemas de aire comprimido en el punto de uso. El buen dimensionamiento de las unidades con factores de corrección garantiza la calidad de salida del aire durante más de 12 meses de funcionamiento.

- Calidad de Aire Virtualmente Exenta Clase 0: contenido máximo aceite 0.003 mg/m³ cuando utilizada conjuntamente con filtros de línea
- Puede ser utilizada con compresores exentos y lubricados
- Sustitución sencilla del tamiz molecular de Carbón Activado
- Intervalos de servicio largos - sustitución de relleno a cada 12 meses





Gama de Torres de Carbón Activado CHFT

MODELO	N.º DE PIEZA	GAS	BAR	M³/MIN	CFM	A	B	C	KG
CHFT5L	47745977001	1/2"	14	0,5	17,66	749	212	143	8
CHFT12L	47745978001	3/4"	14	1,25	44,14	890	267	255	20
CHFT18L	47745979001	1"	14	1,83	64,63	1090	267	255	24
CHFT25L	47745980001	1"	14	2,5	88,29	1440	267	255	32
CHFT30L	47745981001	1"	14	3	105,94	1640	267	255	35
CHFT58L	47745982001	1 1/2"	14	5,83	205,88	1660	447	255	70
CHFT100L	47745983001	2"	15	10	353,15	2113	391	N/A	115
CHFT166L	47745984001	2"	15	16,67	588,70	2148	436	N/A	245
CHFT260L	47745985001	3"	15	26	918,18	2463	483	N/A	222
CHFT383L	47745986001	3"	15	38,33	1353,61	2693	595	N/A	379
CHFT466L	47745987001	DN100	13	46,67	1648,14	2879	721	N/A	456
CHFT950L	47745988001	DN150	13	95	3354,90	3455	855	N/A	900

Kits de Mantenimiento CHFT

MODELO	N.º DE PIEZA
Kit CHFT5L Champion	47752199001
Kit CHFT12L Champion	47752200001
Kit CHFT18L Champion	47752201001
Kit CHFT25L Champion	47752202001
Kit CHFT30L Champion	47752203001
Kit CHFT58L Champion	47752204001
Kit CHFT100L Champion	47752205001
Kit CHFT166L Champion	47752206001
Kit CHFT260L Champion	47752207001
Kit CHFT383L Champion	47752208001
Kit CHFT466L Champion	47752209001
Kit CHFT950L Champion	47752210001

FACTORES DE CORRECCIÓN

°C/BARG	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
25 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,00	1,00	1,00	1,14	1,14	1,14	1,25	1,25
30 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,00	1,00	1,00	1,14	1,14	1,14	1,25	1,25
35 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,00	1,00	1,00	1,14	1,14	1,14	1,25	1,25
40 °C	0,63	0,66	0,77	0,88	0,88	0,88	0,88	1	1	1	1,11	1,11
45 °C	0,63	0,54	0,63	0,72	0,72	0,72	0,72	0,81	0,81	0,81	0,9	0,9
50 °C	0,63	0,39	0,45	0,52	0,52	0,52	0,52	0,58	0,58	0,58	0,65	0,65

Notas

[illegible]

Resumen...



Presión de funcionamiento
11 - 16 bar

Capacidad
100 - 10000l

DEPÓSITOS DE AIRE VERTICALES

Los depósitos de aire son una parte importante del sistema de aire comprimido. Permiten equilibrar los picos y valles de demanda de aire, minimizar las pulsaciones de los compresores de pistón y proteger el compresor contra el exceso de ciclos de carga/descarga o arranque/parada.

DEPÓSITOS VERTICALES ¹⁾	N.º DE PIEZA	DIRECTIVA	TAMAÑO	PRESIÓN MÁXIMA	TAMAÑO SALIDA DE AIRE
			litro	bar	pulgada
TANK 100L-11	CC1214969K	2014/29/EU	100	11	3/4
TANK 150L-11	CC1214973K	2014/29/EU	150	11	1
TANK 200L-11	CC1215044K	2014/29/EU	200	11	1
TANK 200L-11	CC1215045K	2014/29/EU	200	11	2
TANK 270L-11	220662K	2014/29/EU	270	11	1
TANK 270L-11	CC1215046K	2014/29/EU	270	11	2
TANK 500L-11	220663K	2014/29/EU	500	11	1
TANK 500L-11	CC1215047K	2014/29/EU	500	11	2
TANK 720L-11	CC1229498K	2014/29/EU	720	11	2
TANK 900L-11	CC1120428K	2014/29/EU	900	11	1,5
TANK 900L-11	CC1215049K	2014/29/EU	900	11	2
TANK 1000L-12	220664K	2014/68/UE (PED)	1000	12	2
TANK 1500L-12	CC1120429K	2014/68/UE (PED)	1500	12	2
TANK 2000L-12	220665CK	2014/68/UE (PED)	2000	12	2
TANK 2000L-12	CC1215050K	2014/68/UE (PED)	2000	12	3
TANK 3000L-12	220668CK	2014/68/UE (PED)	3000	12	2
TANK 3000L-12	CC1215051K	2014/68/UE (PED)	3000	12	3
TANK 100L-16	CC1215052K	2014/29/EU	100	16	3/4
TANK 150L-16	CC1215055K	2014/29/EU	150	16	1
TANK 270L-16	CC1215057K	2014/29/EU	270	16	1
TANK 500L-16	CC1215058K	2014/29/EU	500	16	1
TANK 1000L-16	CC1215059K	2014/68/UE (PED)	1000	16	2
TANK 1500L-16	CC1215060K	2014/68/UE (PED)	1500	16	2
TANK 2000L-16	CC1109207K	2014/68/UE (PED)	2000	16	2
TANK 3000L-16	CC1215061K	2014/68/UE (PED)	3000	16	2
TANK 5000L-8	CC1215062K	2014/68/UE (PED)	5000	8	3
TANK 8000L-8	CC1215063K	2014/68/UE (PED)	8000	8	3
TANK 10000L-8	CC1215064K	2014/68/UE (PED)	10000	8	3
TANK 5000L-12	CC1215065K	2014/68/UE (PED)	5000	12	3
TANK 8000L-12	CC1215066K	2014/68/UE (PED)	8000	12	3
TANK 10000L-12	CC1215067K	2014/68/UE (PED)	10000	12	3

¹⁾ Incluye pintura, patas de apoyo, manómetro, válvula de seguridad y boquillas de entrada y salida.

DRENAJES DE CONDENSADO

Resumen...



Presión de funcionamiento
0 - 80 bar



Protección del medio ambiente
IP54, IP65



DRENAJES DE CONDENSADO

La purga Champion pueden aplicarse tanto en aplicaciones de compresores lubricados con aceite como sin aceite. Los productos Champion cuentan con homologaciones reconocidas en todo el mundo y cada producto se prueba al 100 % antes de su envío.

Las purgas Champion son robustas y están diseñadas para aplicaciones industriales de larga duración.

La construcción de la válvula de acción directa Champion con un gran orificio ha demostrado ser la opción más fiable para las aplicaciones de drenaje de condensados, evitando posibles bloqueos. Además, aplicamos piezas móviles de acero inoxidable que ofrecen una mayor garantía de vida útil y son menos sensibles a las partículas agresivas que se encuentran en el condensado.

Las válvulas Champion están construidas con latón robusto o acero inoxidable, lo que garantiza que no se produzcan daños durante el transporte, la instalación,

el funcionamiento y el mantenimiento posterior a lo largo de la vida útil de la purga. Los purgadores también se instalan en el exterior. La protección de aislamiento IP65 (NEMA4) es, por tanto, un requisito mínimo. El aislamiento de alto grado de la bobina protege el cable de cobre del sobrecalentamiento, y en nuestros módulos electrónicos se aplican componentes de PCB de primera marca.

El mantenimiento de las purgas Champion es rápido y sencillo. Su diseño de fácil mantenimiento garantiza intervalos de mantenimiento cortos.

Basándose en sus características de funcionamiento a altas y bajas temperaturas, las juntas FPM han sido específicamente seleccionadas y utilizadas en todas las purgas Champion CHTDC, CHTDV and CHCNL. Además, las juntas FPM se eligen porque este material ha demostrado ser la mejor opción para las aplicaciones de drenaje de condensados de aire comprimido.

CHTDV Y CHTDC Purga de condensado controlada por temporizador electrónico

DATOS TÉCNICOS	CHTDV 230V 1/4"	CHTDV 115V 1/4"	CHTDV 230V 1/2"	CHTDV 115V 1/2"	CHTDV 230V 3/8"	CHTDV 115V 3/8"	CHTDC 230V 16bar 1/2"	CHTDC 115V 16bar 1/2"
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	230V	115V	230V	115V	230V	115V	230V	115V
RANGO TEMP. FUNCIONAMIENTO	1 - 55 °C (34 - 131 °F)							
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	0 - 16 bar (0 - 232 psi)							
CLASE DE PROTECCIÓN	IP65 (NEMA4)							
POTENCIA DE LA BOBINA	10 W	13 W	10 W	13 W	10 W	13 W	10 W	13 W
MASA			0,4 kg				0,6 kg	
TIEMPO ON	0,5 - 10 s							
TIEMPO DESACTIVADO	0,5 - 45 m							
CONEXIONES DE ENTRADA	1/4"		1/2"		3/8"		1/4" & 1/2"	
CONEXIÓN DE SALIDAS	1/4"		1/2"		3/8"		1/2"	
CAUDAL KVS	7 m³/h							
DIMENSIONES LXBXH (MM)	50x89x114 mm						94x89x127 mm	
MEDIO	Condensado (aire, agua, aceite)							
COLADOR INTEGRAL	No						Sí	
VÁLVULA DE BOLA INTEGRAL	No						Sí	
NÚMERO DE PIEZA	47803936001	47803935001	47774991001	47774993001	47774990001	47774992001	47775260001	47775262001



CHCNL 10 Y 100 Purga electrónica de pérdida de aire cero con función de alarma

DATOS TÉCNICOS	CHCNL10 230V	CHCNL10 115V	CHCNL10 230V ALARMA	CHCNL10 115V ALARMA	CHCNL100 230V	CHCNL100 115V
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	230V	115V	230V	115V	230V	115V
FRECUENCIA	50-60 Hz					
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	16bar (232psi)					
CAPACIDAD DE DRENAJE (A 16BAR/232 PSI)	45 l/h				665 l/h	
RANGO TEMP. FUNCIONAMIENTO	1 - 50 °C (34 - 122 °F)					
CONEXIONES DE ENTRADA	1/2"					
CONEXIÓN DE SALIDAS	1/4"					
FUNCIÓN DE ALARMA	No		Sí N/O			
FILTRO DE ENTRADA	Sí					
CLASE DE PROTECCIÓN	IP65 (NEMA4)					
MASA	0,5 kg				1,5 kg	
DIMENSIONES LXBXH (MM)	123x74x92 mm				179x114x87 mm	
NÚMERO DE PIEZA	47775257001	47775258001	47775263001	47775264001	47775259001	47775261001

DRENAJES DE CONDENSADO

Serie IED

Drenajes de condensado electrónicos



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TENSIÓN	230 VAC
FRECUENCIA	50-60 Hz
FUSIBLE INTERNO	5 x 20 1A T
POTENCIA	10 VA
RANGO DE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	0-16 bar [0-232 psi]
CAPACIDAD DE DRENAJE [A 7 BAR/101 PSI]	8 l/h a 7 bar [0,005 cfm a 101 psi]
RANGO DE TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	1,5-65 °C [35-149 °F]
CONEXIÓN DE ENTRADA	G 1/2" rosca paralela
CLASE DE PROTECCIÓN	IP54
MASA [kg]	0,3
DIMENSIONES [L x B x A]	61 x 60 x 161 mm
CONEXIÓN RED SERVICIO	-
SALIDA DE ALARMA	-
NÚMERO DE PIEZA	CC1182025

IED

230 VAC	115 VAC
50-60 Hz	50-60 Hz
5 x 20 1A T	
10 VA	
0-16 bar [0-232 psi]	
8 l/h a 7 bar [0,005 cfm a 101 psi]	
1,5-65 °C [35-149 °F]	
G 1/2" rosca paralela	
IP54	
0,3	
61 x 60 x 161 mm	
-	-
-	-
CC1182025	

Serie EMD

Drenajes de condensado electrónicos



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CONEXIÓN RED SERVICIO	-
SALIDA DE ALARMA	-
TENSIÓN	230 VAC, 50-60 Hz
FUSIBLE INTERNO	5 x 20 1A T
POTENCIA	10 VA
RANGO PRESIÓN FUNCIONAMIENTO	0-16 bar [0-232 psi]
CAPACIDAD DE DRENAJE [A 7 BAR/101 PSI]	12 l/h a 7bar [0,007 cfm a 101 psi]
RANGO TEMP. FUNCIONAMIENTO	1,5-65 °C [35-149 °F]
CONEXIÓN DE ENTRADA	G 1/2"
CONEXIÓN DE SALIDA	Conexión a presión para tubo ø8
CLASE DE PROTECCIÓN	IP54
MASA [kg]	0,55
DIMENSIONES A x B x C [mm]	133 x 76 x 147
NÚMERO DE PIEZA	CC1112242

EMD12

230 V

-
-
230 VAC, 50-60 Hz
5 x 20 1A T
10 VA
0-16 bar [0-232 psi]
12 l/h a 7bar [0,007 cfm a 101 psi]
1,5-65 °C [35-149 °F]
G 1/2"
Conexión a presión para tubo ø8
IP54
0,55
133 x 76 x 147
CC1112242

SAC 120

Drenajes de condensado automáticos



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

RANGO TEMP. FUNCIONAMIENTO	1,5 - 65 °C [35-149 °F]
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	20 bar [290 psi]
MASA	0,6 kg
CAPACIDAD DE DRENAJE [A 7 BAR/101 PSI]	167 l/h
CONEXIÓN DE ENTRADA	G 1/2" (NPT opcional)
CONEXIÓN DE SALIDA	G 1/2" (NPT opcional)
DIMENSIONES A x B x C	135 x 110 x 130 mm
MEDIO	Condensado (aire, agua, aceite)
NÚMERO DE PIEZA	222394

Recomendaciones

Instalar una válvula esférica entre el recipiente a presión y la conexión de entrada. Instalar un elemento de filtro entre el recipiente a presión y la conexión de entrada. Instalar una boquilla al ventilar el tubo para evitar la formación de burbujas de aire. La boquilla se enrosca a la conexión de entrada.





SAC 70

Drenaje de condensado automático



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

RANGO TEMP. FUNCIONAMIENTO	1,5 - 65 °C [35-149 °F]
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	0 - 16 bar [0 - 232 psi]
MASA	0,04 kg
CONEXIÓN	G 1/2"
CONEXIÓN DE SALIDA	ø8
DIMENSIONES A x F	90 x ø38,5 mm
MEDIO	Condensado (aire, agua, aceite)
NÚMERO DE PIEZA	223120

MCD

Drenaje de condensado manual



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

RANGO TEMP. FUNCIONAMIENTO	1,5 - 65 °C [35-149 °F]
PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO	0-20 bar [290 psi]
MASA	0,06 kg
CONEXIÓN	G 1/2"
DIMENSIONES	AL: 38,2 mm E: 24,0 mm
MEDIO	Condensado (aire, agua, aceite)
MATERIAL	Latón
NÚMERO DE PIEZA	CC1183830

SEPARADORES DE AGUA - ACEITE CHSEP

Rendimiento inigualable y eficiencia

La normativa medioambiental prohíbe estrictamente el vertido de residuos aceitosos y productos químicos, incluido el condensado drenado de un sistema de aire comprimido. Esta mezcla de aceite y agua está clasificada como residuo industrial peligroso, y el vertido del condensado del compresor sin tratar en el alcantarillado está prohibido.

El condensado de los compresores debe recogerse o tratarse antes de su eliminación mediante un separador de agua y aceite. Los separadores de aceite y agua eliminan los lubricantes del condensado de aire comprimido, lo que garantiza una eliminación respetuosa con el medio ambiente. Teniendo en cuenta que el condensado de los compresores se compone de aproximadamente un 95 % de agua, tiene sentido económico separar el aceite del condensado antes de eliminar los residuos. La eliminación del condensado sin tratar es costosa, ya que se cobra por volumen.

Todo usuario final que opere un sistema de aire comprimido debería tener un programa de gestión de residuos de condensado, no sólo para cumplir las leyes y normativas, sino también para practicar la responsabilidad medioambiental y ecológica. Los separadores de agua y aceite Champion son una solución fiable, eficiente, rentable y respetuosa con el

Separador de agua - aceite | Principio de funcionamiento

Puro Flujo - 2 a 4,5 m³/min



Sepremium Flujo - 10 a 60 m³/min



medio ambiente para la descarga in situ del condensado de los compresores de aire.

Diseño modular para mejorar el rendimiento

Los entornos de trabajo industriales modernos presentan una gran cantidad de desafíos para una la separación aceite-agua, incluyendo la humedad ambiental y las temperaturas extremas, los diferentes tipos de refrigerante, las horas de funcionamiento excesivas, la edad del equipo, la carga del compresor y el aceite residual.

Para hacer frente a estos retos, los separadores Champion ofrecen diferentes tamaños para adaptarse a las necesidades de los clientes. Cuentan con medios de adsorción que retiran y adsorben permanentemente los lubricantes.

Las características son sus beneficios

El prefiltro elimina los contaminantes

No se ensucia ni se atasca

Cumple con los requisitos de flujo del compresor

Hasta 60 m³/min

Cumple la normativa medioambiental

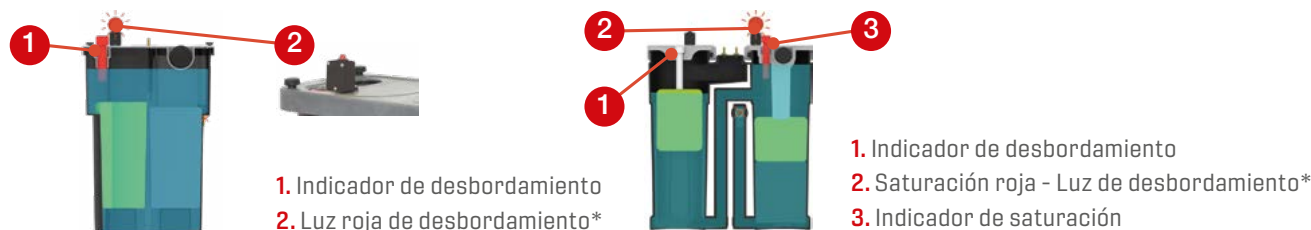
Minimización de los costes de eliminación de fluidos

Diseño racionalizado

Funcionamiento fiable con un mantenimiento reducido



Separador de agua - aceite - Indicadores



*Sellado con pilas. Sin riesgo de contacto con ningún líquido.

La elección responsable

Al minimizar el coste asociado a la eliminación de fluidos y mantenerlos fuera del medio ambiente, los separadores de agua y aceite Champion le ayudan a cumplir con la normativa medioambiental y evitar costosas multas. El separador también está diseñado para funcionar con un mantenimiento o un tiempo de inactividad mínimos, lo que hace que no se produzcan desechos ni desbordamientos. Los separadores Champion proporcionan niveles de descarga de condensado < 5 ppm en condiciones estándar.

Adsorción garantizada de una variedad de refrigerantes

Los medios de polipropileno y carbono son eficaces en una gran variedad de lubricantes de polialfaolefinas y aceites minerales disponibles en el mercado. Compatible también con refrigerantes de poliglicol, con un modelo y un código específicos (que no aparecen en la lista siguiente).

Múltiples opciones de tamaño

Los separadores de agua y aceite Champion están disponibles en 6 tamaños, de 2 a 60 m³/min. Los medios están diseñados para durar hasta 6 meses con 8.000 horas/año de funcionamiento y hasta 12 meses con 4.000 horas/año. Cada modelo cuenta con bolsas de medios estandarizadas y modulares.

DATOS TÉCNICOS	
RANGO DE TEMPERATURA DE OPERACIÓN	1 - 50 °C
MEDIO DE OPERACIÓN	Condensados (agua - aceite; no corrosivo)
CONDICIONES DE DISEÑO	Adecuado para lubricantes minerales, lubricantes sintéticos y emulsiones estables.
CONTENIDO RESIDUAL DE ACEITE	Para refrigerantes de poliglicol, póngase en contacto con nosotros para obtener un código específico y un presupuesto.
INTERVALOS DE SERVICIO	Arrastre de 4 ppm de aceite del compresor, 75 % carga del compresor, 20 °C y 70 % HR de condiciones ambientales
	<5 ppm
	Cuando el primero de los siguientes parámetros ocurra
	> 3 - 6 meses si el compresor trabaja 8000 horas al año
	> 6 - 12 meses para un ciclo de 4000 horas/año de trabajo del compresor
	> Cuando el prefiltro tiene acumulación de aceite
	> según indicador de vida útil / indicador de desbordamiento

MODELO	CONEXIONES ENTRADA BSP	CONEXIONES SALIDA BSP	FAD M³/MIN	LONGITUD MM	ALTURA MM	PROFUNDIDAD MM	PESO KG	MATERIAL NÚMERO
CHSEP020	1/2"	1/2"	2	270	249	240	4,1	47810927001
CHSEP020 WB	1/2"	1/2"	2	270	249	240	4,1	47811383001
CHSEP045	1/2"	1/2"	5	392	569	191	8	47882806001
CHSEP100	1/2"	1"	10	670	750	260	17	47882808001
CHSEP200	1/2"	1"	20	800	900	320	28	47882810001
CHSEP300	1/2"	1"	30	990	900	400	42	47882812001
CHSEP600	1/2"	1"	60	1,160	1,040	490	74	47899537001

También disponible en versión poliglicol. Póngase en contacto con nosotros para obtener más información.
Paquete de servicio en la página 101.



MANTENIMIENTO Y REPUESTOS

- Garantía estándar y ampliada
- Programa de mantenimiento
- Kits de repuestos





DURACIÓN DE LA GARANTÍA Y OPCIONES

• Resumen de la garantía por modelo - gama

MODELO - GAMA	DURACIÓN DE LA GARANTÍA	AMPLIACIÓN DE GARANTÍA DISPONIBLE
Compresores de tornillo serie FM 2-6	24 Meses ^{1]}	X
Compresores de tornillo serie FM07 - FM132	24 Meses ^{1]}	✓
Hydrovane	12 Meses ^{1]}	✓ ^{2]}
Secadores Champion (CHA, CHT, CHR)	24 Meses ^{1]}	✓ ^{2]}
Compresores portátiles Champion	12 Meses ^{1]}	X
Filtros, separadores de agua y accesorios Champion	12 Meses ^{1]}	X
Piezas de repuesto	12 Meses	X

^{1]} - La máquina completa dispondrá del periodo de garantía indicado anteriormente desde la fecha de puesta en servicio o de 6 meses adicionales a partir de la fecha de envío desde Champion, lo que ocurra primero.

Champion recomienda utilizar únicamente piezas y lubricantes originales o aprobados por Champion, y que el servicio sea realizado por un técnico de servicio autorizado y formado por Champion.

^{2]} Disponible siempre que los secadores estén equipados con prefiltro y posfiltro Champion e instalados junto con un compresor de tornillo con garantía ampliada de 5 años.

• Repuestos

El período de garantía de las piezas de repuesto, excluidos los elementos de compresión, los motores y los consumibles, es de 12 meses a partir de la fecha de envío desde Champion. La garantía se limita a la pieza de repuesto.

Champion no cubre los componentes adyacentes a la pieza de repuesto.

Si se detecta un defecto en una pieza de repuesto antes de su instalación, la incidencia deberá tramitarse directamente con el departamento de piezas de Champion, y no como una reclamación de garantía.

• Ampliación de garantía

Champion ofrece programas de ampliación de garantía para determinados modelos. Están sujetos a precios, términos y condiciones adicionales.

Consulte los términos y condiciones de los programas de ampliación de garantía.

Para obtener más información, consulte el siguiente documento:

"Términos y condiciones de la garantía estándar/garantía ampliada" disponible en Repsnet.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO FM2 - FM6

			DIARIO ²	CADA 500 HORAS ¹	CADA 2000 HORAS O 12 MESES ²	CADA 4000 HORAS O 12 MESES ²	CADA 8000 HORAS O 24 MESES ²	CADA 12000 HORAS O 48 MESES ²	CADA 16000 HORAS O 48 MESES ²
REVISIÓN A	Controlador C-Pro	Comprobar las luces indicadoras de fallo y las alarmas	•	•	•	•	•	•	•
	Drenaje de condensado y filtro	Comprobar el descargador automático de condensado	•	•	•	•	•	•	•
	Depósito de aire	Descargar el condensado del separador de aceite	•	•	•	•	•	•	•
	Sistema de aceite	Comprobar el nivel de aceite	•	•	•	•	•	•	•
REVISIÓN C	Sistema de aceite	Comprobar que no hay fugas de aceite			•	•	•	•	•
	Generales	Limpiar el compresor interior			•	•	•	•	•
	Filtro de aire	Limpiar el filtro de aire			•	•	•	•	•
	Correas de transmisión	Comprobar la tensión de las correas			•	•	•	•	•
	Cableado eléctrico	Comprobar las conexiones y el estado			•	•	•	•	•
	Válvula de seguridad	Comprobar si funciona la válvula de descompresión			•	•	•	•	•
	Postenfriador/Enfriador de aceite	Limpiar el enfriador por fuera.			•	•	•	•	•
	Sistema de aceite	Limpiar el exterior del enfriador			•	•	•	•	•
	Filtro de aceite	Cambiar el elemento filtrante de aceite			•	•	•	•	•
	Filtro de aire	Cambiar el elemento filtrante de aire			•	•	•	•	•
D	Filtro del separador	Cambiar los cartuchos del separador de aceite				•	•	•	•
	Sistema de aceite	Cambiar el aceite (ChamplUBE)				•	•	•	•
REVISIÓN E	Válvulas	Reacondicionador del colector/manifold					•		•
	Válvulas	Sustitución del elemento MPV					•		•
	Sondas	Reemplazo/Sustitución de sonda de temperatura					•		•
	Válvulas	Sustitución de la válvula de admisión/ de entrada					•		•
ADICIONAL	Correas de transmisión	Sustituir las correas y comprobar las poleas de transmisión, cambiarlas si hay desgaste						•	
	Sondas	Sustitución del sensor de presión							•
	Elemento de compresión	Cambiar los kits de juntas de la válvula de entrada							•
	Mangueras de aceite	Cambiar las mangueras de aceite							•
	Motor de accionamiento	Comprobar y volver a ajustar los cables del motor principal							•
	Elemento de compresión	Cambiar el elemento de compresión							

Predictivo - solo si es necesario

¹⁾ Lo que ocurra primero

²⁾ Normalmente realizado por el usuario final mediante inspección visual

Inspección del recipiente a presión conforme a las normas locales

Si el compresor forma parte de una unidad integrada, consulte el manual del secador independiente para realizar las tareas de servicio correspondientes. El cliente es responsable de la certificación del receptor después del periodo inicial.

Consulte en el manual de funcionamiento si existe algún requisito de servicio local en su región.

Por ejemplo, los intervalos de cambio de aceite y filtros podrían ser distintos a los indicados.

Los intervalos de mantenimiento pueden ser más cortos en función de las condiciones ambientales (calor, humedad, suciedad, etc.) y afectar a los lubricantes, filtros, separadores, etc.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO FM7 - FM22+

			DIARIO ¹	SEMANAL ²	CADA 2000 HORAS O 12 MESES ¹	CADA 4000 HORAS O 12 MESES ¹	CADA 8000 HORAS O 24 MESES ¹	CADA 20000 HORAS O 60 MESES ¹	CADA 24000 HORAS O 72 MESES ¹
REVISIÓN A	Controlador	Anotar la presión del colector	•	•	•	•	•	•	•
	Controlador	Anotar la presión de descarga	•	•	•	•	•	•	•
	Controlador	Anotar la temperatura de descarga	•	•	•	•	•	•	•
	Filtros de la caja	Comprobar el estado, limpiar si es necesario	•	•	•	•	•	•	•
	Sistema de recogida de aceite	Comprobar el funcionamiento	•	•	•	•	•	•	•
REVISIÓN B	Controlador	Comprobar el historial de fallos		•	•	•	•	•	•
	Controlador	Comprobar los requisitos de funcionamiento		•	•	•	•	•	•
	Sistema de aceite	Comprobar el nivel de aceite y rellenar si es necesario		•	•	•	•	•	•
	Postenfirador/Enfriador de aceite	Comprobar el estado, limpiar si es necesario		•	•	•	•	•	•
REVISIÓN C	Filtro de aceite	Cambiar el elemento filtrante de aceite			•	•	•	•	•
	Filtro de aire	Cambiar el elemento filtrante de aire			•	•	•	•	•
	Sistema de aceite	Cambiar el aceite (ChampLUBE)			•	•	•	•	•
	Filtro de entrada de aire de refrigeración del secador ³	Cambiar el filtro de entrada de aire de refrigeración			•	•	•	•	•
	Sistema de control	Comprobar el funcionamiento			•	•	•	•	•
	Sistema de purga	Comprobar el funcionamiento			•	•	•	•	•
	Cableado eléctrico	Comprobar las conexiones y el estado			•	•	•	•	•
	Controlador	Comprobar las conexiones y las clavijas			•	•	•	•	•
	Filtro del separador	Cambiar el filtro del separador			•	•	•	•	•
	Sistema de recogida de aceite	Limpiar y comprobar el funcionamiento			•	•	•	•	•
	Válvula de seguridad	Prueba de funcionalidad			•	•	•	•	•
	Correas de transmisión ³	Comprobar el estado de las correas y cambiarlas si es necesario			•	•	•	•	•
REVISIÓN D	Válvula de presión mínima	Cambiar la válvula de presión mínima					•	•	•
	Válvula de admisión	Revisar la válvula de admisión				•	•	•	•
	Botón de parada de emergencia	Probar el botón de parada de emergencia				•	•	•	•
	Impulsor/arrancador VSD	Comprobar el estado de los contactos y cambiarlos si es necesario				•	•	•	•
ADICIONAL	Elemento de compresión	Cambiar la junta del eje del elemento de compresión							•
	Tubo de retorno de aceite de la junta del eje	Cambiar el tubo de retorno de aceite de la junta del eje							•
	Mangueras de aceite	Comprobar el estado y cambiarlas si es necesario						•	•
	Solenoides de control	Cambiar los solenoides de control						•	•
	Correas de transmisión	Cambiar las correas de transmisión						•	•
	Cojinetes del motor de accionamiento	Cambiar los cojinetes del motor de accionamiento							•
	Soportes antivibración del motor de accionamiento	Comprobar los soportes antivibración del motor de accionamiento							•
	Sensor de temperatura de descarga	Cambiar el sensor de temperatura							•
	Elemento de derivación de aceite	Cambiar el elemento de derivación de aceite							•
	Soportes antivibración del elemento de compresión	Comprobar los soportes antivibración del elemento de compresión							•
	Elemento de compresión	Cambiar el elemento de compresión	Predictivo - sólo si es necesario						

¹ Lo que ocurra primero

² Normalmente realizado por el usuario final mediante inspección visual

³ Si procede

Inspección del recipiente a presión conforme a las normas locales

Si el compresor forma parte de una unidad integrada, consulte el manual del secador independiente para realizar las tareas de servicio correspondientes. El cliente es responsable de la certificación del receptor después del período inicial.

Consulte en el manual de funcionamiento si existe algún requisito de servicio local en su región.

Por ejemplo, los intervalos de cambio de aceite y filtros podrían ser distintos a los indicados.

Los intervalos de servicio pueden ser más cortos en función de las condiciones ambientales (calor, humedad, suciedad, etc.) y afectar a los lubricantes, filtros, separadores, etc.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO FM 30 - 132

			DIARIO ²	SEMANAL ²	CADA 4.000 HORAS O 12 MESES ¹	CADA 8.000 HORAS O 24 MESES ¹	CADA 20.000 HORAS O 60 MESES ¹	CADA 24.000 HORAS O 72 MESES ¹
REVISIÓN A	Controlador	Anotar la presión del colector	•	•	•	•	•	•
	Controlador	Anotar la presión de descarga	•	•	•	•	•	•
	Controlador	Anotar la temperatura de descarga	•	•	•	•	•	•
	Filtros de la caja	Comprobar el estado, limpiar si es necesario	•	•	•	•	•	•
	Sistema de recogida de aceite	Comprobar el funcionamiento	•	•	•	•	•	•
REVISIÓN B	Controlador	Comprobar el historial de fallos		•	•	•	•	•
	Controlador	Comprobar los requisitos de funcionamiento		•	•	•	•	•
	Sistema de aceite	Comprobar el nivel de aceite y rellenar si es necesario		•	•	•	•	•
	Postenfriador/Enfriador de aceite	Comprobar el estado, limpiar si es necesario		•	•	•	•	•
REVISIÓN C	Filtro de aceite	Cambiar el elemento filtrante de aceite			•	•	•	•
	Filtro de aire	Cambiar el elemento filtrante de aire			•	•	•	•
	Sistema de aceite	Cambiar el aceite (mineral o grado alimentario)			•	•	•	•
	Sistema de aceite ⁵	Cambiar el aceite (sintético) AEON9000				•	•	•
	Filtro de entrada de aire de refrigeración del secador ³	Cambiar el filtro de entrada de aire de refrigeración			•	•	•	•
	Sistema de control	Comprobar el funcionamiento			•	•	•	•
	Sistema de purga	Comprobar el funcionamiento			•	•	•	•
	Cableado eléctrico	Comprobar las conexiones y el estado			•	•	•	•
	Controlador	Comprobar las conexiones y las clavijas			•	•	•	•
	Filtro de agua de entrada ⁴	Comprobar el estado, limpiar si es necesario			•	•	•	•
	Filtro del separador	Cambiar el filtro del separador			•	•	•	•
	Tubos	Sustitución de acoplamientos Victaulic			•	•	•	•
	Sistema de recogida de aceite	Limpiar y comprobar el funcionamiento			•	•	•	•
	Válvula de seguridad	Prueba de funcionalidad			•	•	•	•
REVISIÓN D	Sistema de recogida de aceite	Cambiar los tubos de recogida de aceite				•		•
	Válvula de presión mínima	Cambiar la válvula de presión mínima				•		•
	Válvula de admisión	Revisar la válvula de admisión				•		•
	Botón de parada de emergencia	Probar el botón de parada de emergencia				•		•
	Inserción del acoplamiento de transmisión del motor	Comprobar el estado y cambiarlo si es necesario				•		•
	Impulsor/arrancador VSD	Comprobar el estado de los contactos y cambiarlos si es necesario				•		•
ADICIONAL	Elemento de compresión	Cambiar la junta del eje del elemento de compresión						•
	Tubo de retorno de aceite de la junta del eje	Cambiar el tubo de retorno de aceite de la junta del eje						•
	Mangueras de aceite	Comprobar el estado y cambiarlas si es necesario						•
	Solenoides de control	Cambiar los solenoides de control					•	•
	Correas de transmisión ³	Cambiar las correas de transmisión					•	•
	Cojinetes del motor de accionamiento	Cambiar los cojinetes del motor de accionamiento						•
	Soportes antivibración del motor de accionamiento	Comprobar los soportes antivibración del motor de accionamiento						•
	Sensor de temperatura de descarga	Cambiar el sensor de temperatura						•
	Elemento de derivación de aceite	Cambiar el elemento de derivación de aceite						•
	Soportes antivibración del elemento de compresión	Comprobar los soportes antivibración del elemento de compresión						•
	Elemento de compresión	Cambiar el elemento de compresión			Predictivo - sólo si es necesario			

¹⁾ Lo que ocurra primero

²⁾ Normalmente realizado por el usuario final mediante inspección visual

³⁾ Si procede

Inspección del recipiente a presión conforme a las normas locales

Si el compresor forma parte de una unidad integrada, consulte el manual del secador independiente para realizar las tareas de servicio correspondientes.

El cliente es responsable de la certificación del receptor después del periodo inicial.

Consulte en el manual de funcionamiento si existe algún requisito de servicio local en su región.

Por ejemplo, los intervalos de cambio de aceite y filtros podrían ser distintos a los indicados.

Los intervalos de mantenimiento pueden reducirse en función de las condiciones de funcionamiento (calor, humedad, suciedad, etc.) y afectar a los lubricantes, filtros, separadores, etc.

KITS DE MANTENIMIENTO DE COMPRESORES

KITS DE MANTENIMIENTO DE COMPRESORES DE TORNILLO LUBRICADOS POR ACEITE

	CADA 2000 HORAS O 12 MESES*	CADA 4000 HORAS O 12 MESES	CADA 8000 HORAS O 24 MESES	CADA 16000 HORAS O 48 MESES	REVISIÓN GENERAL A LAS 20000 HORAS (O 5 AÑOS)**
FM2-FM6	CC1219905	CC1219906	CC1224708 (FM2-4)/CC1219907 (FM5-6)	CC1219908 + CC1219907	
FM2-3 DPP FG	47956209001	CC1219906 + 47956210001 + 47712097001	CC1219907	CC1219908 + CC1219907	
FM7-11	CC1221491	CC1180671	CC1180677		CC1180682
FM7RS-11RS	CC1221491	CC1180672	CC1180678		CC1180682
ELITE 7-11	CC1221491 + 47958928001	CC1180671	CC1180677		CC1180682
FM15-22+	CC1221492	CC1180685	CC1180689		CC1180695
FM15RS-22+RS	CC1221492	CC1180686	CC1180690		CC1180695
FM30		CC1198084	CC1198090		47961868001
FM30RS		CC1198086	CC1198092		47961869001
FM37-45		CC1198085	CC1198091		47961870001
FM37RS-45RS		CC1198087	CC1198093		47961871001
FM 55		CC1198089	CC1198094		CC1198100(FM55 10/13 bar) 47957610001 (FM55 8bar)
FM 75		CC1198089	CC1198094		CC1198101 (FM75 8/13 bar) 47957609001 (FM 75 10 bar)
FM55RS-75RS		CC1198090	CC1198095		CC1198102
FM90-132		SKFM90132-1-N	MKFM90132		
FM90RS-132RS		SKFM90132-1-RS-N	MKFM90132		

* Si las horas de funcionamiento anuales del compresor no alcanzan el primer intervalo de mantenimiento programado, el kit de 4000 horas deberá aplicarse anualmente.

** Además del kit de revisión general, siga respetando los intervalos de mantenimiento basados en las horas de funcionamiento o en la fecha del calendario, lo que ocurra primero.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DE COMPRESORES PORTÁTILES SERIE CMP

		CADA ARRANQUE	PRIMERAS 20 HORAS DE FUNCIONAMIENTO	CADA 100 HORAS O 6 MESES ¹	CADA 300 HORAS O 12 MESES ¹	CADA 24 MESES ¹
Compresor	Comprobar la válvula de seguridad	•	•	•	•	•
Compresor	Comprobar los pernos y las tuercas de sujeción (ajustar si es necesario)		•	•	•	•
Compresor	Comprobar y limpiar el filtro de aceite		•	•	•	•
Compresor	Comprobar y limpiar el filtro de aire			•	•	•
Compresor	Limpiar el enfriador de aceite			•	•	•
Compresor	Comprobar la tensión de las 2 correas (ajustar si es necesario)			•	•	•
Compresor	Vaciar y cambiar el aceite del compresor		•	•	•	•
Compresor	Cambiar el cartucho del separador				•	•
Compresor	Cambiar el filtro de aire				•	•
Compresor	Cambiar las correas					•
Motor	Vaciar y cambiar el aceite del motor		•	•	•	•
Motor	Cambiar el filtro de aceite			•	•	•
Motor	Cambiar la junta del filtro de aceite del motor				•	•
Motor	Cambiar el filtro de aire del motor				•	•
Motor	Cambiar el filtro de combustible del motor				•	•
Motor	Cambiar las bujías del motor				•	•

¹ Los intervalos de mantenimiento dependen de las horas de funcionamiento y de la fecha, según lo que suceda primero.

Aceites recomendados -

El aceite del motor (2 litros) está incluido en los kits de mantenimiento. Champion sólo recomienda este aceite.

El aceite recomendado para el compresor es SCU02000-5GT. Si necesita más información, consulte con el distribuidor.

Combustible:- Utilice gasolina sin plomo para automoción

LUBRICANTES

Solo se permite el uso de los siguientes lubricantes para cumplir con la garantía extendida de 5 años de Champion

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
CC1180019	Lubricante ChampLube para compresores de tornillo 4 x 4 L
CC1180020	Lubricante ChampLube para compresores de tornillo 20 L
CC1180021	Lubricante ChampLube para compresores de tornillo 209 L

Existe un recargo del 10 % sobre los precios del aceite. Recibirá una notificación cuando se elimine el recargo sobre el aceite.

KITS DE MANTENIMIENTO DE COMPRESORES DE TORNILLO PORTÁTILES

	KIT DE ELEMENTO DE COMPRESIÓN CADA 300 HORAS O 12 MESES ¹	KIT DE MOTOR CADA 300 HORAS O 12 MESES ¹
CMP-P10, CMP-P12, CMP-P14	CC1186378	CC1186379

Solo se admite el uso de los siguientes lubricantes:
Lubricante mineral SCU02000-5GT

¹ Los intervalos de mantenimiento dependen de las horas de funcionamiento y de la fecha, según lo que suceda primero.

Champion no aceptará ninguna responsabilidad por los cambios realizados en los números de los kits de mantenimiento antes de la actualización de este documento.

En el caso de las correas y cualquier otra pieza de repuesto, consulte las listas de piezas correspondientes.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DE SECADORES DE REFRIGERACIÓN CHAMPION CHR6 - CHR417

		DIARIO	SEMANAL	MENSUALMENTE	CADA 12 MESES O 2000 HORAS	CADA 24 MESES O 4000 HORAS
Secador	Verifique que la temperatura en la pantalla del panel de control sea aceptable	•	•	•	•	•
Drenaje de condensado	Compruebe visualmente si el condensado se drena con regularidad	•	•	•	•	•
Secador	Limpiar la malla del filtro del sistema de drenaje de condensados		•	•	•	•
Secador	Limpiar las aletas del condensador			•	•	•
Secador	Comprobar la absorción eléctrica			•	•	•
Filtrado	Verifique las condiciones de los filtros instalados, reemplace los elementos según sea necesario			•	•	•
Secador	Compruebe si el tubo flexible utilizado para el drenaje condensante está dañado y reemplácelo si es necesario				•	•
Secador	Compruebe si todos los tubos de conexión están correctamente colocados y fijados				•	•
Filtrado	Despresurice el secador. Reemplazo de elementos de prefiltro y posfiltro				•	•
Secador	Reemplazar el interruptor de presión del ventilador					•

SECADORAS DE AIRE POR ADSORCIÓN CHA1-CHA50 (DS) PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

	DIARIO	CADA 12 MESES	CADA 36 MESES
Compruebe y registre la presión de entrada, la temperatura y el caudal	•	•	•
Compruebe que las lecturas del manómetro de la torre están dentro de la tolerancia de funcionamiento Sólo CHA9-CHA50	•	•	•
Compruebe el funcionamiento de la secadora para ver si los ciclos, la despresurización y la represurización son correctos	•	•	•
Compruebe que el drenaje del prefiltro funciona correctamente y que no sale condensado de los silenciadores de purga	•	•	•
Verifique que la presión en la torre de purga es de 3psig (0,2barg) o inferior. Si es superior, se recomienda sustituir el silenciador	•	•	•
Compruebe si hay alarmas en el controlador digital de la secadora (sólo 9-50)	•	•	•
Verifique que la presión diferencial del prefiltro y del posfiltro está dentro de los límites de funcionamiento. Sustituya los elementos y/o cartuchos según sea necesario	•	•	•
Compruebe el desecante y sustitúyalo si es necesario		•	•
Inspeccione y limpie las válvulas solenoides de control de aire piloto, válvulas de retención y válvulas de flujo. Reconstruya y/o sustituya según sea necesario		•	•
Sustituya los drenajes del prefiltro y del posfiltro		•	•
Compruebe los componentes eléctricos, sustitúyalos si es necesario		•	•
Compruebe y sustituya los silenciadores		•	•
Compruebe si hay conexiones de cableado eléctrico sueltas y apriételas según sea necesario		•	•
Inspeccione las válvulas neumáticas y sustituya los capós de las válvulas angulares si no funcionan correctamente (Preventivo)			•
Compruebe y sustituya el conjunto de la válvula de lanzadera			•
Sustituya la válvula solenoide de aire de control (Preventivo)			•
Sustituya el desecante			•

KITS PARA CHA1 - CHA50

MODELO	KIT ANUAL	CADA 3 AÑOS	DESSICANT AA CADA 3 AÑOS		DESSICANT MS CADA 3 AÑOS	
CHA1 -40°C	47712097001		47713698001	1,4 kg		
CHA3 -40°C	47712097001		47713698001	4,3 kg		
CHA4 -40°C	47712097001		47713698001	6 kg		
CHA7 -40°C	47712101001	47712102001	47713698001	12,8 kg		
CHA9 -40°C	47712106001	47712102001	47713698001	16,7 kg		
CHA12 -40°C	47712106001	47712102001	47713698001	21,8kg		
CHA17 -40°C	47712116001	47712117001	47713698001	30,8 kg		
CHA25 -40°C	47712116001	47712117001	47713698001	35,9 kg		
CHA33 -40°C	47712126001	47712127001	47713698001	61,6 kg		
CHA42 -40°C	47712131001	47712127001	47713698001	71,8 kg		
CHA50 -40°C	47712131001	47712127001	47713698001	71,8 kg		
CHA1 -70°C	47712097001		47713698001	0,28 kg	47713699001	1,12 kg
CHA3 -70°C	47712097001		47713698001	0,85 kg	47713699001	3,45 kg
CHA4 -70°C	47712097001		47713698001	1,2 kg	47713699001	4,8 kg
CHA7 -70°C	47712101001	47712102001	47713698001	9,4 kg	47713699001	3,5 kg
CHA9 -70°C	47712106001	47712102001	47713698001	12 kg	47713699001	4,5 kg
CHA12 -70°C	47712106001	47712102001	47713698001	16 kg	47713699001	6 kg
CHA17 -70°C	47712116001	47712117001	47713698001	22,5 kg	47713699001	8,5 kg
CHA25 -70°C	47712116001	47712117001	47713698001	26 kg	47713699001	10 kg
CHA33 -70°C	47712126001	47712127001	47713698001	44,5 kg	47713699001	17 kg
CHA42 -70°C	47712131001	47712127001	47713698001	52 kg	47713699001	20 kg
CHA50 -70°C	47712131001	47712127001	47713698001	52 kg	47713699001	20 kg

KIT DE REACONDICIONAMIENTO EMS

MODELO	CÓDIGO
CHA7 - 40 °C	47766402001
CHA9-CHA25 -40 °C	47766405001
CHA33-CHA50 - 40 °C	47766408001

KITS PARA TORRES DE CARBÓN ACTIVADO CH-FT

MODELO	N.º DE PIEZA
Kit CHFT5L Champion	47752199001
Kit CHFT12L Champion	47752200001
Kit CHFT18L Champion	47752201001
Kit CHFT25L Champion	47752202001
Kit CHFT30L Champion	47752203001
Kit CHFT58L Champion	47752204001
Kit CHFT100L Champion	47752205001
Kit CHFT166L Champion	47752206001
Kit CHFT260L Champion	47752207001
Kit CHFT383L Champion	47752208001
Kit CHFT466L Champion	47752209001
Kit CHFT950L Champion	47752210001

OWS SEPARADOR AGUA/ACEITE KITS DE MANTENIMIENTO

MODELO	MATERIAL NÚMERO
Paquete de servicio CHSEP020	47822488001
Paquete de servicio CHSEP045	47882838001
Paquete de servicio CHSEP100	47882840001
Paquete de servicio CHSEP200	47882842001
Paquete de servicio CHSEP300	47882844001
Paquete de servicio CHSEP600	47959248001

KITS DE SERVICIO PARA DRENAJES DE CONDENSADO

MODELO	CÓDIGO
TDV-TDC Temporizador del kit de servicio	47954803001
CHCNL10 Kit de servicio	47775246001
CHCNL100 Kit de servicio	47775253001

GUÍA DE FILTROS

TIPO DE FILTRO	M ³ /MIN	TAMAÑO	N.º DE ID. DEL FILTRO	ELEMENTO FILTRANTE	N.º DE ELEMENTO
CHF005LM	0,5	3/8"	47698906001	CHE005LM	47699428001
CHF005LS	0,5	3/8"	47698923001	CHE005LS	47699429001
CHF005LR	0,5	3/8"	47698940001	CHE005LR	47699430001
CHF005LA	0,5	3/8"	47698957001	CHE005LA	47699431001
CHF007LM	0,7	1/2"	47698907001	CHE007LM	47699432001
CHF007LS	0,7	1/2"	47698924001	CHE007LS	47699433001
CHF007LR	0,7	1/2"	47698941001	CHE007LR	47699434001
CHF007LA	0,7	1/2"	47698958001	CHE007LA	47699435001
CHF0013LM	1,3	3/4"	47698908001	CHE0013LM	47699436001
CHF0013LS	1,3	3/4"	47698925001	CHE0013LS	47699437001
CHF0013LR	1,3	3/4"	47698942001	CHE0013LR	47699438001
CHF0013LA	1,3	3/4"	47698959001	CHE0013LA	47699439001
CHF0018LM	1,8	3/4"	47698909001	CHE0018LM	47699440001
CHF0018LS	1,8	3/4"	47698926001	CHE0018LS	47699441001
CHF0018LR	1,8	3/4"	47698943001	CHE0018LR	47699442001
CHF0018LA	1,8	3/4"	47698960001	CHE0018LA	47699443001
CHF0025LM	2,5	1"	47698910001	CHE0025LM	47699444001
CHF0025LS	2,5	1"	47698927001	CHE0025LS	47699445001
CHF0025LR	2,5	1"	47698944001	CHE0025LR	47699446001
CHF0025LA	2,5	1"	47698961001	CHE0025LA	47699447001
CHF0032LM	3,2	1"	47698911001	CHE0032LM	47699448001
CHF0032LS	3,2	1"	47698928001	CHE0032LS	47699449001
CHF0032LR	3,2	1"	47698945001	CHE0032LR	47699450001
CHF0032LA	3,2	1"	47698962001	CHE0032LA	47699451001
CHF0038LM	3,8	1"	47698912001	CHE0038LM	47699452001
CHF0038LS	3,8	1"	47698929001	CHE0038LS	47699453001
CHF0038LR	3,8	1"	47698946001	CHE0038LR	47699454001
CHF0038LA	3,8	1"	47698963001	CHE0038LA	47699455001
CHF0067LM	6,7	1 1/2"	47698913001	CHE0067LM	47699456001
CHF0067LS	6,7	1 1/2"	47698930001	CHE0067LS	47699457001
CHF0067LR	6,7	1 1/2"	47698947001	CHE0067LR	47699458001
CHF0067LA	6,7	1 1/2"	47698964001	CHE0067LA	47699459001
CHF0082LM	8,2	1 1/2"	47698914001	CHE0082LM	47699460001
CHF0082LS	8,2	1 1/2"	47698931001	CHE0082LS	47699461001
CHF0082LR	8,2	1 1/2"	47698948001	CHE0082LR	47699462001
CHF0082LA	8,2	1 1/2"	47698965001	CHE0082LA	47699463001
CHF0100LM	10,0	2"	47698915001	CHE0100LM	47699464001
CHF0100LS	10,0	2"	47698932001	CHE0100LS	47699465001
CHF0100LR	10,0	2"	47698949001	CHE0100LR	47699466001
CHF0100LA	10,0	2"	47698966001	CHE0100LA	47699467001
CHF0133LM	13,3	2"	47698916001	CHE0133LM	47699468001
CHF0133LS	13,3	2"	47698933001	CHE0133LS	47699469001
CHF0133LR	13,3	2"	47698950001	CHE0133LR	47699470001
CHF0133LA	13,3	2"	47698967001	CHE0133LA	47699471001
CHF0167LM	16,7	2"	47698917001	CHE0167LM	47699472001
CHF0167LS	16,7	2"	47698934001	CHE0167LS	47699473001
CHF0167LR	16,7	2"	47698951001	CHE0167LR	47699474001
CHF0167LA	16,7	2"	47698968001	CHE0167LA	47699475001
CHF0200LM	20,0	3"	47698918001	CHE0200LM	47699476001
CHF0200LS	20,0	3"	47698935001	CHE0200LS	47700078001
CHF0200LR	20,0	3"	47698952001	CHE0200LR	47700079001
CHF0200LA	20,0	3"	47698969001	CHE0200LA	47700080001
CHF0260LM	26,0	3"	47698919001	CHE0260LM	47700081001
CHF0260LS	26,0	3"	47698936001	CHE0260LS	47700082001
CHF0260LR	26,0	3"	47698953001	CHE0260LR	47700083001
CHF0260LA	26,0	3"	47698970001	CHE0260LA	47700084001
CHF0305LM	30,5	3"	47698920001	CHE0305LM	47700085001
CHF0305LS	30,5	3"	47698937001	CHE0305LS	47700086001
CHF0305LR	30,5	3"	47698954001	CHE0305LR	47700087001
CHF0305LA	30,5	3"	47698971001	CHE0305LA	47700088001
CHF0038LM	38,3	3"	47698921001	CHE0038LM	47700089001
CHF0038LS	38,3	3"	47698938001	CHE0038LS	47700090001
CHF0038LR	38,3	3"	47698955001	CHE0038LR	47700091001
CHF0038LA	38,3	3"	47698972001	CHE0038LA	47700092001
CHF0450LM	45,0	3"	47698922001	CHE0450LM	47700093001
CHF0450LS	45,0	3"	47698939001	CHE0450LS	47700094001
CHF0450LR	45,0	3"	47698956001	CHE0450LR	47700095001
CHF0450LA	45,0	3"	47698973001	CHE0450LA	47700096001

CONDICIONES DE VENTA Y PRECIOS

Los precios se aplicarán a los pedidos recibidos a partir del 1 de abril de 2026

Los precios son en la divisa indicada y franco fábrica (Incoterms 2000) en Lonate, Pozzolo (Italia), con las siguientes excepciones:

- Compresores de paletas
– EXW Redditch, UK
- Piezas de repuesto
– EXW Lonate, Italia/
Tongeren, Bélgica
- FM90-132
– EXW Simmern Germany

En caso de discrepancia en el precio, el sistema de Champion será el sistema de registro que determine el precio correcto. Las cotizaciones y los pedidos están sujetos a los términos y condiciones estándar. Los productos que figuran en la lista de precios se han fabricado conforme a las directivas de la UE y otras normas nacionales. Champion se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y la ejecución y rechaza cualquier responsabilidad por posibles errores o erratas. Champion se reserva el derecho a modificar los precios en cualquier momento mediante un preaviso por escrito de 30 días. Las características técnicas de la lista de precios se ofrecen solo a título informativo y están sujetas a cambios. Para obtener todas las características técnicas y en caso de discrepancia, consulte la información correcta en las hojas de especificaciones técnicas.

Contacto

customerexperience.cm@irco.com
para cualquier comentario

Sitio web:

www.ChampionAirtech.com

Compressed Air Solutions. Your Compressed Air Partner



Los compresores fijos de tornillo rotativo Champion, ya sean de Velocidad Fija o variable, son la respuesta idónea a las necesidades de pequeñas y medianas empresas.



Un sistema y un proceso de producción modernos exigen niveles superiores de calidad del aire. Toda nuestra gama de tratamiento del aire asegura la calidad óptima del producto y la eficiencia del proceso.



Champion también diseña y fabrica una importante gama de paletas rotativas de tornillo portátiles. Todos ellos incorporan tecnologías avanzadas y se han diseñado para ofrecer altos niveles de eficiencia y fiabilidad en las aplicaciones y condiciones más exigentes.

CHAMPION

ChampionAirtech.com

Para obtener información adicional, contacte con su representante local.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Copyright 2026 Champion Air Tech.